

Desde Túnez

Epistolario



Catálogo de publicaciones del Ministerio:

mecd.gob.es/

Catálogo general de publicaciones oficiales:

publicacionesoficiales.boe.es

CONSEJERO DE EDUCACIÓN EN MARRUECOS

Miguel Zurita Becerril

DIRECCIÓN Y COORDINACIÓN

María Teresa Vicente Vallejo

COLABORAN EN ESTE NÚMERO

Andú Resano, Fernando

Constán Nava, Antonio

Díaz Gavito, Víctor

Jiménez de Cisneros Baudin, Consuelo

Miera Lobeto, Francisco de Borja

Muñoz Alonso, Pedro

Sisniega Crespo, Laura

Vicente Vallejo, María Teresa

DISEÑO

María Teresa Vicente Vallejo

MAQUETACIÓN

Miguel Barrera Lyx

Fuentes de las imágenes: Banco de imágenes del INTEF, Wikimedia Commons y cortesía de los autores.



MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE

Subsecretaría

Subdirección General de Cooperación Internacional

Edita:

© SECRETARÍA GENERAL TÉCNICA

Subdirección General de Documentación y Publicaciones

Consejería de Educación.

Embajada de España en Marruecos

9, Av. Marrakech, 10.010 Rabat

Teléfono: (+212)0537767558 / Fax: (+212)0537767557

Correo electrónico: consejeria.ma@mecd.es

Página web: www.mecd.gob.es/marruecos

Edición: Abril de 2014

NIPO: 030-14-286-4

ISBN: 978-9954-39-038-2

Depósito Legal: 2014 MO 4071

Imprime: Scriptura – Rabat

Desde Túnez

Epistolario

Materiales didácticos y actividades para el aula de ELE



ÍNDICE

<i>Presentación</i>	.....	5
<i>0. Cartas de papel</i> María Teresa Vicente Vallejo	.....	8
<i>1. Las mujeres de Sejnane</i> Fernando Andú Resano	.....	70
<i>2. Desde mi botella</i> Antonio Constan Nava	.....	83
<i>3. Olores, colores, calores</i> Víctor Díaz Gavito	.....	95
<i>4. Un lugar mágico</i> Consuelo Jiménez de Cisneros Baudin	.....	110
<i>5. Queridos mamá y papá</i> Francisco de Borja Miera Lobeto	.....	127
<i>6. En taxi por Mahdía</i> Pedro Muñoz Alonso	.....	143
<i>7. Estimado Señor: tengo algunas dudas sobre el arte púnico</i> Laura Sisniega Crespo	.....	161

PRESENTACIÓN

Desde Túnez. Epistolario constituye la segunda entrega de unos materiales para las clases de ELE que tienen como eje un género literario. Si en la publicación *Qué relatos. Relatos cortos para la clase de ELE* presentábamos relatos inéditos, en esta, como su título anuncia, proponemos un conjunto de epístolas escritas ex profeso para introducir unas actividades didácticas relacionadas tanto con el tema de la carta como con el género epistolar. Están pensadas para los niveles intermedio y avanzado¹.

Como ya dijimos en la recopilación anterior, es el profesor quien tiene la última palabra, porque nadie como él conoce las necesidades, intereses y expectativas de cada uno de sus grupos. Y es también él quien se conoce a sí mismo y sabe qué materiales se adaptan mejor a su método, a su intransferible forma de enseñar.

La unidad introductora de la publicación, titulada *Cartas de papel*, reúne información útil relacionada con el género epistolar y actividades que permiten una toma de contacto con una forma de comunicación "en peligro de extinción", la de las cartas manuscritas.

Se divide en dos partes: la primera, *Tienes una carta*, es la actividad central. Comienza con un texto original (que no carta, como en las siguientes unidades) que sirve de detonante para pasar luego a presentar el "experimento didáctico" que se pretende llevar a cabo y que descubriréis en dicho apartado. A continuación se describe este y se detalla el material que deberán adquirir los alumnos. En la guía del profesor se explican detalladamente las etapas y actividades del experimento "epistolar" y se dan indicaciones sobre posibles formas de presentarlo a los alumnos para motivarlos y animarlos a participar en él.

La segunda parte de *Cartas de papel* agrupa actividades y ejercicios relacionados con el "universo" de las cartas manuscritas: el arte de la caligrafía, la novela epistolar, ejemplos de epístolas famosas, etc. que se irán realizando a lo largo del periodo elegido por el docente para desarrollar esta iniciativa.

Este ha sido nuestro planteamiento, pero el profesor será quien decida la forma en que quiere llevar a cabo el experimento y tal vez elija, para introducir el tema de forma paulatina, comenzar con algunas de las actividades de la segunda parte. Puede incluso decidir no embarcarse en dicho proyecto y utilizar puntualmente las actividades y ejercicios que le parezcan oportunos para una determinada clase. Aquí únicamente existe una regla: hacer de nuestras clases espacios dinámicos y comprometidos con el aprendizaje, pero un aprendizaje en el que hemos abolido el aburrimiento.

¿Qué más ofrecen estas cartas al lector? El título es significativo, casi transparente por lo que de revelador tiene: son cartas originales, escritas *desde* Túnez², un país que puede contemplarse desde la otra orilla del Mediterráneo, pero que sigue siendo, para muchos, un gran desconocido. Con estas epístolas y las actividades que las acompañan, queremos contribuir a acortar las distancias entre España y este bello y acogedor país que es Túnez.

A lo largo de las páginas de este epistolario se irán descubriendo aspectos de la cultura y del carácter de los tunecinos, conformados, en buena parte, por tres milenios de contactos con diferentes civilizaciones: fenicia, romana, bizantina, judía y árabe.... Y muchas de las

actividades permitirán a los estudiantes de otros países conocer lugares pintorescos de Túnez. Lugares como la mítica Cartago, que han sido testigos directos de grandes eventos que dieron a la Historia algunas de sus mejores páginas.

Túnez tiene, sin duda, mucho que ofrecer y, nosotros, desde estas páginas queremos aportar nuestro granito de arena para que, verdaderamente, el *Mare Nostrum* haga honor a su nombre y se convierta en el Mar de todos los que nos encontramos en sus dos orillas.

Esperemos que los materiales que hemos elaborado ayuden a cumplir este propósito, sin olvidar otro muy noble que nos mueve desde que iniciamos esta aventura: el de enseñar divirtiendo, mencionado más arriba, porque la docencia es cosa muy seria y en ella hay mucho en juego. Estamos plenamente convencidos de que ese es el camino y de que los premios no se nos entregan al llegar a la meta, sino al final de cada clase. Porque premios de excepción son la participación activa de nuestros alumnos, el interés que conseguimos despertar y mantener en ellos día tras día (siguiendo el ejemplo de la princesa Cherezade en los cuentos de *Las mil y una noches*) y nuestra satisfacción cuando, al terminar una clase, sentimos que hemos sabido transmitir los contenidos preparados para esa sesión. ¿Se puede pedir más?

NOTAS:

1. Los textos más literarios y humorísticos están destinados a niveles avanzados (a partir de B2*). No obstante, el profesor puede adaptarlos y utilizar de este modo alguno de ellos en el nivel intermedio.
2. Hemos dicho que el denominador común de estas cartas es que han sido escritas por personas que se encuentran (al menos en la ficción), por diversos motivos, en Túnez, aunque debemos hacer una puntualización: con la carta *Estimado señor, tengo algunas dudas sobre el arte púnico* no sucede así. Sin embargo, ha sido incluida porque tanto la firmante de la carta como los estudiantes de los que es portavoz sí han estado en Túnez en un pasado reciente y el asunto relatado guarda plena relación con la cultura de este país.

*Niveles del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas.

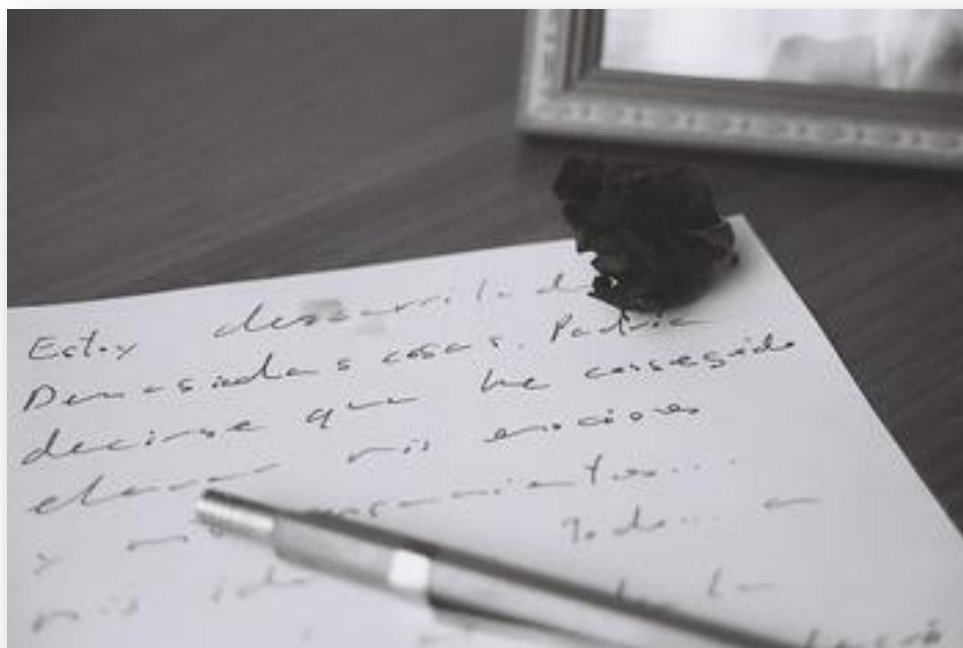
*Cuando te voy a escribir
se emocionan los tinteros:
los negros tinteros fríos
se ponen rojos y trémulos,
y un claro calor humano
sube desde el fondo negro.*

*Cuando te voy a escribir
te van a escribir mis huesos:
te escribo con la imborrable
tinta de mi sentimiento.*

*Allá va mi carta cálida,
paloma forjada al fuego,
con las dos alas plegadas
y la dirección en medio.*

*Ave que sólo persigue,
para nido y aire y cielo,
carne, manos, ojos tuyos,
y el espacio de tu aliento.*

*Miguel Hernández
(Fragmento de "Carta")*



Cartas de papel

M^a TERESA VICENTE VALLEJO

La primera parte de la publicación, con una variada muestra de actividades y materiales reunidos bajo el título "Cartas de papel", pretende acercarte a un universo tal vez desconocido para ti, el de la escritura de cartas manuscritas. Seguro que te deparará numerosas sorpresas y puede que, al adentrarte en él, descubras que no es nada aburrido y que el género epistolar está de nuevo de moda. Pero no vamos a desvelar nada más porque de lo que se trata es de que sigas leyendo y, sobre todo, ... ¡escribiendo!

1. ¿NOSTÁLGICA YO?

Somos conscientes de que las cartas no están de moda, pero las modas van y vienen y nosotros no desesperamos de que un feliz día vuelvan a nuestras vidas. Hasta ese momento, no nos cruzaremos de brazos (lo vais a comprobar) y tampoco perderemos el sentido del humor.

a) Que trata de cartas y otros asuntos

Leed la nueva entrada que la autora de este blog acaba de escribir y contestad a las preguntas.



Haz clic en el botón **MÉ**
GUSTA

Inicio	Sin pelos en la lengua	No te lo pierdas	Secciones	Sobre mí
<p>02 de abril de 2014 ¿Nostálgica yo? ¡Por favor!</p> <p>Hace casi dos semanas que no escribía ningún post y seguro que pensabais que este era ya uno de los miles de blogs abandonados en el universo virtual (¿Habría un cementerio de blogs?) pero NO, de nuevo estoy con vosotros para hablaros de... ¡tatatachan!¹: de cómo han cambiado los tiempos. ¿Y por qué este tema? Porque se me ocurrió ordenar la habitación este fin de semana y me encontré, en un cajón del escritorio que no cerraba bien, una carta amarillenta y abandonada de un novio que tuve. ¡No me lo podía creer! Me explico: no me podía creer que la carta siguiera ahí, no que yo hubiera tenido novio (no hay nada imposible). Y había olvidado también que hace mucho, pero que mucho tiempo, me carteaba con la gente a la que quería. Os lo cuento porque he prometido ser sincera, no para que lo contéis por ahí.</p> <p>Y es que las cartas –incluidas las de amor – pertenecen al pasado. Lejos queda la película <i>Tienes un e-mail</i>, que tanto éxito tuvo y que dejaba claro que el romanticismo, con los correos electrónicos, se había modernizado apostando² por lo práctico. Pero incluso eso está superado. Porque, queridos lectores, el amor ha pasado de ser platónico y romántico a ser casi exclusivamente virtual. Y falta muy poco, os lo prometo, para que nos lo vendan en cápsulas - ¡de color rosa, por favor!- Ya estoy viendo el anuncio: <i>¿Quiere usted saber qué sienten los enamorados? Una cápsula de "Love instant" y listo</i>. Luego saldrán las <i>"Love instant PLUS"</i>, que prometerán más y mejores sensaciones a cambio, eso sí, de un poco más de dinerito (esto se intuye fácilmente gracias a ese <i>PLUS</i> añadido. Pero no importa ¡porque tú lo vales*! Lo siguiente serán los bares <i>"in love"</i>, donde, entre compra y compra, nos ofrecerán unas inhalaciones³ de feniletilamina⁴ o un <i>chupito</i>⁵ del amor, para los más tradicionales, con idéntico resultado: un estado de enamoramiento conseguidísimo⁶ - pero inevitablemente pasajero- hasta nueva dosis (todo sea⁷ por el comercio injusto).</p>				

LÉXICO

1. **Tatatachán**: onomatopeya que imita el redoble del tambor.
2. **Apostar**: depositar la confianza en algo o alguien.
3. **Inhalación**: aspiración de un vapor o sustancia pulverizada.
4. **Feniletilamina**: molécula responsable de las sensaciones experimentadas cuando estamos enamorados.
5. **Un chupito**: Sorbito de licor
6. **Conseguidísimo**: que se parece mucho al auténtico.
7. **Todo sea por**: hay que hacer lo que sea por...

Y creedme, no lo lamentaremos: ahorro de dinero, de disgustos (¿A quién le gustan las calabazas⁸?) y de tiempo. Un tiempo precioso⁹ que podremos dedicar a:

1º: hacerle fotos a la hamburguesa que nos vayamos a comer (o al plato de sushi, los más finos) para poder colgarla en nuestro muro y seguir así entreteniéndolo a aquellos que no tienen nada mejor que hacer que seguimos en esa red social con la que compartimos nuestra vida.

2º: enviar ingeniosísimos (somos muy buenos, ¡que se sepa!) wasaps y *tuits* (se pierde tiempo contando, no creáis) para que nuestros seguidores no nos dejen colgados¹⁰ en el espacio cibernético. 600 000 amigos virtuales dan mucho trabajo, razón que justifica totalmente que hayamos borrado de nuestra agenda a los reales (los dioses exigen sacrificios, ya se sabe).

3º. Escribir algo en nuestro blog, por la misma razón que en el punto 2º.

Ahora que lo pienso, ¿Cómo hacíamos¹¹ antes, sin ordenadores ni teléfonos de última generación y la siguiente? ¡Debía ser tristísimo hacer cosas y no poderse enseñar o contar a nadie en ese mismísimo

Con esta entrada: de regalo esta canción para ti, que recibes cartas y para los demás también.



<https://www.youtube.com/watch?v=IJFEATVDgQ>

y exactísimo momento! Había que escribirlo todo en cartas. ¡Y a mano, qué horror! Ah, y lo peor era que había que esperar una barbaridad¹² para recibir una respuesta. ¡Menos mal que antes el amor duraba más, que si no...! Dicen que para matar el tiempo leíamos. ¡Si es que no somos conscientes de la suerte que tenemos ahora! Bueno, a lo mejor no éramos totalmente desgraciados: digo yo que como entonces no podíamos ni imaginar lo que nos perdíamos¹³ no sufríamos.

Tras estos profundos pensamientos dejo el teclado porque tengo que ir a renovar mi parque tecnológico: toca¹⁴ cambio de móvil y de tableta. Voy a dejar tiritando la tarjeta de crédito¹⁵, pero no puedo esperar más: hace ya casi una semana que han salido los nuevos modelos. Luego, he quedado con mi amiga Azucena a las 22h para que se muera de envidia y para ir a un *Speed Dating*¹⁶ al que acudimos de vez en cuando a ver si

encontramos el amor de nuestra vida. Y después no puedo, de ninguna manera, llegar a casa y acostarme sin colgar¹⁷ las fotos y ver los comentarios, ya me entendéis. De paso, a lo mejor le echo un vistazo a esa vieja carta, solo para ver qué tonterías nos decíamos entonces. Pero rapidito, que mañana tengo que madrugar. ¡Si es que vivo a tope¹⁸! ¿Nostálgica yo? ¡Por favor!

Y ya sabéis: no olvidéis hacer clic en el botón **ME GUSTA**.

8. **Dar calabazas a alguien:** rechazarlo (en amor).
9. **Precioso:** muy valioso.
10. **Dejar colgado a alguien:** (coloq.) abandonarlo.
11. **¿Cómo hacíamos?:** ¿cómo podíamos vivir, arreglárnoslas...?
12. **Una barbaridad:** enormemente.
13. **Perderse algo:** no poder disfrutar algo
14. **Toca:** es hora de...
15. **Dejar tiritando la tarjeta de crédito:** (coloq.) utilizarla demasiado, gastar mucho.
16. **Speed dating:** citas rápidas con varias personas en el mismo encuentro con el fin de encontrar pareja, muy de moda actualmente.
17. **Colgar:** exponer (subir a Internet).
18. **A tope:** (coloq.) hasta el límite de las fuerzas o de las posibilidades.

*Alusión a un famoso eslogan de una firma de cosmética.

¿HAS COMPRENDIDO EL TEXTO?	
1. Qué tema ha elegido la autora del blog? ¿Por qué motivo?	
2. ¿Cómo ha afectado la tecnología al romanticismo?	
3. ¿De qué nuevas formas de relacionarse /comunicarse habla? ¿Qué piensa ella al respecto?	
4. ¿Cómo es la vida de la autora de este blog?	
5. ¿Cómo le ha afectado la carta? ¿Qué va a hacer con ella?	
6. ¿Qué indican tanto el nombre del blog como la última frase?	

Ironía: Burla fina y disimulada; Figura retórica que consiste en dar a entender lo contrario de lo que se dice (RAE).

Se trata de un texto irónico, escrito en clave de humor. Busca y subraya al menos cinco comentarios en el texto que lo demuestren.

b) Yo también quiero un blog

Los blogs siguen teniendo mucho éxito, a pesar de que se ven amenazados por otras formas de comunicación. Vosotros habéis decidido crear uno. Y seguro que imagináis la temática: ¡Las cartas manuscritas y todo lo relacionado con ellas! Después de la primera reunión, completad el cuadro: (Grupos de 4-5 alumnos).

NOMBRE DEL BLOG:

SECCIONES			ENLACES		
Nº	Nombre	Contenido	Nº	Nombre	Descripción
1			1		
2			2		
3			3		
4			4		
5			5		
6			6		

PREGUNTAS	RESPUESTAS
1. Justificación del título: <i>Yo también quiero un blog:</i>	
2. ¿Qué diferencias existen entre un blog y un diario?	
3. Similitudes y diferencias entre la comunicación epistolar y la realizada a través de un blog.	
4. Se dice que existe un cementerio de los blogs olvidados. ¿Qué opináis vosotros?	
5. ¿Por qué desaparecen muchos blog?	

2. TIENES UNA CARTA

a) Una propuesta insólita

Un experimento es *una prueba que consiste en provocar un fenómeno en una determinada circunstancia con el fin de analizar sus efectos o de verificar una hipótesis o un principio científico*. Y eso es exactamente lo que os proponemos con esta actividad que, sin duda, es todo un reto en el mundo del S. XXI. ¿Os atrevéis?

TIENES UNA CARTA

Reto: intercambio de cartas manuscritas con un compañero de clase.

Duración del experimento: un trimestre (tiempo mínimo aconsejable), a razón de una carta por semana.

Material necesario:

- ✓ Papel de escribir (ver ejercicio *Nos vamos de compras* en pág. 13)
- ✓ Sobres
- ✓ Tinta (se puede elegir el color)
- ✓ Tintero
- ✓ Pluma

Nº de participantes: indeterminado, en función de los voluntarios (aunque convendría que toda la clase participase).

Se requiere:

- ✓ Disciplina.
- ✓ Constancia.

Condiciones *sine qua non*:

- No se podrá elegir el destinatario. Se hará por sorteo.
- Los participantes deberán cartearse todas las semanas: no valen excusas.
- Las cartas deberán ser manuscritas.
- Se escribirá con pluma (el color de la tinta será optativo).
- El último día, cada alumno leerá en clase un breve texto que resuma su propia experiencia y añadirá el nombre del compañero que puede haber sido su correspondiente.

Los participantes no podrán desvelar su identidad hasta el final.

Objetivos:

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____

Tendrás una carta... itodas las semanas!



Con esta actividad ...

- ✦ Recibirás cartas firmadas con un seudónimo, por lo que tendrás que intentar adivinar quién te las envía.
- ✦ Deberás corresponder y escribir tú también una carta con la misma frecuencia y siguiendo las mismas pautas.
- ✦ No se te impondrá ningún tema: en ella hablarás de lo que te haya sucedido durante la semana, de tus intereses o preocupaciones, etc.
- ✦ Utilizarás para escribir una pluma e intentarás mejorar tu letra con cada carta.
- ✦ Podrás ser el anónimo ganador del concurso "La carta de la semana", que será leída y expuesta en clase.
- ✦ Descubrirás que la caligrafía está mucho más de moda de lo que creías.
- ✦ Comprobarás que se pueden expresar los sentimientos de forma muy diferente a la utilizada en los correos electrónicos o SMS.

b) Nos vamos de compras

¿Sabéis qué necesitaréis para escribir una carta a mano? Es cierto que una hoja de papel cualquiera, un bolígrafo y un sobre bastarían. Pero ya que nos ponemos, vamos a hacerlo *a lo grande*.



Apuntad en la lista:

- ✓ *Papel y sobres para cartas*
- ✓ *Una pluma con plumines*
- ✓ *Tinta "de tintero"*
- ✓ *Papel secante*

*Encontraréis el material en papelerías especializadas en artículos de escritorio.

c) La carta de la semana

¿Pensáis que vuestra carta es especial, única y merece un reconocimiento? Tenéis razón. ¿Qué debéis hacer para que aparezca expuesta? Es muy fácil:



1. Enviadla firmada con vuestro seudónimo a vuestro profesor, quien se encargará de incluirla en el blog de la clase. Vuestros compañeros votarán, a lo largo de la semana para elegir la carta que más les guste.
2. Al comienzo de la siguiente semana podréis ver en el caballete la carta ganadora, que permanecerá expuesta hasta que sea sustituida por la elegida en la siguiente votación.

ATENCIÓN: recordad que no podréis desvelar en ningún momento vuestro nombre, por lo que deberéis disimular vuestra alegría.

d) He dicho *rara**

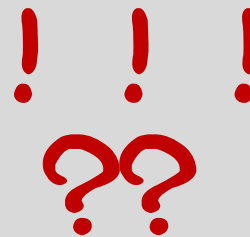
Escribid, en parejas, una carta que destaque por atípica y pensad en una presentación que llame la atención, que choque*.

Podéis:

- Elegir un remitente o un receptor (destinatario) no habituales.
- Buscar soportes atípicos en los que escribir la carta, envoltorios que no tengan nada que ver con el habitual sobre, etc.
- Mezclar temas diferentes.
- Introducir elementos de otros campos, registros o artes, siguiendo la tendencia actual del arte moderno.

*Raro: extraordinario, poco común o frecuente, extravagante...

**¿HAS
DICH
"CARTA"?**



NOTA: como no contaréis con los medios técnicos o materiales necesarios para plasmar vuestra idea y realizar el montaje, deberéis continuar la actividad fuera de la clase. Cuando hayáis terminado vuestra producción, fotografiadla o grabadla y entregad la foto o grabación al grupo voluntario encargado de reunir las de todos y de hacer una presentación en *PowerPoint* (o similar) con la que sorprenderéis a vuestro profesor. Podéis incluso votar las más originales y hacer con ellas carteles para la clase.

e) Por sus cartas los conoceréis

Cuando hablamos o escribimos, inconsciente pero inevitablemente, desvelamos mucho de nosotros.

1. Leed las cartas siguientes. ¿Qué tipo de persona escribiría unas cartas como estas?

CARTA 1

No te escribo para...
 No te escribo para...
 Ni tampoco te escribo para...
 Ahora que lo pienso,
 ¿Para qué te estoy escribiendo?
 Despistadamente,
 ¿.....?
 (Espera 1 segundo, que lo tengo en la punta de la lengua)

CARTA 2

Mi rendida enamorada:
 Te escribo para recordarte que no puedes vivir sin mí, como no podía ser de otra manera. Aprovecho para decirte que ya sé qué voy a regalarte para San Valentín: una sesión de tatuaje para que grabes en tu piel mi nombre (con letras mayúsculas). Una prueba de que tu amor es tan extraordinario como quien lo provoca. Y no sigo porque me vas a hacer enrojecer con tanto elogio. Y es que, como los grandes, soy modesto.
 Mío para siempre,

Tu **Apolo**

2. En parejas, elegid un tipo de personalidad y redactad la carta que escribiría una persona con ese carácter. Luego, se leerán todas las cartas en voz alta para que los demás compañeros intenten adivinar qué tipo de persona ha escrito cada carta.

3. ÉRASE UNA VEZ LA CARTA DE PAPEL

No nos gustaría tener que decir nunca esa frase y vamos a hacer todo lo posible para que las cartas de papel no se extingan. Esperamos, para ello, contar con vuestra ayuda. Y os queremos convencer con estos dos textos.

a) En defensa de...

TEXTO 1: Porque es MI rosa

Las cartas manuscritas¹ tienen una magia que los correos electrónicos jamás tendrán, aunque estos tengan otras cualidades que convezan a muchos. ¿Y qué las hace tan especiales, qué les da esa magia tan apreciada en nuestras casi siempre monótonas vidas? Permítanme recordarles algunas de sus bondades: la textura y el aroma del papel y de la tinta, los recuerdos que despiertan en nosotros (¿quién no ha oído hablar de la madalena² de Proust?), las sensaciones que provocan en quien las recibe como, por ejemplo, las mariposas³ en el estómago cuando reconocemos la letra del remitente o la ternura que nos invade al recibir la carta de ese ser querido que está lejos. He dejado para el final una de vital⁴ importancia: la emoción que sentimos al constatar que somos lo suficientemente importantes para que alguien nos dedique una atención especial regalándonos una parte de su valioso tiempo. Porque, seamos sinceros, por mucha⁵ tecnología que nos envuelva⁶ -¿hasta asfixiarnos?- los seres humanos aún necesitamos ser *distinguidos*, como la rosa del Principito de Saint-Exupéry: **el tiempo que perdiste con tu rosa es lo que hace a tu rosa tan importante.**

Hay cosas que nunca cambiarán, ni siquiera en este nuevo y frío universo virtual. Y es que, aunque lo olvidemos a veces, nuestro corazón es de carne y hueso⁷.

Firmado: una nostálgica

Nota: intentad, en parejas, encontrar el significado de los vocablos con superíndice de ambos textos.

TEXTO 2: Cartas de papel: ¿una especie en extinción?

¿Alguien sigue escribiendo cartas en el siglo XXI? Piénselo un momento: ¿cuánto hace que no escribe una carta o que nadie le escribe una carta? Entre las costumbres que la aparición del mundo digital parece haber borrado de nuestras vidas está ese hábito tan cotidiano en otras épocas y que las generaciones más jóvenes no parecen conocer.

Las cartas manuscritas están amenazadas de muerte por el avance¹ del correo electrónico. Según la consultora Pew (EE.UU.) en octubre de 2006 se enviaban 183.000 millones de *e-mails* por día (incluidos los correos comerciales). Para el año 2010 serán 228.000 millones. Es una cantidad muy superior a la de las cartas que un ciudadano de Europa Occidental o de los Estados Unidos enviaba anualmente, al comienzo de 1990. *La media era de 86 cartas por habitante* explica Alfredo Gustavo Romero, presidente de Correos Oca. *Los argentinos, en cambio, nunca escribimos demasiado: para esa misma época, el promedio² era de 16 cartas.*

¿Es el fin del correo? Más bien todo lo contrario. Más del 90% del negocio corresponde a la entrega de servicios, facturas, tarjetas de crédito y, con la llegada de las compras por Internet, también de objetos. ¿Y qué ha sido³ de los buzones? *Siguen en la ciudad, a pesar de que no muchos los usan. Alguna vez hemos tenido que cerrarlos porque tiran papeles encendidos o cosas adentro. Pero quedan como íconos⁴.*

Las cartas fueron el centro de [películas legendarias](#), de canciones famosas, del intercambio íntimo entre amantes [famosos](#), políticos, artistas, escritores. ¿Qué misterio tienen un sobre y un papel escritos a mano que un correo nunca alcanzará⁵? La caligrafía es uno de ellos: la letra "dice" cosas de las personas y la fuerza del trazo⁶, la variabilidad, todo indica algo más que las simples palabras. Y la carta, como cosa en sí, también abriga más que las palabras. *Los objetos físicos se cargan⁷ de energía. Cuando alguien se toma la molestia⁸ de escribir una postal, meterla en un sobre y enviarla por correo, piensa mucho más en el destinatario* explica Jack Babiloni, un ilustrador que participó de la iniciativa de la ONG *Médicos del Mundo* y una librería de Madrid, *Democracy*, para recuperar los tradicionales saludos navideños con tarjetas manuscritas y enviadas por correo. **(Texto adaptado)**

Leedlos y comentadlos con vuestro compañero. Después, contestad a las preguntas y anotad en la 2ª tabla las ventajas y desventajas de los correos electrónicos y de las cartas, según los artículos, y añadid las que se os ocurran a vosotros.

¿HAS COMPRENDIDO EL TEXTO?	
Porque es MI rosa	¿En peligro de extinción?
1. ¿Por qué tienen <i>magia</i> las cartas?	1. ¿Según el texto, qué enemigo mortal tienen las cartas?
2. Explicad por qué una persona puede, al recibir una carta, sentir <i>mariposas en el estómago</i> . Intentad describir esa sensación.	2. ¿Qué salvará a la institución de Correos?
3. El tiempo que nos dedican tiene mucho valor. Explica por qué.	3. ¿Por qué no retiran los buzones?
4. La rosa del Principito se siente importante porque...	4. ¿Por qué motivo las cartas son más expresivas, transmiten mucha más información que los correos electrónicos?
5. ¿Qué opina la autora sobre las tecnologías?	5. ¿Qué pretendían el ilustrador y la librería?
6. ¿Escribís cartas? ¿En qué ocasiones?	6. ¿Conoces alguna película famosa o novela relacionada con el mundo de las cartas?

CARTAS		CORREOS ELECTRÓNICOS	
ventajas	✓ ✓ ✓ ✓ ✓	ventajas	✓ ✓ ✓ ✓ ✓
inconvenientes	✓ ✓ ✓ ✓ ✓	inconvenientes	✓ ✓ ✓ ✓ ✓

b) cada oveja con su pareja

Une cada texto con la frase que lo resume. ¡Cuidado! Hay dos frases que no corresponden a ningún texto.

Nº1. Nadie ignora (mejor dicho: todos han olvidado) que las cartas manuscritas fueron alguna vez reinas y señoras de la conversación entre ausentes.

Cada vez más personas utilizan el *e-mail* como medio eficaz y rápido de sortear fronteras pero, a la hora de comunicar ideas, la gran mayoría de los usuarios no escribe textos largos y meditados sino mensaje espasmódicos y entrecortados.

(<http://www.lagaceta.com.ar/nota/446633/escribir-cartas-mano-costumbre-vias-extincion.html?origen=mlt>)

Nº2. Según indica el diario español ABC (...), el director de la Clínica Psiquiátrica Universitaria de Ulm, Manfred Spitzer, comentó que la escritura es fundamental para *fomentar la coordinación y las habilidades manuales* y que su ejercicio diario es *fundamental para la actividad cerebral*. Spitzer considera preocupante además que las nuevas generaciones de teléfonos inteligentes y computadoras¹ ofrezcan ya la posibilidad de dictar y dar órdenes de voz, de manera que ya ni siquiera es necesario utilizar el teclado. (<http://colegiodecaligrafos.org.ar/novedades-notas/>)

Nº3. La postal navideña de antaño era más entrañable² (...). Quienes han sustituido todo el romanticismo navideño por una postal electrónica que sale disparada a un conjunto de destinatarios de una amplísima base de datos profesional deberían cesar³ en su actitud. No convence. Y si quieren felicitar por este medio, que tengan la atención de personalizar los mensajes. Que te hablen de algo común, de alguien o algo que conozcan de ti, de una afición... lo que sea para darle un toque mínimamente relacional⁴ al mensaje o felicitación.

(http://www.economiadigital.es/es/notices/2013/12/reivindicamos_el_jamon_y_al_cartero_48829.php)


Nº4. En Inglaterra se ha vuelto a usar la estilográfica para que los estudiantes aprendan la grafía. (...). La pérdida de la habilidad de la escritura cursiva⁵ explica trastornos del aprendizaje que advierten los maestros e influyen en el trabajo escolar. En la escritura cursiva, el hecho de que las letras estén unidas unas a las otras por trazos permite que el pensamiento fluya con armonía de la mente a la hoja de papel. Al ligar las letras con la línea, quien escribe vincula⁶ los pensamientos traducidos en palabras.

(*La tragedia educativa*, Dr. Guillermo Jaime Etcheverry)

Nº5. (...) a Esther la saludan los vecinos que se encuentra por la calle, incluso algunos de ellos, como la señora Consolación, salen a recibir el correo y a departir⁷ unos minutos. La vecina se entera por este medio del premio recién concedido a su cartera, y muy resuelta⁸ dice que no es necesario ese premio para saber que lo hace muy bien. Esther camina por las calles del pueblo sin vacilar, mira el sobre y de inmediato toma la calle correspondiente. Otra señora sale apresurada de su casa, "¿me ha llegado lo del banco ya?", le espeta⁹, "no hoy no tiene nada", contesta la cartera. Muchas veces los carteros, y más en los pueblos, son portadores de malas y buenas noticias.

(<http://www.elmundo.es/elmundo/2010/02/02/castillayleon/1265101930.html>)

- | | |
|---|---------------------------------------|
| 1. Ordenador, en América Latina. | 6. Conecta, une. |
| 2. Íntimo, cercano, querido, afectuoso. | 7. Conversar, charlar. |
| 3. Dejar de hacer algo. | 8. Decidida, audaz. |
| 4. Darles un aspecto menos frío. | 9. Dice bruscamente, soltar (coloq.). |
| 5. En contraste con la letra de imprenta. | |

	FRASE	TEXTO N°
	a. Más tinta = menos problemas	
	b. Cerebro y pluma: buenos amigos	
	c. Trabajadores en la sombra	
	d. Muchos pero cortos	
	e. Hay que esforzarse más	
	f. Contacto directo	
	g. La dictadura de las máquinas	
¡Voy volando!		


c) ¿Cómo mueren las cartas?

En el artículo *¿Cómo mueren las lenguas?* del National Geographic* aprendemos que *los conservacionistas de lenguas* trabajan para revivir las lenguas muertas que aún pueden salvarse y para documentar aquellas cuya salvación es imposible, antes de que desaparezcan para siempre.

- ¿Creéis que pronto harán falta **conservacionistas de cartas?**
- ¿Qué acciones deberán emprender para "revivir" las cartas manuscritas? Imaginad que os dedicáis a esta tarea: elaborad una lista con 5 propuestas. (en parejas)
- ¿Qué consecuencias traería la total desaparición de las cartas manuscritas? Comentadlo con vuestro compañero.

*En: <http://nationalgeographic.es/viaje-y-culturas/culturas-y-civilizaciones/como-mueren-las-lenguas>

**TÚ ERES ESE HÉROE
QUE VA A...**




¡LLAMADA DE AUXILIO!

Convencidos de que una imagen vale más que mil palabras, habéis decidido hacer un cartel que llame la atención sobre el peligro que amenaza a las cartas manuscritas para pegarlo en los muros de vuestra ciudad.

Podéis buscar ideas mirando carteles sobre especies en extinción, como los que aparecen en el blog *Protege tu medio ambiente*:
<http://protegetumedioambien123.blogspot.com/>.

d) Apadrina una palabra

Nos ha gustado la magnífica idea que ha tenido la *Escuela de escritores* abriendo, en su sitio web, una sección que ipermite apadrinar palabras! Hemos buscado en ella la palabra *amanuense* y allí estaba.

	<p>Persona que tiene por oficio escribir a mano, copiando o poniendo en limpio escritos ajenos, o escribiendo lo que se le dicta (diccionario de la RAE).</p>
---	---

- Uno de los significados de apadrinar es "proteger". ¿Qué enemigos tienen las palabras?
- ¿Cuáles han sido, en tu opinión, las razones por las que sus que sus padrinos han elegido esta palabra?
- ¿Qué palabra te gustaría apadrinar a ti? Explica por qué. Por si sientes curiosidad, te facilitamos el enlace donde encontrarás el listado de las palabras apadrinadas:
<http://www.reservadepalabras.org/apadrinadas-A.php>

4. YA NO LLAMA EL CARTERO

a) El cartero está triste... ¿Qué tendrá el cartero?

Tradicionalmente, el oficio de cartero era muy valorado: los carteros eran apreciados y queridos. Sin embargo, desde que las tecnologías invadieron nuestras vidas, los carteros han perdido protagonismo. Habla de ello con tu compañero y redactad un breve artículo sobre el tema.

Corren malos tiempos para los carteros



¿Usted que opina?



¿Cree usted que los carteros van a desaparecer pronto?

Eres responsable de esta sección del periódico en el que trabajas. Cada semana, callejas en busca de la opinión de los ciudadanos. Confecciona una breve encuesta, sal a la calle/al patio y recoge las opiniones de los entrevistados. Luego expón en clase el resultado de tu encuesta.

b) Unos carteros de primera

Lee el título y el subtítulo de esta noticia. ¿Por qué crees que estos carteros han ganado el premio?

Los mejores carteros de España

La vida de los vecinos de muchos pueblos se lleva y se trae en las sacas de carteros como los de Cazorra, Premio Nacional a la Excelencia de Correos.

Busca la noticia completa en el enlace siguiente y haz un resumen del artículo (máximo 8 líneas):

<http://www.lasprovincias.es/20130917/gente/carteros-201309170101.html>

Los carteros de Cazorra tienen una sonrisa ...

c) Un cartero de altos vuelos

Escucha el documento de audio *El cartero de Alpartir* y completa el cuadro:

PREGUNTA	RESPUESTA
0. A qué provincia pertenece Alpartir?	A Zaragoza
1. ¿Por qué se traslada Masako a España?	
2. ¿Cómo se entera de la historia la maestra?	
3. ¿Cuánto dinero necesitaba la joven?	
4. ¿Qué sucede cuando Masako llega al pueblo?	
5. ¿Qué escribían los oyentes en las postales?	

6. ¿Por qué deciden enviar a Rafael a Japón?	
7. ¿Cómo llega Rafael a casa de los padres de Masako?	
8. ¿Qué piensa el narrador de Rafael, el cartero?	

d) Mi amigo el cartero

Uno de los carteros más famosos de todos los tiempos ha sido, sin duda, el cartero de Pablo Neruda. Después de ver el tráiler de la película:



- Escribe tres razones por las que irías o no a ver la película.
- Imagina la frase que pondrías en el cartel anunciador de la película. Escríbela en tu cuaderno y compárala con la de tu compañero.
- Busca la que figura en el cartel original. ¿Qué te parece?
- Pablo Neruda es muy conocido por...

5. "COMUNICARSE" EN EL S.XXI

a) ¡Deprisa, deprisa!

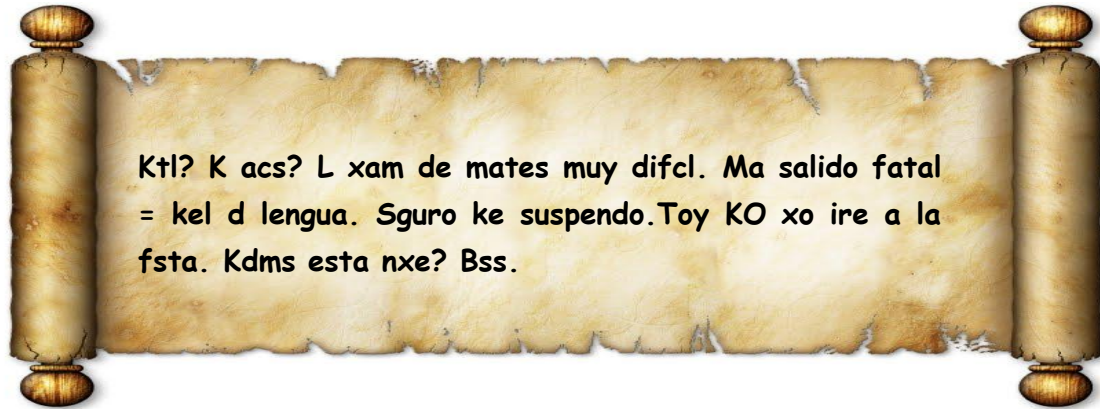
Lee el siguiente texto y coméntalo con tu compañero.


Hemos sustituido los telegramas por los correos electrónicos. Pensamos que cuanto más breves sean, mejor (y lo mismo sucede con los mensajes enviados por el teléfono móvil). Para conseguirlo, recurrimos a formas de escritura abreviada. ¿Y para qué? Para ahorrar un tiempo que luego, a menudo, malgastamos. "Ya", "deprisa", "ahora" son, sin duda, las palabras del S. XXI. Pero ya se sabe que las prisas para nada son buenas. En esta carrera desenfrenada nos estamos dejando por el camino muchas de las cosas esenciales que nos construyen como seres humanos. Y cuando queramos darnos cuenta, a lo mejor se nos ha acabado ya todo el aire.

1. ¿Qué opina la persona que ha redactado el texto? Justifica tu respuesta subrayando en él los comentarios que confirman dicha opinión. ¿Estás de acuerdo con ella?
2. ¿Por qué aparece en el título el verbo *comunicarse* entre comillas?
3. ¿Qué quiere expresar el autor con la imagen *se nos ha acabado ya todo el aire*?
4. Si tuvieras que definir en cinco palabras el S. XXI, ¿Cuáles elegirías?

b) No es un jeroglífico

Con la ayuda de la tabla con abreviaciones, reconstruye el texto del mensaje.



ABREVIACIONES DE LOS MENSAJES			
	100pre: siempre	gns: ganas	pf/pls: por favor
	a2: adiós	kdamos o kdms: quedamos	s: es
	akbo: acabo	kntm: cuéntame	sal2: saludos
	asias: gracias	ko: estoy muerto	sk: es que
	bss: besos	k qrs?: ¿Qué quieres?	sms: mensaje
	cmo: como	kti: ¿Qué tal?	sts: estas
	dfcl: difícil	ma: me ha	t: te/ tú
	dnd: dónde	mxo: mucho	tvI: te veo luego
	ers 2: ¿Eres tú?	n: en/no	Wnas: buenas
	eys: ellos	nl: en el, en la	x: por/ el sonido ch
- : menos; +: más	fnd: <i>finde</i> (fin de semana)	nls: no lo sé	xam: examen
= : igual	fsta: fiesta	nv: nos vemos	xk: porque
1bst: un besito	kacs: ¿Qué haces?	nxe: noche	xo: pero

c) ¿Y qué dice la RAE?



Los “grandes enemigos”

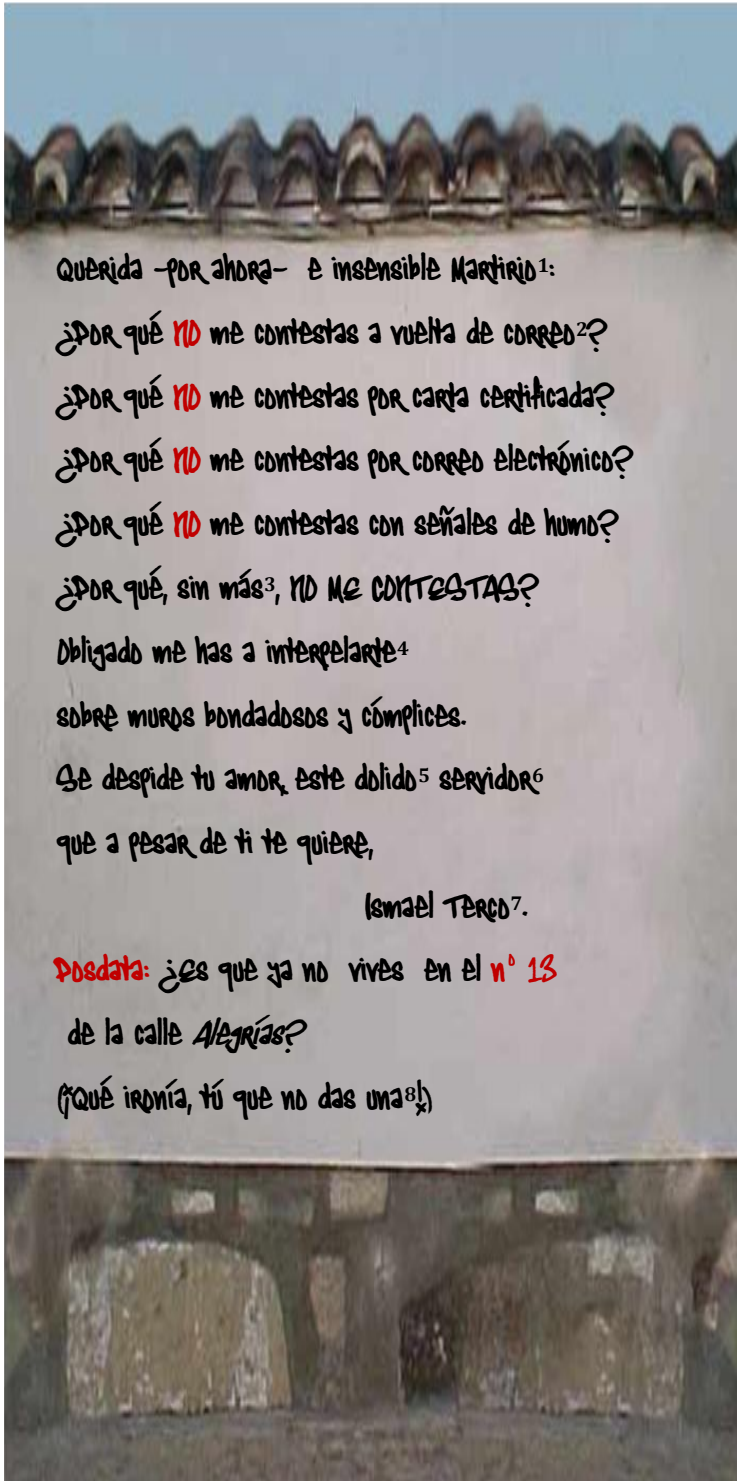
Aunque las nuevas tecnologías han desvirtuado el uso del lenguaje, el académico Salvador Gutiérrez Ordóñez no considera que sean la mayor amenaza de la ortografía. En su opinión, los grandes enemigos son la relajación en la enseñanza y el no apreciar el valor estético y de unidad que tiene la ortografía. *Es como el aseo de la escritura, cuando presentamos un escrito con faltas de ortografía es como si nos presentáramos sucios, es una falta de respeto. Si alguien escribe mal o tiene faltas de ortografías, no es porque ponga mensajes SMS sino porque no ha aprendido ortografía. La culpa no la tienen los ordenadores. No es tanto hacer inquisición y acusar como hacer educación.* Por otra parte, recuerda que si bien es cierto que la tecnología ha impulsado un tipo de escritura rápida, también ha recuperado géneros como el epistolar, que estaba prácticamente desaparecido.

(<http://www.20minutos.es/noticia/1431291/0/ortografia/rae/lengua-espanola/>)

1. ¿Cuáles son, según este académico, los grandes enemigos de la lengua?
2. ¿Te parece necesario aprender a escribir correctamente?
3. ¿Qué elemento positivo, relacionado con la escritura, ha aportado la tecnología?

6. CARTAS INSÓLITAS

Insólito, según la RAE, es aquello *raro, extraño, desacostumbrado*. Y la carta presentada a continuación es, sin duda, muy poco habitual.



a) Una carta grafitera

Lee la carta que ha escrito un tal Ismael en los muros del barrio donde vive su novia y contesta a las preguntas:

- ¿Por qué crees que Ismael ha actuado de esta manera? Justifica tu respuesta.
- ¿Qué indican los cambios de color y las letras mayúsculas en determinadas palabras?
- ¿Cómo ve los muros Ismael? ¿Qué virtudes les atribuye? ¿En qué se diferencian de la amada?
- ¿Qué elementos nos indican que se trata de una carta?
- ¿Por qué califica de "ironía" Ismael el hecho de que Martirio viva en esa calle?
- ¿Qué crees que sucederá cuando Martirio descubra esa carta reproducida en muchos de los muros de su barrio?
- ¿Qué te sugieren los nombres de los protagonistas?
- A pesar de su enfado/dolor, Ismael no pierde el sentido del humor. ¿Qué comentarios permiten afirmarlo?

LÉXICO

1. **Martirio:** sufrimiento intenso; nombre de mujer.
2. **A vuelta de correo:** sin perder día, en cuanto se recibe la carta.
3. **Sin más:** simplemente.
4. **Interpelar:** pedir a alguien que dé explicaciones sobre un hecho.
5. **Dolido:** que sufre por un desaire o una ofensa
6. **Servidor:** Hombre que corteja y festeja a una dama; como fórmula de cortesía para despedirse en las cartas: *Su atento, su seguro servidor* (RAE).
7. **Terco:** cabezota.
8. **No dar una alegría:** hacerle la vida difícil a los demás, amargarles la vida.

b) Conmoción general

La carta de Ismael ha causado un gran revuelo entre los vecinos del barrio, que conocen al chico desde pequeño. Los jóvenes se solidarizan con él y le envían mensajes por correo electrónico, por wasap, etc.

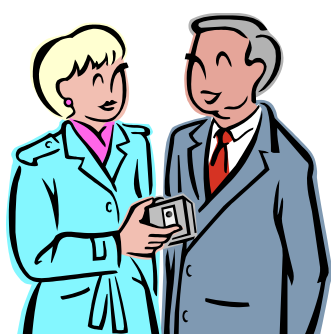
En grupos:



✚ ¿Observad la chapa de la izquierda. ¿Os parece original la idea que ha tenido uno de ellos? ¿Cuáles se os ocurren a vosotros?

✚ Preparad un breve artículo en el que contareis la historia, inventando un final para la misma.

c) Sales en la tele



El asunto ha causado tanto revuelo que incluso la televisión se ha interesado por el sufrido y original Ismael. Un periodista de una conocida cadena viene al barrio y comienza a entrevistar a los vecinos, buscando información sobre él.

¡Manos a la obra, que hay mucho que hacer para representar la encuesta callejera! Para ello deberéis:

- ✓ inventar un título para el programa
- ✓ elaborar un pequeño cuestionario
- ✓ seleccionar los vecinos/alumnos que serán entrevistados
- ✓ distribuir los papeles entre los compañeros
- ✓ Buscar una videocámara, grabadora o tfno. móvil*

Nota: Debe quedar claro, en todos los ejercicios de esta actividad, que lo único que le pide Ismael a Martirio es que le responda y le explique los motivos por los que guarda silencio.

Una vez realizadas estas tareas, tendréis que escribir, en parejas, un breve guión con las preguntas y respuestas para los entrevistados.

*Si tenéis los medios técnicos necesarios para hacer una grabación en vídeo de vuestro trabajo, podréis visionarlo en clase. En caso contrario, haced únicamente una grabación sonora y adaptadlo como programa de radio o simplemente representad en clase las entrevistas.

d) A mi manera

Los artistas saben mucho de originalidad e Ismael también, ya lo hemos visto. Seguro que a vosotros os sobra para realizar esta tarea: elegir un texto que, en principio, no pertenece al género epistolar y transformarlo en carta.

CAMBIO TOTAL	EJEMPLO
<p>(Trabajo en grupos o en parejas)</p> <p>Dejad volar vuestra imaginación: la carta puede sufrir otras transformaciones o cambios:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ de formato ➤ de registro lingüístico ➤ de época ➤ de verso a prosa y viceversa ➤ de texto dramático a texto humorístico y viceversa, etc. <p>NOTA: Al presentar el nuevo texto, deberéis:</p> <ul style="list-style-type: none"> - explicar a la clase los motivos por los que habéis seleccionado el texto - justificar los cambios realizados 	<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; background-color: #f9f9f9;"> <p>Las noticias de AL DÍA</p> <p>Estimados telespectadores,</p> <p>Espero que se encuentren ustedes bien. Yo, por mi parte, no me puedo quejar.</p> <p>¿Por dónde empezamos hoy? Con tanta noticia mala, la verdad es que no hay mucho donde elegir. A mí me parece que, cuanto antes les cuente las peores, mejor.</p> <p>La primera tiene que ver con ese caso espeluznante que sucedió en París hace dos semanas. ¿Se acuerdan de lo cruel que fue el presunto -me río- asesino? Pues.....</p> <p>.....</p> <p>Sin más que contarles por hoy, me despido cordialmente hasta mañana a las 8h00.</p> </div>

7. CARTAS FAMOSAS

a) ¡Qué derroche de amor!

Nadie escapa a la influencia y a la fuerza del amor: ved si no estos textos. En parejas, leedlos y responded a las preguntas.

1. Carta de Pablo Neruda a Albertina Rosa

Pequeña, ayer debes haber recibido un periódico, y en él un poema de la ausente (tú eres la ausente). ¿Te gustó, pequeña? ¿Te convences de que te recuerdo? En cambio tú, en diez días, una carta. Yo, tendido en el pasto húmedo, en las tardes, pienso en tu boina gris, en tus ojos que amo, en ti. Salgo a las cinco, a vagar por las calles solas, por los campos vecinos. Sólo un amigo me acompaña, a veces.



He peleado con las numerosas novias que antes tenía, así es que estoy solo como nunca, y estaría como nunca feliz si tú estuvieras conmigo. El 8 planté en el patio de mi casa un árbol, un aroma. Además traje de las quintas, pensando en ti, un narciso blanco, magnífico. Aquí, en las noches, se desata un viento terrible. Vivo solo, en los altos, y a veces me levanto a cerrar la ventana, a hacer callar a los perros. A esa hora estarás dormida (como en el tren) y abro una ventana para que el viento te traiga hasta aquí, sin despertarte, como yo te traía.

Además elevaré mañana, en tu honor, un volantín de cuatro colores, y lo dejaré irse al cielo de Lota Alto. Recibirás, querida, un largo mensaje, una de estas noches, a la hora en que la Cruz del Sur pasa por mi ventana (...) A veces, hoy, me da una angustia de que no estés conmigo. De que no puedas estar conmigo, siempre.

Largos besos de tu Pablo.

Busca, con la ayuda de tu compañero, el significado de las palabras en rojo. Encuentra un sinónimo para cada una de ellas.

VOCABLO	SIGNIFICADO	SINÓNIMO *
Convencerse		
Vagar		
Pelear		
Desatarse		
Angustia		

*Para el significado que tiene dicha palabra en el texto



2. Cartas a Julieta

La primera carta llegó en 1937, relataba penas de amor y su remitente, convencido de que ningún cartero del mundo precisaría más señas para dar con la inmortal destinataria, escribió en el sobre, sencillamente: "Julieta, Verona". Setenta años después, la ciudad italiana (...) recibe unas ocho mil misivas al año en las que almas solitarias, corazones rotos, e incluso damas y caballeros de vida afortunada, escriben sus cuitas sentimentales a la doncella. Julieta, infatigable, las responde todas*.

(En: <http://edant.clarin.com/diario/2008/02/19/sociedad/s-03301.htm>)

*¿Te extraña que así sea? Si lees el artículo completo encontrarás la explicación.

¿HAS COMPRENDIDO LOS TEXTOS?

1. Seguro que has oído hablar tanto de Pablo Neruda como de Julieta. Ambos son muy famosos, aunque pertenecen a mundos muy diferentes. Haz una brevísima presentación de cada uno de ellos. (cinco líneas)
2. ¿Cómo se siente el poeta? ¿Qué le sucede? ¿Qué sabemos, por la carta, de Albertina?
3. ¿Quiénes son los remitentes de las cartas recibidas por Julieta? ¿Qué tiene de particular la dirección a la que son enviadas las cartas?
4. ¿Con qué fin escriben todas esas personas a Julieta?
5. ¿En qué se diferencian Julieta y Albertina?

b) Amor instantáneo

Esta vez no hay excusas que valgan y el que no escribe una carta de amor es porque no quiere. No sólo proponemos modelos, también ofrecemos una "carta-molde": lo único que hay que hacer es completar los huecos inspirándose en la carta que hemos utilizado como modelo.

Modelo: Carta de amor de Juan Rulfo a Clara Aparicio

Desde que te conozco, hay un eco en cada rama que repite tu nombre; en las ramas altas, lejanas; en las ramas que están junto a nosotros, se oye. Se oye como si despertáramos de un sueño en el alba. Se respira en las hojas, se mueve como se mueven las gotas del agua. Clara: corazón, rosa, amor...

Junto a tu nombre el dolor es una cosa extraña. Es una cosa que nos mira y se va, como se va la sangre de una herida; como se va la muerte de la vida. Y la vida se llena con tu nombre: Clara, claridad esclarecida. Yo pondría mi corazón entre tus manos sin que él se rebelara. No tendría ni así de miedo, porque sabría quién lo tomaba. Y un corazón que sabe y que presiente cuál es la mano amiga, manejada¹ por otro corazón, no teme nada. ¿Y qué mejor amparo² tendría él, que esas tus manos, Clara?

He aprendido a decir tu nombre mientras duermo. Lo he aprendido a decir entre la noche iluminada. Lo han aprendido ya el árbol y la tarde... y el viento lo ha llevado hasta los montes y lo ha puesto en las espigas de los triguales. Y lo murmura el río...

Clara: hoy he sembrado³ un hueso de durazno⁴ en tu nombre.

1. Manejada: conducida, llevada.
2. Amparo: refugio.
3. Sembrar: introducir semillas en la tierra.
4. Durazno: árbol frutal, variedad de melocotonero, pero más pequeño.

CARTAS DE AMOR (CASI) LISTAS PARA ENVIAR

Desde que te conozco, hay _____ que _____.

Se _____ como si _____.

Se _____, se _____ como _____.

Ángel, Alba, etc.¹: _____², _____², _____² ...

Junto a tu nombre el/la _____ es una cosa _____.

Es una cosa que _____ y _____, como _____.

Y la vida _____, Ángel, Alba, etc.¹

Yo pondría³ mi _____ sin que él/ella _____.

He aprendido a _____ mientras _____.

Lo he aprendido a _____ entre _____.

Lo han aprendido ya _____ y _____ y _____.

Ángel, Alba, etc., hoy he _____ en tu nombre.

1. Poner aquí el nombre del/de la amado(a).
2. Poner nombres cariñosos con los que os dirigiríais a la persona amada.
3. Se puede cambiar el verbo.

c) Mira que te lo advertí

Leed el poema siguiente e intentad adivinar, con la ayuda de vuestro compañero, el significado de las expresiones y palabras que aparecen con superíndice en rojo. Comprobad, para la siguiente clase, su significado con la ayuda de un diccionario.

Te voy a escribir una carta de amor

Te voy a escribir una carta de amor.
 Lo he decidido tras pensármelo mucho.
 La carta, no mi amor por ti, amor,
 que doy por supuesto¹ y por sentado,
 aunque en el amor nunca se sabe...
 Da igual, la voy a escribir, esa carta,
 a pesar de todo y mucho es, créeme,
 porque eso de escribir cartas
 - *What is that? ¿Cómo dice?*² -
 mi amor, ha pasado a la historia³
 Pero yo, que ando viviendo la nuestra,
 que es singular⁴ como no hay otra igual
 e hiperbólica⁵ como la inmensa mayoría,
 a riesgo de pasar por friki⁶ redomada⁷
 he de ponerla por escrito⁸ con tinta indeleble
 - más para avisarte de que vamos en serio⁹
 que por ayudar a que perdure lo nuestro,
 que también¹⁰ - toca¹¹ ser honestos, ya ves-
 ¿Por dónde iba?¹² ¡Ah, sí, perdóname!
 Voy a escribirte, sin que falte una coma¹³,
 lo que nunca osé decir por miedo
 y por mil motivos más que -no te asustes-
 no vienen ahora al caso¹⁴ ... ¿o tal vez sí?
 ¡Que no, bobo! Y, por favor, respira,
 amor, que te va en ello la vida.

No será fácil encontrar las palabras
 que consigan del todo transmitirte
 el -hondo-¹⁵ calado¹⁶, la -imborrable- impresión
 que este amor, como ya dije, sin igual,
 ha causado en mi -frágil- estructura celular.
 ¿O debería decir, tal vez, *molecular?*
 La física no es lo mío¹⁷, mi amor,
 La química, con tu ayuda, se me da mejor.
 Tendré además que mencionar
 el impacto -impresionante- que siempre
 recibo, mi explosivo amor, al verte,
 y el huracán que produce en la mía
 el -inenarrable- roce de tu piel.
 Recurriré, no hay más remedio¹⁸,
 a palabras como *tormento, abrasar y latido,*
 a *estelar y colisión* y sumo y sigo.¹⁹
 No habrá espacio aquí para los eufemismos²⁰.
 Así será mi carta, rotunda como mi amor.
 Y, para no dejarme nada en el tintero²¹
 concluiré, *impávida*²² ante las críticas
 -la palabrita se las trae²³ y lo admito-
 pero en amor, no me protesten, es todo lícito,²⁴
 concluiré (para no perder el hilo²⁵ repito)
 sin miedo a cargar aún más las tintas²⁶
 y sin otro particular²⁷ (para no cansar)
 con un sobrio aunque inamovible *te quiero*.
 T.V.V.

Seguidamente, contestad a las siguientes preguntas.

1. ¿Qué tono utiliza la persona que ha escrito el poema? Justificad vuestra respuesta con ejemplos del texto.
2. ¿Os parece un título apropiado para un poema? ¿Qué título habríais elegido vosotros?
3. ¿Creéis que esa carta de amor será, finalmente, necesaria?
4. Señalad expresiones del poema que pertenezcan al discurso oral.
5. ¿Por qué motivo el autor debe utilizar "obligatoriamente" las palabras *tormento, abrasar, latido...* para describir lo que siente?
6. ¿Qué es un eufemismo? Citad alguno. ¿Por qué dice el autor que en esta carta *no habrá espacio para los eufemismos?*
7. Buscad en el texto todos adjetivos con el prefijo *in*. ¿Conocéis alguno más?

8. CARTAS DE NOVELA

Vais a descubrir, con esta actividad, que la novela epistolar no es tan aburrida como pensabais y que ya conocíais algunas de las más famosas.

a) Tomar cartas en el asunto

Es lo que vas a tener que hacer si no quieres recibir las quejas de los lectores. Y es que tu compañero, con el que trabajas en la sección *Tienes que leerlo* de la revista *Leemos, ¿Y qué?* se ha marchado dejando a medias el artículo *Amistades electrónicas*. Intenta terminarlo con la información de las págs. 30 y 31. (10 líneas)

*Retomamos el acertado título de un artículo sobre dicha novela escrito por Justo Navarro

Amistades electrónicas*

En 2010, el escritor vienés Daniel Glattauer publica *Contra el viento del norte*, novela epistolar electrónica en la que cuenta una historia de un amor a golpe de *correos electrónicos*. Su éxito fue impresionante: el escritor vendió 2,5 millones de ejemplares en todo el mundo, tanto de esta obra como de su continuación, *Cada siete olas*.

Según el novelista argentino Ariel Magnus, autor de *Cartas a mi vecina de arriba* “esto recién empieza. El siglo XXI será sólo de novelas epistolares, dejaremos el *mail* y el chat y volveremos al correo y aun a las esquelas amorosas”. En España también se ha puesto de moda este género, de la pluma de escritores como.....

.....

.....

.....

.....

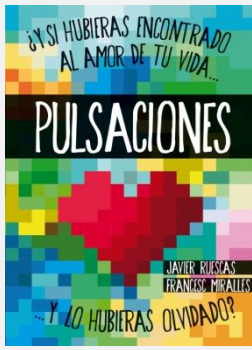
.....

*http://elpais.com/diario/2010/07/24/babelia/1279930341_850215.html

b) Renovarse para no morir

Lee los títulos de los dos cuadros y los comentarios que aparecen en **negrita y cursiva**. ¿Qué diferencias observas entre las novelas epistolares clásicas y este nuevo tipo de novela “epistolar”?

		<p>EL -GLORIOSO-PASADO DE LA NOVELA EPISTOLAR</p>
		<p>La novela epistolar ofrece títulos tan conocidos como los de las portadas que figuran en este recuadro. Estas novelas, de estilos y temática diferentes, son consideradas clásicos de la literatura.</p>
<ul style="list-style-type: none"> ○ ¿Cuáles de estas obras conoces? Comenta los títulos con tu compañero. ○ ¿Podrías, a partir del título, adivinar la temática de las que no conocéis? ○ Haced una búsqueda en Internet sobre las cuatro novelas y comprobad si vuestras hipótesis son correctas. ○ Elegid dos de estas novelas e intentad encontrar, para la próxima sesión, alguna anécdota o curiosidad sobre ellas. 		



¿Y SI HUBIERAS ENCONTRADO AL AMOR DE TU VIDA...
PULSACIONES
JAVIER RUESSAS
FRANCISCO MIRALLES
...Y LO HUBIERAS OLVIDADO?

¿Creías que era cosa del pasado?

LA NUEVA NOVELA EPISTOLAR

Aún tienes mucho que... ¡LEER!

EL “CIBERPRESENTE”: UNA NUEVA MANERA DE ESCRIBIR

Estamos ante la creación de la epístola digital; lo que ha sido genial para enganchar a nuestros jóvenes, que se caracterizan por ser aprendices digitales, en el ejercicio de la lectura.

(Helena C. Lázaro, profesora de lengua y literatura , en: <http://profmlr.blogspot.com/2009/05/el-estudio-de-la-novela-el-corazon-de.html>)

- Busca información sobre estas novelas y haz una ficha con estos apartados:
 - una breve biografía del autor
 - la sinopsis de la obra
 - los aspectos más destacables/interesantes/novedosos de la obra
- ¿Cuál de ellas te parece más interesante?
- ¿Estás de acuerdo con la profesora Lázaro? ¿Crees que la novela epistolar 2.0 tiene futuro?



LUIS LÓPEZ NIEVES
EL SILENCIO DE GALILEO



NEGLIZ
KAFKA Y LA MUÑECA VIAJERA
JORDI SIERRA FÁBRA
Siruela

c) Todo corazón

Lee los comentarios de los medios sobre la novela titulada *El corazón de Voltaire*

1. Una recomendación: *El corazón de Voltaire*, del puertorriqueño Luis López Nieves. Una original manera de acercarse a tan libre pensador a partir de correos electrónicos.

Javier Rioyo, El País, España

2. Prepárense para una forma distinta de leer.

Mónica Toro, El Tiempo, Colombia

5. *El corazón de Voltaire* y *El silencio de Galileo* son libros que no permiten interrumpir su lectura, tienen un estilo que atrapa al lector desde el primer “correo”.

Andrea Balanzario Gutiérrez, Cathedralis, México

4. En vez de rígida y didáctica, la [historia] de este prestigioso novelista... es maleable y alternativa. Para nada aburrida y fosilizada. Y eso lo ha dejado en claro con su exitosa novela rompe esquemas, *El corazón de Voltaire*.

Juan C. Pérez-Duthie, El Nuevo Día, Puerto Rico

3. Siguiendo los parámetros de la novela epistolar, tan fecunda en el siglo XVIII y combinándola con la producción detectivesca desde el siglo XIX, López Nieves ha creado un texto novedoso que se inserta claramente en el mundo posmoderno.

Dra. Michele C. Dávila Gonçalves, Voces del Caribe: Revista de Estudios Caribeños, Estados Unidos


(En: <http://www.ciudadseva.com/libros/voltaire/medios.htm>)

1. ¿Estos comentarios te animan a leer la novela? Busca 5 adjetivos/expresiones con los que describirla, basándote en lo leído.

2. Imagina que tienes que hacer una reseña de la novela en vídeo, para colgarla en la página web de la librería en la que trabajas. Debes convencer en 3 minutos a los lectores de que ese es el próximo libro que comprarán. ¿Qué les dirás para conseguirlo?

d) Súbete al tren

Lee la reseña del libro que aparece en el recuadro.

<p>Si no quieres comprobar que el infierno existe...</p>  <p>Hay trenes que es mejor perder</p> <p>PILAR REGUERO</p>	<p><i>Su vida era de lo más corriente. Lo era. Y hubiera seguido así si ese día hubiera perdido el tren de las 8h10.</i></p> <p>ADVERTENCIA: Si tienes mucho que hacer no empieces esta novela porque no podrás dejar de leer.</p> <p>La inspectora Laura Vallejo descubrirá en este nuevo caso que las peores pesadillas siempre son superadas por la realidad. En esta magistral novela, Pilar Reguero demuestra una vez más su enorme talento escribiendo algunas de las páginas más espléndidas de la novela negra. Y lo hace apostando por el género epistolar: Vallejo comienza a recibir cada día dos cartas en las que víctima y verdugo* le cuentan, desde un punto de vista radicalmente opuesto, una historia alucinante. La historia de una venganza que comienza en la estación de cercanías de las Rozas a las 8h10 de un siniestro día en el que Alicia Hierro, una joven estudiante de medicina, comprobará que el diablo puede adoptar las formas más angelicales.</p>
<p>La escritora confesó en una entrevista que le costó muchísimo escribir las dos primeras cartas y esto le dio una idea a la editorial: ese sería el desafío de su tradicional concurso de Navidad. ¿Quién querría atreverse a reescribir esas dos cartas modificando la historia, aunque respetando la personalidad de los personajes? Si estáis interesados, enviad las dos cartas (1folio por las dos caras en total), con los datos personales y teléfono de contacto a: cuentalotu@letrasmayusculas.es</p>	

***Verdugo:** ministro de justicia que ejecuta las penas de muerte y en lo antiguo ejecutaba otras corporales, como la de azotes, el tormento, etc.; persona muy cruel o que castiga demasiado y sin piedad (RAE).

¿HAS COMPRENDIDO EL TEXTO?

1. ¿Cómo se titula la novela? ¿Qué tipo de novela escribe la novelista? ¿Qué tiene esta de especial?
2. La impuntualidad no siempre es mala, ¿verdad?
3. ¿Por qué crees que le resultó tan difícil a la novelista escribir las dos primeras cartas?
4. ¿Por qué motivo Alicia va a vivir una pesadilla?

DESAFÍO LITERARIO

Tu compañero y tú habéis decidido participar en el concurso: queréis demostrarle a vuestro profesor todo lo que habéis aprendido y ganar el premio: un fabuloso crucero literario para dos personas. (15-20 líneas por carta)

9. LA CALIGRAFIA: TODO UN ARTE

La caligrafía es el arte de escribir con letra artística y correctamente formada, siguiendo diferentes estilos, pero es también el conjunto de rasgos que caracterizan la escritura de una persona o de un documento.

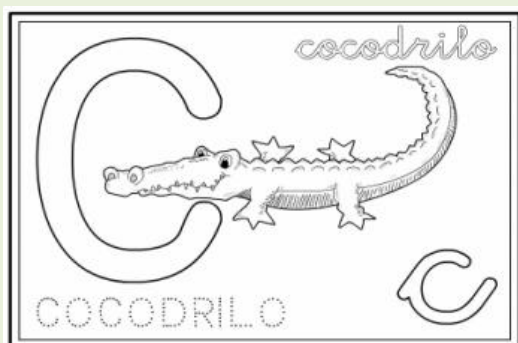
a) La mala caligrafía

Lee la frase que aparece en el recuadro y contesta a las preguntas.

¡Uno de cada tres adultos no ha escrito nada a mano en los últimos seis meses!

- ¿Por qué aparece entre exclamaciones? ¿Qué opina quien la ha escrito? ¿Por qué, en tu opinión, se ha dejado de escribir a mano?
- ¿Cuándo ha sido la última vez que has escrito algo a mano? ¿Cómo es tu escritura?
- ¿Crees que es importante escribir con letra legible? Razona tu respuesta.

b) Para ser un buen calígrafo



Conviene que el calígrafo sea un genio, pero esto no se puede exigir a todos, porque los genios escasean; bastará, pues, con que sea hombre de talento.

(Arte de la Escritura y de la Caligrafía, Rufino Blanco y Sánchez)

- + ¿Te has parado a pensar en las cualidades que debe tener un buen calígrafo? Con la ayuda de tu compañero, haz una lista con las que consideres indispensables para ejercer esta profesión.
- + ¿Te parece una buena idea abrir, en la actualidad, una escuela de caligrafía?
- + Imagina que tú compañero y tú habéis abierto una y vais a organizar un taller de caligrafía. Escribid para vuestra página web un anuncio con argumentos que convencen a los lectores para que se matriculen en dicha actividad.

Te será útil:

- <http://es.wikipedia.org/wiki/Caligraf%C3%ADa>
- <http://www.caligrafia.org/>

10. ESCRIBIR CARTAS

a) Escribenos

Para cambiar un poco, esta semana vamos a escribir una carta muy diferente a las que habéis estado redactando hasta el momento. Se trata de una carta formal.

Después de leer estos dos anuncios, contestad a uno de ellos (en parejas).

SOL Y ZEN

Somos una cadena hotelera española que próximamente abrirá tres hoteles en las ciudades de Hammamet, Mahdia y Sousse. Necesitamos contratar personal para puestos de recepcionistas, animadores, botones, camareros y gerentes. Imprescindible hablar español y acreditar experiencia en el sector. Interesados, enviar CV a la siguiente dirección:

Sol y Zen, 22 Bab Nour, 1002 Túnez.

SALVA TÚ UN PUEBLO

Hay 2648 pueblos abandonados en España. Pero nosotros, los miembros de la Asociación *SALVA TÚ UN PUEBLO*, nos hemos propuesto reducir esta cifra. ¿Cómo? Reconstruyéndolos y dándoles una segunda oportunidad. Si este verano no sabes qué hacer, estás lleno de entusiasmo y ganas de trabajar, escríbenos a: Plaza de la Esperanza, nº 93, 37006 Salamanca.

Date prisa: itodo el pueblo te está esperando!

Trabajo previo: El día anterior a la realización de este ejercicio, consultad el apartado **d** y alguna de las páginas web que figuran al final de la actividad y anotad en vuestro cuaderno las fórmulas que os parezcan útiles para desempeñar la tarea.

b) Decálogo del buen escritor

Cuando solo se escribían cartas, las guías con consejos para redactarlas eran muy populares. Escribid un decálogo para sacar de apuros a aquellos que decidan, aunque sea de vez en cuando, enviar cartas escritas a mano (grupos de 3-4 alumnos).

10 CONSEJOS DE ORO

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____

Comparad ahora vuestros consejos con los de un experto en la materia como el escritor Lewis Carroll. ¿Sabíais que escribió cerca de cien mil cartas en los últimos cuarenta años de su vida? Puede ser una razón suficiente para que les echéis un vistazo en el enlace que figura a continuación. Algunos os sorprenderán.

<http://www.libropatas.com/libros-literatura/consejos-de-lewis-carroll-para-escribir-cartas/>

c) Lo hacemos por ti

¿Sabías que hay personas que tienen como profesión escribir las cartas de los demás?

1. Busca en el diccionario el significado de la palabra *escribiente*.
2. ¿Qué tipo de personas recurren a sus servicios?
3. ¿Crees que es un oficio que desaparecerá en un futuro no muy lejano?
4. ¿Qué tipo de cartas te parecen más difíciles de escribir? ¿Has tenido que escribir una carta así alguna vez? ¿Cómo has solucionado el problema o lo solucionarías, en el caso de que aún no te hayas visto en esa situación?

d) Escribir cartas formales: esquema-guía

ESTRUCTURA DE UNA CARTA	
PARTES	ELEMENTOS
Inicio	Fecha ¹
	Saludo o encabezamiento
Cuerpo de la carta	El mensaje en sí
Cierre	La despedida
	La firma
	Posdata (elemento opcional)

1. En las cartas formales deberán indicarse también los datos del destinatario y del remitente en la parte superior, antes de la fecha.

INDICACIONES	
Fecha	<ul style="list-style-type: none"> – Suele situarse en el margen superior derecho del documento, aunque no existe una norma al respecto. – Se debe escribir el día y el año con número, y el mes con letra. Ej.: Madrid, 28 de abril de 2014
Encabezamientos más comunes	<ul style="list-style-type: none"> – <i>Querido (s) amigo(s)</i> – <i>Estimado(s) amigo (s)</i> – <i>Estimado(s) señor(es)</i>. El plural se suele utilizar cuando se desconoce el nombre del destinatario. – <i>A quien corresponda</i>: cuando se desconoce el nombre del destinatario.
	<p>Comienzo cuando el mensaje es neutro:</p> <ul style="list-style-type: none"> – <i>Me dirijo a usted con el fin de ...</i> – <i>Mediante esta carta...</i> – <i>Con motivo de ...</i> – <i>Debido a...</i> – <i>En lo referente a...</i> – <i>A propósito de ...</i> – <i>Tal y como acordamos por teléfono/en nuestra reunión...</i>

<p>Cuerpo</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Le(s) anunciamos/comunicamos que... – Como ya sabrá(n)... – Me pongo/nos ponemos en contacto con usted(es) para ... <p>Comienzo cuando el mensaje es positivo:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Me/nos complace comunicarle (s) que.../informarle (s) de ... – Es un placer anunciarle (s) que... <p>Comienzo cuando el mensaje es negativo:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Lamento/lamentamos comunicarle (s) que... – Siento/sentimos tener que informarle (s) de ... <p>Para expresar agradecimiento:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Quiero/queremos/deseo/deseamos darle (s) las gracias por... – Quiero/deseo agradecerle (s) sinceramente ... – Reciba(n) mi/nuestro más sincero agradecimiento por... <p>Para referirnos a un envío:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Le (s) envío /enviamos ... – Adjunto/adjuntamos la documentación ...
<p>Cierre o despedida</p>	<p>Antes de la despedida, para mostrar disponibilidad:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Estaré/estaremos encantado (s) de resolver cualquier duda que pueda (n) tener ... – Estoy/estamos a su disposición para resolver cualquier duda ... – Si desea(n) más información/ Si necesita(n) cualquier aclaración, no dude (n) en ponerse en contacto conmigo/con nosotros. – No dude (n) en llamarme/llamarnos si necesita (n) cualquier aclaración. Estaré/estaremos encantado (s) de atenderle (s)... <p>Para indicar que esperamos respuesta:</p> <ul style="list-style-type: none"> – A la espera de su respuesta, – Espero/esperamos recibir noticias tuyas lo antes posible. <p>Fórmula de despedida:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Le (s)saluda atentamente, – Saludos cordiales, – (Muy)Atentamente, – (Reciba (n)) un (cordial) saludo,
<p>Firma</p>	<p>El orden debe ser :</p> <ul style="list-style-type: none"> – Firma – Nombre – Cargo (si procede)
<p>Posdata</p>	<p>Se introduce con las iniciales P.D. o P.S. (<i>post scriptum</i>) y tiene por objeto introducir un mensaje, recordar algo o introducir algún dato nuevo que queramos destacar. Se coloca después de la firma y separada de esta. Debe ser breve.</p>

Cartas modelo:

Carta modelo 1: para solicitar algo	Carta modelo 2: Envío de candidatura para un puesto de trabajo
<p>Fecha de hoy _____ Nombre _____ Dirección de la calle _____ Ciudad, Estado, Código Postal _____ Número de teléfono durante el día _____</p> <p>Nombre de la persona a quien se escribe _____ Nombre de la empresa/institución, etc. _____ Dirección de la calle _____ Ciudad, Estado, Código Postal _____</p> <p>Estimado (s) (nombre): _____</p> <p>Después de nuestra conversación telefónica el (fecha) _____ solicité _____ _____ pero hasta el momento no he recibido ninguna información _____ _____.</p> <p>De nuevo, le _____ _____.</p> <p>Espero _____ y recibir una rápida respuesta a mi petición.</p> <p>Gracias por su ayuda.</p> <p>Atentamente,</p> <p>Firma y nombre completo</p>	<p>A la atención de Recursos Humanos</p> <p>Estimados señores:</p> <p>Como respuesta a su anuncio publicado en el periódico _____ con fecha de _____ en el que ofrecen/solicitan _____ _____ , quisiera exponer mi candidatura al puesto. Hablo _____ e _____ con fluidez, y dispongo de un título _____. He _____ durante _____ y he trabajado en _____ hasta _____ , por lo que pienso _____.</p> <p>Les adjunto el currículum con mi experiencia y estudios pasados. No duden en contactar conmigo para _____.</p> <p>Quedo a la espera de su respuesta.</p> <p>Atentamente,</p> <p>Firma y nombre completo</p>

MÁS EN:

- Modelos de cartas: <http://www.modelo-carta.com/>
- Encabezados y pies de carta: http://www.protocolo.org/social/correspondencia/encabezados_y_pies_de_carta_correspondencia_personal.html

11. ESPECIE PROTEGIDA

El experimento epistolar está a punto de finalizar ya que habéis llegado con éxito a esta actividad. No vamos a pedir os que encontréis mil y una razones para desear que no se extingan las cartas, pero sí que escribáis un brevísimo texto* (6-8 líneas) en el que expongáis los motivos por los que esta forma de comunicación debería seguir existiendo, a la luz de lo que habéis experimentado y aprendido.

*Leed primeramente el texto del ejercicio b) *Quiero tener quien me escriba.*

a) Una causa justa que defender

¿Qué es una especie protegida? ¿Creéis que es adecuado el título elegido para esta última actividad?



1. El águila real es una especie protegida. ¿Por qué creéis que la hemos elegido como símbolo de nuestra peculiar especie?
2. ¿Qué acciones deberían emprenderse, qué medidas deberían tomarse para proteger el género epistolar?

b) Quiero tener quien me escriba

Le hemos pedido a un acérrimo¹ defensor de las cartas que escribiera un pequeño texto que os sirviera de ejemplo. Leedlo antes de escribir el vuestro.

Un punto cierto del incierto Universo

Yo no quiero ser como ese pobre coronel de la magnífica novela de Gabriel García Márquez ni esperar en el puerto como él, o asomado a la ventana de mi piso, una carta que nunca llegará. Quiero tener quien me escriba, para sentirme un punto -tal vez minúsculo pero, al fin y al cabo, un punto- del incierto Universo que me rodea. Y quiero tener a alguien a quien escribir, a quien contar mis penas y mis alegrías, a quien enviar, en justa contrapartida², mis cartas. Ellas le significarán³ -al igual que las suyas hacen conmigo- que hay otro punto diminuto pero cierto en el universo y que ese punto es el suyo.

LÉXICO

1. **Acérrimo:** muy fuerte, entusiasta.
2. **Contrapartida:** aquello que tiene por objeto compensar lo que se recibe de alguien.
3. **Significar:** aquí, con el sentido de hacer saber, mostrar.
4. **Epistolar:** relativo a la epístola.
Epístola: carta o misiva que se escribe a alguien.

- ¿Qué sentido tiene aquí el adjetivo *pobre*? ¿Qué opina el autor de las personas que no reciben nunca cartas?
- ¿Por qué califica de *incierto* al Universo?
- Expresad en lenguaje no poético: *hay otro punto diminuto pero cierto en el Universo*.
- ¿Cuáles son las razones por las que defiende la comunicación epistolar⁴?

12. PALABRAS EN EL TINTERO

CARTA¹

Tomar cartas en el asunto: intervenir en él.

Ej.: *Hasta ahora no he querido decir nada, pero las cosas no van nada bien y, sintiéndolo mucho, voy a tener que **tomar cartas en el asunto**.*

Carta blanca* (dar, tener): libertad total para obrar, decidir.

Ej.: *Tiene tanta confianza en él que le **ha dado carta blanca** para organizar el festival.*

Echar las cartas*: adivinar hechos del pasado, presente o futuro con la ayuda de una baraja.

Ej.: *Fue a que **le echara las cartas** esa adivina de la que tanto hablaban por curiosidad: no creía, de ninguna manera, que le fuera a decir nada que le ayudara a solucionar su problema.*

Las cartas están echadas*: la suerte está echada.

Ej.: *No sirve de nada preocuparse ya: **las cartas están echadas** y lo que tenga que suceder sucederá.*

ESTAMPAR (se)

Estampar: tirar (a una persona o cosa) o hacerla chocar contra algo (coloq.):

Ej.: *Estaba tan emocionada, tan contenta, que no pensó en que era su jefe y **le estampó** dos sonoros besos en la cara.*

Ej.: *Se echó a correr, olvidando que llevaba tacones de aguja, torciéndose el pie y **estampándose** contra el suelo.*



CARTERO

Cartero comercial: persona que se dedica a introducir propaganda en los buzones de las casas.



PLUMA

1. Escritor:

Ej.: *En la inauguración de la nueva sede de la Academia, se encontraban reunidas las mejores **plumas** del país.*

2. Estilo propio, manera de escribir de alguien:

Ej.: *Es un escritor con un estilo único, su **pluma** es reconocible entre todas.*

A vuela pluma: deprisa, sin pararse a reflexionar o modificar.

Ej.: *Parece increíble que escribiera una novela tan extraordinaria **a vuela pluma**, en apenas una semana.*

SELLO

Sello: estilo, carácter distintivo*.

Ej.: *He reconocido inmediatamente su cuadro: **lleva su sello** personal.*

Sello discográfico: marca comercial

Ej.: *Este nuevo **sello discográfico** pisa fuerte: ha conseguido editar los discos de la cantante más famosa de la historia.*

* Con este sentido, el sustantivo sello suele ir acompañado del verbo *llevar*.

SELLAR

Sellar: Cerrar, taponar (también en sentido figurado).

Ej.: *Mis labios **están sellados**, me llevaré tu secreto a la tumba.*



TINTA

(Re) cargar las tintas: expresión que se utiliza para indicar que se está exagerando demasiado acerca de un tema.

Ej.: *No le hagas mucho caso, ya sabes que le gusta **cargar las tintas**. Seguro que el asunto no es tan serio como dice.*

Correr ríos de tinta (coloq.): escribir mucho sobre algo.

Ej.: *La noticia de la separación de los príncipes ha sido un verdadero bombazo y **ha hecho correr ríos de tinta**.*

Medias tintas (coloq.): no decirlo todo acerca de algo, ser poco claro.

Ej.: *El problema es serio. Si quieres que te ayude, **no te andes con medias tintas**: tengo que saberlo todo.*

TINTERO

Dejarse algo en el tintero: expresión que indica que una persona se ha olvidado de decir o escribir una cosa o que la ha omitido:

Ej.: *Tienes que saber toda la verdad: no quiero **dejarme nada en el tintero**.*



PAPEL

Ser papel mojado: no valer nada.

Ej.: *Tus promesas, después de tanta mentira, **son papel mojado** para mí.*

SOBRE

Sobre: (coloq.) cama.

Ej.: *Es vago hasta decir basta. Se pasa el día en el **sobre**².*

NOTAS:

1. En las locuciones que llevan un asterisco, el vocablo *carta* tiene el significado de "naipe de una baraja". Las incluimos en este apartado por su valor didáctico (dada su elevada frecuencia de empleo).
2. Esta acepción no figura en el Diccionario de la RAE.

13. ¿SABÍAS QUE...?

- ✚ El 9 de octubre se celebra el día del Correo porque el nacimiento de la Unión Postal Universal tuvo lugar el 9 de octubre de 1874.



✚ En un gran número de países la imagen corporativa de *Correos* es amarilla (incluso el icono es similar: una corneta). Los taxis también son amarillos en muchos lugares del mundo, entre ellos Túnez. Descubrirás por qué en el siguiente enlace:

<http://marcaporhombro.com/por-que-correos-es-amarillo-por-la-misma-razon-que-los-taxis/>

✚ En octubre de 1756 empezaron a recorrer las calles de Madrid los 12 primeros repartidores urbanos y en 1894 los carteros empezaron a usar la bicicleta. Los botones dorados y las gorras de los uniformes de los carteros (que llevaron a más de un recluta a cuadrarse* ante un cartero) han desaparecido no hace mucho.

*Ponerse firme ante un superior.

Foto: Tarek Naouar

<http://www.20minutos.es/noticia/166355/0/cartero/250/aniversario/>

- ✚ La primera tarjeta postal es española: viajó de Madrid a Pisa (Italia) el 1 de noviembre de 1892:
<http://www.viejospuertos.com/n/len/0/ent/117/la-primera-postal-fue-espanola>
- ✚ La carta más famosa en España es, sin duda alguna, la Carta a los Reyes Magos. Correos instaló para ella, en la Navidad de 2013, buzones especiales en oficinas postales de todo el país:
http://www.correos.es/ss/Satellite/site/info_corporativa-1363186480285-contenidos_multimedia/detalle_noticia-sidioma=es_ES
- ✚ El uso del papel, conocido en Japón y en China desde el principio de la era cristiana, se introdujo en España en el S. XIII. En ese mismo siglo comenzó a utilizarse el lápiz.
- ✚ El uso del lacre tiene sus orígenes en el siglo XVII, cuando monarcas y Papas estampaban su sello real o papal encima de lacre fundido que se aplicaba sobre documentos para formar un sello. Este garantizaba que el escrito sería leído únicamente por su destinatario, salvaguardando así la confidencialidad de la información que contenía. El color

tradicionalmente utilizado de manera exclusiva por reyes y Papas era el rojo, y su uso estaba prohibido para el resto de la población.

PARA SABER MÁS:

- ✚ Conocer la historia de *Correos*:
http://www.correos.es/ss/Satellite/site/paginahistoria_informacion_corporativa/sidioma=es_ES
(Documento de video, 20'49).
- ✚ Todo sobre el sello:
<http://fuenterebollo.com/Sellos/Anual/menu.html>
<http://www.20minutos.es/noticia/166355/0/cartero/250/aniversario/>
- ✚ Lacrar un sobre:
 - <http://www.albcaligrafia.com/esp/como-lacrar.php>
 - http://informaciona.com/video/como-lacrar-sobres-con-lacrador-alb_w9AK76MnCuw
 - http://www.sellosdelacre.es/informacion-sellosdelacre_Tecnicas_e_Instrucciones-2362.php

GUÍA PARA EL PROFESOR

1. ¿NOSTÁLGICA YO?

a) Que trata de cartas y otros asuntos

El título del ejercicio imita, en clave de humor, los títulos de las novelas antiguas: véase el título del Capítulo I del Quijote: *Que trata de la condición y ejercicio del famoso hidalgo D. Quijote de la Mancha*.

¿HAS COMPRENDIDO EL TEXTO?	
1. Qué tema ha elegido la autora del blog? ¿Por qué razón?	- Las transformaciones que se operan, con el paso del tiempo, en nosotros y en lo que nos rodea. - Una carta encontrada en un cajón la lleva a ello.
2. ¿Cómo ha afectado la tecnología al romanticismo?	El romanticismo ha sufrido una evolución enorme. Actualmente, todo es más frío e impersonal.
3. ¿De qué nuevas formas de relacionarse/comunicarse habla? ¿Qué piensa ella al respecto?	Formas virtuales (sin contacto humano), como las que se mantienen en las redes sociales, el wasap, et. Y otras como el <i>Speed Dating</i> , de contacto directo pero muy superficial, por lo rápida que es). Las utiliza, pero la ironía con la que habla de ellas dice mucho al respecto (y no precisamente bueno).
4. ¿Cómo es la vida de la autora de este blog?	Según ella, es plena, intensa, pero los comentarios irónicos presentes en todo el texto dan a entender lo contrario.
5. ¿Cómo le ha afectado la carta? ¿Qué va a hacer con ella?	- Le ha afectado más de lo que quiere admitir, trayéndole muchos recuerdos. - Leerá la carta en cuanto vuelva a casa.
6. ¿Qué indican tanto el nombre del blog como la última frase?	Que es bastante vanidosa. Prescinde de la primera parte: <i>Si te ha parecido interesante</i> . Lo da por hecho.

EJEMPLOS DE COMENTARIOS IRÓNICOS
1. El amor ha pasado de ser platónico y romántico a ser casi exclusivamente virtual.
2. Un estado de enamoramiento conseguidísimo-pero inevitablemente pasajero hasta nueva dosis.
3. ¡Menos mal que antes el amor duraba más, que si no...!
4. Dicen que para matar el tiempo leíamos.
5. Un <i>Speed Dating</i> al que acudimos de vez en cuando a ver si encontramos el amor de nuestra vida.

b) Yo también quiero un blog

Pueden leer, para la siguiente sesión, el artículo: *El blog... ¿es cosa del pasado?* y hacer un resumen del mismo:

<http://blog.smconectados.com/2013/04/15/el-blog-es-cosa-del-pasado/>

Posibles causas de desaparición: porque la comunicación en las redes sociales *MySpace*, *Twitter* y *Facebook* es más rápida y cuenta con más usuarios cada día, por falta de visitas, por aburrimiento o por falta de tiempo de su creador, etc.

- Iniciación a los blogs, INTEF (MECD):
http://www.ite.educacion.es/formacion/materiales/155/cd/modulo_1_Iniciacionblog/qu_es_un_blog.html
- *¿Qué es un blog y para qué sirve?* Video de 7'30 que puede utilizarse para hacer en clase una comprensión oral: <https://www.youtube.com/watch?v=RcOkDKSvoRg>

PREGUNTAS	RESPUESTAS
1. Justificación del título: <i>Yo también quiero un blog.</i>	Todo el mundo quiere tener un blog (aunque son muchos menos los que son constantes y lo mantienen).
2. ¿Qué diferencias existen entre un blog y un diario?	En el diario, el autor no obtiene respuesta, pero el contenido suele ser más íntimo que el de un blog. En el blog, lo escrito llega instantáneamente a los destinatarios y estos pueden responder de inmediato.
3. Similitudes y diferencias entre la comunicación epistolar y la realizada a través de un blog.	Los propietarios del blog se comunican con sus lectores de forma similar a como lo harían por carta: se puede profundizar en los temas tratados y los lectores pueden responder a lo dicho en la entrada mediante el envío de comentarios (aunque estos suelen ser más breves).
4. Se dice que existe un cementerio de los blogs olvidados. ¿Qué opináis vosotros?	¿Otra leyenda urbana*? Lo cierto es que sí, por cualquier motivo, no se paga el dominio, el blog es borrado al poco tiempo.
5. ¿Por qué desaparecen muchos blog?	Porque la comunicación en las redes sociales <i>MySpace</i> , <i>Twitter</i> y <i>Facebook</i> es más rápida y cuenta con más usuarios cada día; por falta de visitas; por aburrimiento o por falta de tiempo de su creador, etc.

*Creencias e historias de la calle, leyendas actuales.

2. TIENES UNA CARTA

Proponemos una experiencia enriquecedora para compartir con nuestros alumnos. Y lo hacemos porque estamos convencidos de que puede aportar a docentes y discentes muchas -y gratas- sorpresas.

Se trata, nada más y nada menos, de conseguir que los participantes mantengan un diálogo epistolar, que se "carteen" durante un tiempo, aquel que se estime conveniente o el que se pacte con ellos (es posible que sea necesaria mucha mano izquierda al principio y los pactos ayudan a que los alumnos se sientan protagonistas y se impliquen en la actividad). Pero paciencia y tiempo suelen dar sus frutos.

¿Qué pretendemos con esta *actividad-experimento*? Principalmente, conseguir que, al menos por un breve periodo de tiempo, nuestros alumnos -pertenecientes la mayoría de ellos a la "generación Internet"- utilicen este sistema de comunicación para que destierren los prejuicios que tienen respecto a él, por considerarlo arcaico y aburrido. Es esta idea altamente negativa la que los ha llevado a rechazarlo sin haber recurrido a él, en la mayoría de los casos. Y, por supuesto, intentamos convertir la tarea de la escritura en una experiencia grata y sorprendente. Los demás objetivos quedan recogidos en la tabla que damos como modelo en la siguiente página.

a) Una propuesta insólita

1. Antes de proyectar en la pizarra o entregar la fotocopia del cuadro *Tienes una carta* (pág.12) se puede realizar, para animar a los alumnos y vencer su posible resistencia, una pequeña presentación, en *Powerpoint* u otro formato. En ella se incluirán cartas atípicas, anécdotas, etc. (se pueden seleccionar algunas actividades de la unidad inicial o de las que figuran en las páginas de consulta que aconsejamos visitar (Ejemplos: *Cartas a Julieta*, *Una carta "grafitera"*, informaciones del apartado *¿Sabías que...?* una presentación brevísima, con video-anuncio, de alguna novela epistolar actual como, por ejemplo, *El corazón de Voltaire*, etc.). La única condición es que logre despertar el interés de los alumnos. El último punto de la presentación podría ser la pregunta: **¿Y tú, escribes cartas a mano?**

Los alumnos responderán a la misma exponiendo las razones por las que lo hacen o no. Resultaría interesante anotarlas y conservarlas para que, una vez haya concluido el experimento, sean proyectadas en la pantalla o leídas para que las comenten desde una perspectiva diferente.

Otra idea, para el final de la presentación: escribir una declaración de amor en formato *sms* (recurriendo a los signos que habitualmente se utilizan, en aras de la rapidez, para redactar este tipo de mensajes) y otra redactada a la antigua usanza por el profesor o tomada de alguna carta famosa.

Como golpe de efecto, se puede llevar la carta manuscrita en un papel especial, dentro de un sobre apropiado y dársela a los alumnos (una vez que la hayan leído en la pantalla) para que aspiren la fragancia del papel y palpen su textura. La pregunta final sería: **¿Qué carta preferiríais recibir? ¿Cuál creéis que recordaría toda vuestra vida?**

Seguidamente, para romper el hielo, se proyectará en una pantalla o se distribuirá en fotocopia el ejercicio *Una propuesta insólita* (pág.12). Una vez leída, se pedirá a los alumnos que den su opinión sobre dicha actividad. Posteriormente, se les pedirá que completen, entre todos, en el cuadro, el apartado *Objetivos*, realizando para ello una puesta en común. Finalmente, los compararán con los del profesor, presentados en una tabla con casillas en blanco para completar con las propuestas formuladas por ellos. Se les puede proyectar una tabla como la que sigue:

NUESTROS OBJETIVOS	OBJETIVOS ALCANZADOS	
	SI	NO
1. Despertar la curiosidad y el interés por esta forma de comunicación		
2. Mejorar la expresión escrita		
3. Mejorar la comprensión lectora		
4. Ejercitar la paciencia		
5. Aprender a valorar el tiempo		
6. Abrir nuestra mente a lo diferente o novedoso		
7. Mejorar nuestra caligrafía		
8. Mejorar la fluidez de escritura		
9. Mejorar nuestras relaciones con los compañeros		
10. Estimular nuestra creatividad		
11.		
12.		
13.		

Uno de los cometidos del profesor será el de conseguir que todos los alumnos participen en el experimento: confiamos plenamente en sus dotes de persuasión. Acto seguido, se les dará dos trozos de papel idéntico: en el primero, que deberán introducir en una bolsa dispuesta sobre la mesa del profesor, escribirán únicamente su nombre. En el segundo anotarán, además del nombre, el seudónimo que utilizarán para firmar sus cartas y se lo entregarán al profesor. Cuando hayan terminado, los alumnos irán cogiendo, por orden de lista, el papel con el nombre del compañero al que escribirán una carta semanalmente. En el caso de que el número sea impar, el profesor deberá participar en el experimento, adecuando sus escritos al nivel de lengua de la clase y evitando utilizar un lenguaje rebuscado que podría delatarlo fácilmente.

Hay que insistir en que NO podrán incluir en sus cartas ningún dato que pueda revelar su identidad y recomendarles que revisen SIEMPRE este aspecto antes de echar sus cartas al buzón, que comprueben que han firmado con el seudónimo elegido (no podrán cambiarlo) y que han escrito en el sobre el nombre del destinatario. Deben comprender que uno de los alicientes de esta actividad es conseguir que la persona a la que le escriben no descubra su identidad hasta el último día, cuando se desvelen los nombres de los misteriosos compañeros. No estará de más añadir que puede ser divertido ver cómo, a medida que pase el tiempo y vayan teniendo más datos sobre su misterioso correspondiente y conociéndolo mejor, irán modificando las conjeturas hechas acerca de su identidad. Si lo ven como un reto, los alumnos se esforzarán seguramente más en ello.

Cada semana introducirán su carta en una caja/buzón que habrán preparado y decorado a su gusto antes del inicio del *experimento* y que permanecerá en la clase durante toda la semana. Se indicará una hora y un día de recogida y entrega de las cartas, que se respetará escrupulosamente. Ambas

acciones serán llevadas a cabo por el profesor (que habrá hecho previamente una lista en la que figuren las parejas con sus respectivos seudónimos, para facilitar la entrega de las cartas).

b) Nos vamos de compras

Una posible actividad previa consiste en hacer que los alumnos busquen en internet páginas de papelerías especializadas en artículos de escritura para que se familiaricen con los objetos relacionados con la caligrafía que deberán adquirir y que muchos de ellos no conocerán. Se aconseja comprarlos y llevarlos a clase para hacer una demostración práctica: podrán observar así en directo cómo se pone un plumín, qué precauciones deben tomar para no manchar la hoja con la tinta y cómo hay que secar esta con el papel secante, a medida que se va escribiendo, para no hacer borrones.

Algunos enlaces interesantes:

- <http://www.artemiranda.es/departamentos.asp?depto=136>
- Para ver un set básico de caligrafía: <http://www.artevertece.com/FichaArticulo~x~Set-de-caligrafia~IDArticulo~3435.html>
- <http://ladronesdecuadernos.blogspot.com/p/tiendas-de-materiales.html>

Una de las primeras y más habituales quejas que suelen presentar los alumnos es la del desembolso económico inicial que requiere el experimento. Si bien es cierto que deben adquirir un material especial, no por ello es necesario que sea lujoso y hay gran variedad de precios. Si, no obstante, ello supusiera un esfuerzo económico excesivo, se aceptará que escriban con una pluma estilográfica y en papel normal. El color de la tinta será optativo.

ATENCIÓN:

Las cartas deberán ser **manuscritas**, es una condición innegociable. Se insiste en ello ya que es fundamental el contacto directo con los elementos implicados en el proceso de la escritura: ayuda a recuperar y desarrollar una sensibilidad que tenemos a veces adormecida debido a que infrautilizamos nuestros sentidos. Otro beneficio, de gran utilidad para los alumnos, es la mejora de su caligrafía, que apenas practican a causa del uso generalizado del ordenador. Sin embargo, luego se encuentran, durante la realización de los exámenes, con una dificultad añadida al estar obligados a escribir de forma manual, produciendo escritos a menudo poco legibles. Para concienciarlos de la importancia de tener una letra clara se les puede comentar que, entre otros beneficios, una buena caligrafía predispone favorablemente a la persona que va a corregir el escrito (Ver textos 2 y 4 de la pág. 17).

c) La carta de la semana

Deberá animarse a los alumnos a que presenten al concurso *La carta de la semana* las cartas (propias o del compañero) que les parezcan susceptibles de poder ganar. La exposición semanal de una de las cartas en el caballete les servirá de estímulo, incitándolos a superarse en aquellos aspectos que pueden determinar la elección de su escrito como carta de la semana: calidad literaria, originalidad, extrañamiento literario, utilización de la ironía, fomento de valores, etc.

Para esta actividad, el profesor:

- numerará y expondrá semanalmente en un blog u otro medio al que puedan acceder todos los alumnos (un tablón de anuncios, un pupitre con fotocopias de las cartas que concursan, etc.) las cartas que le hayan enviado (escaneadas, en documento Word o escritas en papel) los alumnos que quieran presentar una carta al concurso.
- explicará en clase que todos deberán votar la carta que consideren mejor, facilitándoles y explicándoles el procedimiento de votación que haya diseñado. Se les sugerirán asimismo posibles criterios que pueden seguir para elegir la epístola. Sería conveniente que estos fueran lo suficientemente variados para que no terminen seleccionadas siempre las cartas que destaquen por su mayor corrección gramatical y sintáctica.
- comentará brevemente cada semana la carta elegida, indicando las 2-3 cartas finalistas y los votos que han recibido.

La carta que más votos reciba permanecerá expuesta en el caballete durante una semana, hasta ser sustituida por una nueva carta ganadora.

Es necesario insistir a menudo en que no deben revelar jamás su identidad (ni siquiera en el caso de que su carta sea elegida). Se puede sugerir que el ganador de la semana puede aprovechar para despistar a sus compañeros con algún comentario que lo descarte como autor de la carta, aunque tiene que hacerlo de forma muy sutil porque corre el riesgo de ser descubierto.

d) He dicho "rara"

RESPUESTA LIBRE

Actividad de libre creación. Para dar ejemplo y sorprender a vuestros alumnos, os proponemos:

LA CARTA-PIRULETA: UNA CARTA MUY DULCE

El profesor puede redactar una carta humorística que empiece y termine de forma atípica:

Comienzo: *Os lo advierto desde "ya": esta carta no es una carta corriente. Porque tenéis que reconocer que no recibís todos los días cartas de vuestros profesores y, en el caso de que hayáis recibido alguna, seguro que no sería, ni mucho menos, tan dulce como esta. Pero ya veís, queridos alumnos, que la vida nos da sorpresas, como dice la canción y yo quiero daros hoy una monumental. No me miréis así, que los profesores también podemos ser originales, graciosos, divertidos y un largo etcétera de cosas maravillosas. (...)*

Final: *Aquí es donde debería despedirme, pero voy a hacer algo muy diferente (...)*

Se completará la carta en función del grupo de alumnos al que vaya dirigida y de lo que se les quiera comunicar. Una vez redactada, hacer con un cartón lo suficientemente fuerte una piruleta de tamaño gigante (unos 60cm), con doble capa de cartón en la parte central, para poder hacer una ventana con contraventanas (en la de la izquierda se puede escribir: *Tienes* y en la de la derecha: *una carta* con rotuladores fluorescentes) y colocar la carta en el hueco, sujeta con celofán. Finalmente, forrar la piruleta con papel de aluminio y atar al palo, con un cordón o una cadena, una cajita de cerillas, en la que vaya pegada una etiqueta que diga: *destinatario: mis alumnos de* En el interior poner la lista con el nombre de todos los alumnos.

e) Por sus cartas los conoceréis

1. Carta 1: una persona que tiene mala memoria; carta 2: una persona muy vanidosa, que se cree el centro del universo, el ser más maravilloso del mundo (hacer observar a los alumnos el tamaño de las letras elegidas para poner su nombre).

Explicar el vocablo *rendido*: de rendirse, darse por vencido (en el texto: que no ha podido resistirse a los encantos del amado. Comentar asimismo:

- "Mío para siempre" es la variante creada por ese "Apolo" sobre la fórmula "Tuyo(a)" de despedida utilizada en las cartas.

-Las notas de humor: "rendida enamorada" (comentario que suele hacer el que así se encuentra, no el "vencedor"); el motivo por el que escribe a su enamorada; el que se considere modesto y lo diga, cuando casi todas las palabras que pronuncia demuestran lo contrario; el que diga que los elogios provienen de su amada; el regalo que le hace a su amada;

Nota: Apolo es el dios de la luz, del sol (pedirles que se fijen en el color oro elegido para escribir su nombre), de la belleza en la mitología greco-romana. Es un nombre muy apropiado para él (en su opinión).

2. RESPUESTA LIBRE

ENCUESTA FINAL Y EVALUACIÓN

Al finalizar el trimestre (o el periodo elegido), se entregará a los alumnos la encuesta para que la cumplimenten (ver modelo que se adjunta más abajo). Una vez leídas las encuestas en casa, se

comentarán en clase las respuestas obtenidas y se expondrán las conclusiones que de ellas se extraigan. Asimismo, se pedirá a los alumnos a los que no les haya gustado la experiencia que intenten enunciar algún aspecto positivo de la misma o algún logro que, a pesar de todo, crean haber conseguido.

¿Y QUIÉN ES ÉL/ELLA?

Finalmente se procederá a desvelar el nombre de las parejas que han intercambiado sus cartas y se dejará el último cuarto de hora de la sesión para que puedan explicar las razones que los llevaron a acertar o no la identidad de la persona con la que se cartearon.

Si comenzamos la unidad con la pregunta: *¿Y tú, escribes cartas a mano?*, podíamos terminar formulando la variante lógica: *¿Y tú, vas a seguir escribiendo cartas a mano?*

Por último, se puede, como broche de oro, entregar unos premios (una pluma, una novela epistolar, una película sobre el tema, etc.) a algunas de las cartas más sobresalientes o a los participantes que más se hayan esforzado. La categoría y el número de premios se pactarán con los alumnos al inicio de la actividad: premio a la carta más divertida, más original, más emotiva, etc.

MODELO DE ENCUESTA

TU OPINIÓN NOS INTERESA
1. ¿Qué pensaste cuando tu profesor te propuso este experimento?
2. ¿Habías escrito muchas cartas anteriormente?
3. ¿Cuál es tu opinión ahora que ha finalizado?
4. ¿Qué dificultades encontraste al redactar las primeras cartas?
5. ¿Qué estrategias has utilizado para mejorar?
6. ¿Qué es lo que menos te ha gustado?
7. ¿Qué es lo que más te ha gustado?
8. ¿Qué has aprendido?
a.
b.

- c.
d.

9. ¿Qué sugerencias puedes aportar para mejorar esta actividad?

- a.
b.
c.

10. Esta es tu casilla: anota aquí lo que te parezca oportuno.

Gracias por ayudarnos a mejorar

3. ÉRASE UNA VEZ LA CARTA DE PAPEL

Comentar el título: preguntar a los alumnos si han oído alguna vez la fórmula *Érase una vez* con la que comienzan los cuentos, que nos lleva a un mundo de ensueño, situado en un pasado muy remoto. De hecho, suele ir acompañada del complemento circunstancial *hace ya mucho tiempo*. Al utilizarla con el sustantivo "carta", damos a entender que estas han desaparecido para siempre. Y eso no nos gustaría por las tristes consecuencias que tendría dicha desaparición, consecuencias que se irán deduciendo, a lo largo de la unidad, cuando se descubran todos los beneficios que aporta la utilización de esta forma de comunicación.

En la fotocopia que se entregará a los alumnos se pueden añadir, para facilitar la comprensión de los textos, los cuadros siguientes:

LÉXICO TEXTO 1:

- Manuscritas:** escritas a mano.
- La madalena de Proust:** pasaje famosísimo del primer libro de *En busca del Tiempo perdido*, del escritor francés Marcel Proust. El autor comenta el enorme poder evocador que tienen los aromas, texturas y sabores -como los de una madalena en el citado fragmento- ya que son capaces de trasladarnos a momentos del pasado y de hacérsenos revivir con total precisión.
- Sentir, tener mariposas en el estómago:** el cuerpo reacciona, responde a las emociones. Cuando nos enamoramos, sentimos un hormigueo en el estómago, sensación que se ha intentado explicar con esta imagen.
- Vital:** de enorme importancia.
- Por mucho (a)... que:** aunque, por más que.
- Envuelva:** en el sentido de rodear por todas partes.
- De carne y hueso:** humano; que es sensible y reacciona a las cosas que nos suceden.

LÉXICO TEXTO 2:

- Avance:** progresión, desarrollo.
- Promedio:** media, cantidad que se obtiene al dividir la suma de todos los valores entre el número de estos.
- ¿Qué ha sido de...?:** ¿Qué ha pasado con...?
- Icono:** persona o cosa que es representativa de una ideología o momento histórico.
- Alcanzar:** en el texto, llegar a poseer, a tener.
Trazo: forma de la letra manuscrita.
- Cargarse de:** llenarse de.

El texto completo del artículo 2 se encuentra en: <http://www.lanacion.com.ar/1120366-cartas-de-papel-una-especie-en-extincion>

a) En defensa de

¿HAS COMPRENDIDO EL TEXTO?	
Porque es Mi rosa	¿En peligro de extinción?
1. Porque hacen que nuestra vida sea menos monótona, menos aburrida.	1. El correo electrónico, ya que ahora es lo que todo el mundo utiliza para comunicar lo que antes se contaba por carta.
2. Porque piensa que la persona que la ha escrito es su amado(a). La sensación se parece a un hormigueo.	2. Los envíos de todo tipo que se hacen utilizando sus servicios.
3. Porque el tiempo es un lujo: tenemos demasiadas cosas que hacer durante el día, vivimos "contra reloj".	3. Porque son símbolos de un pasado histórico que no debe desaparecer, nos lo recuerdan.
4. Se da cuenta de que es muy especial para el Principito ya que este la mimaba y se ocupa de ella.	4. Porque las podemos tocar; el olor, la textura de la carta despiertan emociones; son cálidas, nos arropan.
5. Opina que las tecnologías lo han invadido todo, que no nos dejan respirar, parar un poco.	5. Deseaban que la gente felicitara la Navidad de una forma más humana y personal.
6. Respuesta libre	6. Películas: <i>El cartero y Pablo Neruda; El cartero siempre llama dos veces.</i> Novelas: ver la actividad <i>Cartas de Novela</i> (páginas 30 y 31).

	CARTAS MANUSCRITAS	CORREOS ELECTRÓNICOS*
VENTAJAS	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Son un medio idóneo para transmitir sentimientos íntimos a otra persona. ▪ Solemos pararnos a pensar más lo que escribimos en ellas: reflexionar es siempre bueno. ▪ Practicamos la escritura y ejercitamos los músculos y dedos de la mano. ▪ Las cartas <i>dicen</i> mucho de quienes las escriben: <ul style="list-style-type: none"> – La caligrafía es algo muy personal: podemos reconocer incluso hasta los estados de ánimo de la persona, si esta se cartea a menudo con nosotros. – El tipo de papel, de sobre elegidos especialmente para nosotros, el perfume que desprenden también son significativos. ▪ Producen sensaciones placenteras en quien las recibe: es agradable recibir cartas, tocar el papel de sobre y carta, sentir su perfume. ▪ Ejercitamos la paciencia esperando la respuesta. ▪ Nos las podemos llevar con nosotros para releerlas en cualquier lugar. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ No tardan nada en llegar: el tiempo de espera es casi inexistente. ▪ Suprimen, acortan distancias. ▪ Podemos corregir rápidamente los errores sin necesidad de escribir todo el mensaje de nuevo. ▪ No hay que moverse de casa para enviarlos. ▪ Se puede enviar el mismo mensaje a varias/muchas personas sin tener que escribirlo de nuevo. ▪ Se pueden enviar, a la vez, diferentes archivos. ▪ Se pueden leer, consultar desde cualquier lugar del mundo, si hay una conexión a Internet.

INCONVENIENTES	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Tardan mucho más en llegar que un correo electrónico. ▪ La espera, cuando la distancia es grande, puede impacientarnos, ponernos nerviosos. ▪ La ausencia de noticias de un ser querido puede llenarnos de angustia. ▪ Pueden perderse o extraviarse por el camino. ▪ Al ser de papel, son frágiles: pueden llegar rotas, se pueden mojar, quemar, etc., y su contenido puede llegar ilegible. ▪ Pueden ser abiertas y leídas con facilidad. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Se pueden recibir virus a través de correos dudosos. ▪ Recibimos mucha publicidad no deseada. ▪ Podemos perder el mensaje, la información (virus, olvido de contraseña, etc.). ▪ Son fríos, impersonales: tipografía estándar, nada apropiada cuando se envían mensajes personales, íntimos. ▪ Para poder recibirlos, necesitamos tener un ordenador y conexión a Internet. ▪ Dependemos completamente de la electricidad: sin ella es imposible encender el ordenador.
-----------------------	---	--

*Debe utilizarse la forma española *correo electrónico* y evitarse el uso del término inglés *e-mail* (<http://www.fundeu.es/consulta/e-mail-102/>).

b) cada oveja con su pareja

TEXTO	1	2	3	4	5
FRASE	d	b	e	a	f

Distractores: **g** y **c**.

- La letra cursiva: <http://grafologiamm.blogspot.com/2012/01/la-letra-cursiva-importante-saber.html>
- Sobre grafología, ver: http://www.elecohernandiano.com/numero_20/siglo/analisis.html

c) ¿Cómo mueren las cartas?

Consecuencias:

Dar a los alumnos una fotocopia con artículos resumidos en los que se hable de algunas de estas consecuencias y pedirles que las extraigan ellos. Ejemplos:

- La escritura es fundamental para fomentar la coordinación y las habilidades manuales y su ejercicio periódico es vital para la actividad cerebral:
Ver: http://www.larazon.es/detalle_hemeroteca/noticias/LA_RAZON_469497/9981-la-caligrafia-en-extincion#.Ttt1NJBa8SNQO6U
- Desaparecerá por completo la privacidad, perderemos intimidad:
Ver: <http://www.eduardpunset.es/14751/general/seremos-mas-transparentes-en-un-mundo-mas-opaco>
- Las cartas son un valiosísimo testimonio de nuestra historia para las generaciones futuras, una fuente inestimable de conocimiento histórico. Sin ellas, ¿nos quedaríamos sin pasado?

Se les puede asimismo hacer reflexionar sobre otras utilidades que pueden tener las cartas manuscritas: ver el artículo *Madrinas de guerra que escribían cartas para los soldados*: <http://suite101.net/article/madrinas-de-guerra-que-escribian-cartas-para-los-soldados-a33310#.VB6ZcBZVXIU>

Llamada de auxilio

En uno de los carteles del blog *Protege tu medio ambiente*, se podía leer: *No seas animal, no nos maltrates*.

En español, la expresión *ser (un) animal* significa: ser una persona de comportamiento instintivo, ignorante y grosera (RAE). Los publicistas que han diseñado el cartel han utilizado un juego de palabras muy apropiado: recurren precisamente a esa expresión para que nos demos cuenta de que la comparación no es nada acertada y de que tenemos mucho que aprender de los animales.

Dependiendo del nivel que tengan, se puede pedir a los alumnos que intenten crear algún juego de palabras, dándoles el que hemos mencionado como ejemplo.

Otras frases que se pueden escribir en la pizarra o proyectar al final de la actividad, cuando hayan presentado sus carteles, y comentarlas con ellos:

- *¿Las echaremos de menos?*
- *¡Larga vida a las cartas de papel!* (calcada de la célebre: *¡Larga vida al rey!*)
- *No perdamos los papeles*... ¡ACTUEMOS!*

**Perder los papeles*: en sentido figurado, ponerse muy nervioso y actuar de manera irracional. Se juega aquí con el doble sentido de la expresión, al utilizarla también con el sentido literal de *perder las cartas de papel*.

d) Apadrina una palabra

- Los principales enemigos de las palabras son **el desuso**, la no utilización de las palabras por distintos motivos, entre ellos la desaparición de la realidad que representaban (como es el caso de muchos oficios) y **la ignorancia** (su desconocimiento impide que sean empleadas).
- En este enlace podrán leer las razones enviadas por sus padrinos:
<http://www.reservadepalabras.org/apadrina-listar.php?palabra=amanuense>
- *Obras son amores*: proponed a vuestros alumnos que introduzcan, durante una semana, la palabra que quieran apadrinar en sus conversaciones y en los escritos que envíen. Seguramente, sus interlocutores les preguntarán el significado de dicha palabra y deberán intentar explicarla de forma sencilla y clara: será, junto con la utilización que de ella han hecho, la mejor defensa que podrán ofrecerle.

4. YA NO LLAMA EL CARTERO

Se puede comenzar la actividad haciendo visionar a los alumnos la **2ª** parte del documental *Historia del correo* y comentarla con ellos. A continuación, se puede escribir en la pizarra el título de la actividad: *Ya no llama el cartero*, añadiendo la conjunción *porque* y pedirles que completen la frase para que, entre todos, encuentren las causas de ese silencio.

En una sesión posterior se puede proyectar algún fragmento de la **1ª** parte del documental.

- *Historia del correo*, Parte 1 (17'13): <https://www.youtube.com/watch?v=iPgS9eclXe8>
- *Historia del correo*, Parte 2 (3'30): <http://www.youtube.com/watch?v=WJPUgIB5qvU>

A continuación, y sin haber entregado aún las fotocopias de los ejercicios, preguntar a los alumnos qué les recuerda el título del ejercicio a) *El cartero está triste, ¿qué tendrá el cartero?*

a) El cartero está triste ¿Qué tendrá el cartero?

El título toma como referencia el famoso poema "Sonatina" del poeta nicaragüense Rubén Darío (1867-1916), del que reproducimos la primera estrofa:

*La princesa está triste... ¿Qué tendrá la princesa?
Los suspiros se escapan de su boca de fresa,
que ha perdido la risa, que ha perdido el color.
La princesa está pálida en su silla de oro,
está mudo el teclado de su clave sonoro,
y en un vaso, olvidada, se desmaya una flor.*

El título *Corren malos tiempos para los carteros* que proponemos para el artículo puede cambiarse. Puede comentarse la expresión "correr malos tiempos" (no ser tiempo propicio, favorable) que nos ha parecido apropiada para resumir el contenido del breve texto que deberán redactar.

¿Cree usted que el oficio de cartero va a desaparecer pronto?

Tras la realización de la encuesta, pueden leer las respuestas dadas por los internautas a la pregunta *¿Cuál crees que será el futuro del correo tradicional?* en el enlace que damos a continuación y cotejarlas con las que hayan obtenido ellos:

<https://mx.answers.yahoo.com/question/index?qid=20111111084335AA0OmbI>

b) Unos carteros de primera

Antes de que los alumnos redacten el artículo, se les puede pedir que anoten en la pizarra las ideas principales del texto, para facilitar la tarea:

EN POCAS PALABRAS (ideas principales para el resumen)

- Hay en España 57.000 carteros (9 trabajadores en Cazorla).
- El Premio a la excelencia les ha sido concedido por muchas razones. La más importante es la eficacia en la entrega del correo.
- Los carteros no dejan de trabajar ni en las condiciones más duras: siempre llegan donde se les espera.
- El trabajo de los carteros no se reduce a entregar cartas y paquetes.
- Los carteros prestan muy variados servicios, incluso son un poco investigadores.
- Las zonas rurales están cada vez más deshabitadas, sobre todo por la falta de trabajo.
- Las direcciones, en esas zonas rurales, no son muy útiles: hay que saber dónde encontrar a la gente.
- Los carteros siempre son bien recibidos.

c) Un cartero de altos vuelos*

Encontraréis la historia del cartero de Alpartir, recogida en el programa *Mundo aparte* de RTVE, en el enlace: <http://www.rtve.es/alacarta/audios/mundo-aparte/mundo-aparte-cartero-alpartir-15-05-14/2565533/>. Es una divertida anécdota contada en solo 3m40', por lo que se puede explotar en clase como ejercicio de comprensión auditiva. Para niveles intermedios, se puede ralentizar el documento con programas como *Audacity*.

PREGUNTA	RESPUESTA
0. ¿A qué provincia pertenece Alpartir?	A Zaragoza
1. ¿Por qué se trasladó Masako a España?	Porque quería ingresar en un convento.
2. ¿Cómo se enteró de la historia la maestra?	Por una carta que le envió el misionero.
3. ¿Cuánto dinero necesitaba la joven?	40.000 pesetas
4. ¿Qué sucedió cuando Masako llegó al pueblo?	La recibieron con una gran fiesta.
5. ¿Qué escribían los oyentes en las postales?	En ellas decían a los padres de Masako que iba a ser feliz en España (para tranquilizarlos).
6. ¿Por qué decidieron enviar a Rafael a Japón?	Para entregar a la familia 4.000 postales de las 250.000 que los oyentes enviaron al pueblo.
7. ¿Cómo llegó Rafael a la casa de los padres de Masako?	En bicicleta
8. ¿Qué piensa el narrador de Rafael, el cartero?	Que fue muy valiente pues se atrevió a ir a Japón sin haber viajado antes a ningún sitio.

* *De altos vuelos*: de mucha categoría, importancia. Aquí se juega con la expresión al hacer alusión al hecho de que el cartero viajó muy probablemente en avión a Japón para realizar su misión.

d) Mi amigo el cartero

- Frase del cartel original: *Él no tenía ninguna oportunidad para ganar su corazón hasta que el poeta le enseñó el poder de las palabras.*
- Ficha de la película: <http://www.filmaffinity.com/es/film621676.html>

- **Pablo Neruda** (Chile, 1904-1973): es uno de los poetas más editados e influyentes del siglo XX en todo el mundo, «el más leído desde Shakespeare», según el crítico y biógrafo Alastair Reid. Obtuvo el Premio Nobel de Literatura en 1971. El amor es uno de los temas centrales de su poesía. Sus libros *Veinte poemas de amor y una canción desesperada*, *Cien sonetos de amor* y *Los versos del capitán* son, sin duda, tres de los poemarios de amor más conocidos mundialmente.

Más información en:

<http://www.educacion.gob.es/exterior/centros/strasburgo/es/materialesclase/lenguayliteratura/terminale/Neruda.pdf>

- Si les gusta el tema, pueden leer la novela *El cartero de Bagdad* de Marcos Sánchez Calveiro, editorial *Edelvives*. Para saber de qué trata pueden ver la presentación en:

http://prezi.com/ghvkt68_a75s/el-cartero-de-bagdad/

Y UN TOQUE DE HUMOR:

Siempre es agradable terminar una clase con la sonrisa de nuestros alumnos. Este brevísimo video (0'48) os ayudará a lograrlo: *El cartero llama mil veces*:

<http://www.rtve.es/alacarta/videos/se-hace-saber/cartero-llama-mil-veces/2384546/>

MÁS SOBRE EL TEMA EN:

El video: *Cartero durante la Guerra Civil*:

<http://www.archivodelaexperiencia.es/testimonios/detail.php?id=1357848#>

El artículo: *En la era digital, los carteros ganan la calle*:

<http://inbicable.blogspot.com/2014/09/en-la-revolucion-digital-los-carteros.html>

5. "COMUNICARSE" EN EL S. XXI

a) ¡Deprisa, deprisa!

RESPUESTA LIBRE

Las prisas para nada son buenas: es una frase que suele utilizarse a menudo. El autor del texto recurre a un dicho de la sabiduría popular (explicitado mediante el verbo introductor (*ya*) *se sabe* = todo el mundo sabe) para ratificar la idea de que las prisas traen únicamente consecuencias negativas.

Desenfrenada: DES=SIN. Pedir a los alumnos que definan la palabra y busquen otras con el mismo prefijo (**desorientado**, **desanimado**, **despreocupado**, **desilusionado**...).

Los alumnos pueden responder a las preguntas por parejas y hacer luego una puesta en común.

Otras preguntas que pueden formularse:

- ¿Qué hemos perdido con "la invasión de las tecnologías"?
- ¿Qué cosas nos ayudan a evolucionar, a "construirnos" como personas?
- ¿En qué solemos malgastar nuestro tiempo?

b) No es un jeroglífico

¿Qué tal? ¿Qué haces? El examen de mates, muy difícil. Me ha salido fatal, igual que el de lengua. Seguro que suspendo. Estoy muerto pero iré a la fiesta. ¿Quedamos esta noche? Besos.

Ver más:

- *El lenguaje Móvil en nuestros adolescentes y sus abreviaturas*: <http://www.escuelaenlanube.com/el-lenguaje-movil-en-nuestros-adolescentes-y-sus-abreviaturas/>

- *Abreviaturas de palabras para MNS y SMS*: <http://espanhol.forumdeidiomas.com.br/2011/08/abreviaturas-de-palabras-para-msn-y-sms/>

c) ¿Y qué dice la RAE?

Enemigos: una enseñanza poco exigente; la falta de valoración de los beneficios de la escritura.

Elemento positivo: Se ha puesto nuevamente de moda el género epistolar. Se puede comentar que es algo que podrán comprobar en la actividad *Cartas de novela* (páginas 30 y 31).

Interesante:

- ✓ La Real Academia Española (RAE) estudia crear una tabla de abreviaturas para SMS.
- ✓ La RAE ha elaborado un manual muy útil: *Escribir en Internet. Guía para los nuevos medios y las redes sociales*.

Más sobre el tema:

- *Jóvenes, TIC y lenguaje: ¿Mató el SMS a la RAE?:*
<http://bejar.biz/jovenes-tic-lenguaje-mato-sms-rae>
- *SMS, 19º lgj (o mensajes de texto, un nuevo lenguaje):* artículo muy claro en el que están muy bien sintetizados los motivos por los que el lenguaje tradicional no cabe en este espacio: se puede resumir y mostrárselo a los alumnos después de que hayan citado algunos de estos motivos.
<http://www.letraslibres.com/revista/artes-y-medios/sms-19-lgj-o-mensajes-de-texto-un-nuevo-lenguaje>

6. CARTAS INSÓLITAS

a) Una carta *grafitera**

Después de que los alumnos hayan leído el poema, pedirles que expliquen qué es un grafiti (definición de la RAE: letrero o dibujo circunstanciales, de estética peculiar, realizados con aerosoles sobre una pared u otra superficie resistente).

RESPUESTAS

- Ismael ha decidido sustituir el papel y la tinta por cemento y pintura para avergonzar a su amada y, de este modo, obligarla a que le dé una respuesta, aunque no pretende, de ninguna manera, obligarla a seguir con la relación si no es su deseo: esto debe quedar claro para los alumnos.
- El color rojo es utilizado para resaltar el comportamiento de la amada y para que este no pase desapercibido a ningún lector y las mayúsculas *NO ME CONTESTAS* para indicar su enfado y cansancio. En cuanto al rojo en el nº 13, sirve para llamar la atención y que el lector se dé cuenta de que se trata precisamente de ese número, el 13, que trae mala suerte (según los supersticiosos): el haber conocido a su amada, según Ismael, lo corrobora.
- Los considera amigos: aunque inanimadas, las paredes son comprensivas y además, bondadosas porque lo comprenden y lo ayudan al dejarle escribir su mensaje en ellas. Piensa que son mucho más humanas que la amada, que, en su opinión, es cruel con él.
- El encabezado (*Querida...Martirio*); la fórmula de despedida (*Se despide tu amor, este dolido servidor*), que imita una vieja fórmula de cortesía que utiliza la tercera persona: *Se despide de usted su atento y seguro servidor*); la firma; la posdata (lo que se añade tras la firma).
- Martirio vive en una calle que tiene el bonito nombre de *alegría*, algo totalmente ajeno a ella, ya que solo aporta tristezas a su enamorado, si nos atenemos a lo escrito.
- Seguramente, no le hará ninguna gracia, se enfadará muchísimo.
- El apellido *Terco* define perfectamente a Ismael: a pesar de no haber obtenido nunca una respuesta de Martirio, sigue insistiendo, no se rinde. Y el nombre *Martirio* no puede ser más apropiado ya que eso es lo que está sufriendo Ismael con esta relación (según su versión, la única de que disponemos).
- El humor se ve en las puntualizaciones que hace: llama *querida* a Martirio pero añade: *por ahora*; el comentario sobre el nombre de la calle; el inciso *a pesar de ti* que añade a *te quiere*; la pregunta *¿Es que ya no vives en...?*, no solo por tratarse de una explicación absurda dada al silencio de Martirio sino porque la aprovecha para introducir el irónico nombre de la calle. A ello hay que añadir las repeticiones con las variantes de respuestas posibles que propone a Martirio (incluso aceptaría que recurriera a las señales de humo), el hecho de que mantenga la estructura de la carta en un grafiti, el hipérbaton *obligado me has*, propio de la poesía pero del todo

inhabitual en las pintadas callejeras e incluso el verbo *interpelar*, inverosímil en el contexto de familiaridad que se le supone a la relación que mantienen los protagonistas.

*Los vocablos *grafiti* (del italiano *grafitti*, plural de *grafitto*) y *grafitero* son dos de las nuevas entradas de la vigesimotercera edición del Diccionario de la RAE (octubre 2014).

El grafiti: ¿arte o vandalismo?: se puede visionar en clase el vídeo que se encuentra en el siguiente enlace y hacer un debate sobre la cuestión:

http://www.antena3.com/noticias/cultura/grafiteros-toda-espana-pintan-paredes-museo-vitoria_2011011700138.html

b) Conmoción general

RESPUESTA LIBRE: la chapa (placa) que aparece en la parte de la derecha del ejercicio es ya, de por sí, un ejemplo.

➤ Tanto *Wasap* como *wasapear* son adaptaciones adecuadas al español. (<http://www.fundeu.es/recomendacion/wasap-y-wasapear-grafias-validas/>)

c) Sales en la tele

RESPUESTA LIBRE

d) A mi manera:

Se trata de un ejercicio de creación literaria: cada quince días, uno de los grupos deberá presentar a los demás un texto, literario o no, que previamente habrá adaptado, convirtiéndolo en una carta. Se aconsejará a los alumnos que elijan textos no demasiados extensos.

Antes de comenzar se puede comentar el texto del ejemplo y pedirles que señalen la diferencia entre la forma en que presenta las noticias un periodista en un telediario y la forma en que se exponen en la carta:

- fórmulas de saludo y despedida (expresiones típicas de una carta), familiaridad e intimidad no acordes con la situación (*¿Por dónde empezamos hoy?; ¿Se acuerdan de...?*).
- comentarios personales inapropiados en esa situación comunicativa (*A mí me parece que..., me río*, comentario que hace al utilizar el adjetivo "presunto", *...ese caso espeluznante*).
- imprecisión no apta para un telediario (*Hace unas dos semanas*).

La actividad se distribuirá a lo largo del trimestre y concluirá cuando se hayan expuesto en clase los textos reescritos (tantos como grupos haya).

7. CARTAS FAMOSAS

a) ¡Qué derroche de amor!

NOTA: Carta de Pablo Neruda a Albertina Rosa

Según algunos de los biógrafos del poeta chileno, Albertina Rosa Azócar fue la mujer que marcó la vida de Neruda en los años 20 y una de las musas de *Veinte poemas de amor y una canción desesperada* así como la protagonista del conocidísimo poema 15: *Me gustas cuando callas porque estás como ausente...* . Fue su *compañera* de estudios en la Universidad y era hermana de Rubén Azócar, destacado poeta y amigo íntimo del poeta.

VOCABLO	SIGNIFICADO EN EL TEXTO	SINÓNIMO
Convencerse	Cambiar de idea o de comportamiento mediante razones.	¿Crees ya que.../estás ya segura de...?
Vagar	Callejear, vagabundear, deambular.	Caminar sin rumbo.
Pelear	Enfadarse, enemistarse, reñir.	Discutir.
Desatarse	Originarse, desencadenarse.	Comienza a soplar.
Angustia (me da una)	Sufrimiento, ansiedad, temor.	Sufro, temo.

¿HAS COMPRENDIDO LOS TEXTOS?

1. Pablo Neruda es un personaje real, un poeta chileno. Julieta es un personaje imaginario, de ficción, protagonista de la famosísima obra de teatro de William Shakespeare *Romeo y Julieta*.
2. a) El poeta sufre porque teme que su amada se olvide de él, cuando a él le sucede todo lo contrario: todo le recuerda a Albertina, no deja de pensar en ella y apenas puede dormir.
b) Solo sabemos que Albertina tarda en contestar a sus cartas diez días (y escribe solo una) y que parece no estar segura de que el poeta se acuerde de ella. La locución adverbial "en cambio" nos lleva a pensar que él se acuerda de ella más que ella de él. Lo demuestra con más gestos y detalles: le escribe un poema en un periódico, lanzará un volantino para que surque los cielos en su honor, no duerme, no hace más que pensar en ella...
3. Enamorados de todo tipo: felices y, sobre todo, infelices.
4. Para contarle sus penas y así desahogarse. Y los que son afortunados en el amor también sienten la necesidad de contarlo, su gozo les impide guardar silencio al respecto.
5. Según lo que se puede deducir de la carta de Pablo Neruda, Albertina no parece estar tan locamente enamorada de él como lo estaba Julieta de Romeo.

b) Amor instantáneo

Antes de comenzar la actividad, se pedirá a los alumnos que comenten los títulos *Amor instantáneo* y *Cartas de amor (casi) listas para enviar*: hacen alusión al hecho de que, como en la actualidad estamos inmersos en la cultura de lo fácil, del mínimo esfuerzo, de lo prefabricado, se llega ya a límites insospechados, como en esta actividad en la que, parodiando la sociedad del S. XXI, se ofrecen "cartas de amor CASI escritas", como si de una sopa de sobre instantánea se tratara.

Luego deberán, siguiendo el modelo de la carta de Juan Rulfo* a Clara Aparicio, completar los huecos en grupos de 3-4 alumnos. El ejercicio puede hacerse también con toda la clase, proyectando el esquema en una pantalla.

Variante: siguiendo el ejemplo de "molde" dado, pedir que realicen uno propio a partir de alguna carta famosa que encuentren en Internet**. La carta no debe ser demasiado larga y tiene que prestarse a modificaciones, variaciones, etc., como en el caso de la carta de amor de Juan Rulfo.

*Biografía del escritor en: <http://www.biografiasyvidas.com/biografia/r/rulfo.htm>

- **Cartas de amor de Freud, Einstein, Fitzgerald y otros famosos:
<http://www.muyinteresante.es/historia/articulo/cartas-de-amor-de-freud-einstein-fitzgerald-y-otros-famosos>
- *Cartas de amor de famosos en la Historia*:
<http://www.slideshare.net/cachichien/cartas-de-amor-de-famosos-en-la-historia>
- *Amada mía*: cartas de amor de grandes personajes de la Historia:
<http://www.mdzol.com/nota/272483/>

Estos enlaces os pueden aportar más ideas para otras actividades:

- Blog *tenemos una carta para vosotros*:
<http://tenemosunacartaparavosotros.blogspot.com/2011/05/cartas-famosas.html>
- Video: Cartas de amor por encargo:
<http://www.youtube.com/watch?v=1k115IiyfL0>

c) Mira que te lo advertí

Debe comprobarse que los alumnos han comprendido el significado de las palabras y expresiones del poema y explicarles las que no hayan encontrado:

LÉXICO

1. **Dar por supuesto:** dar por cierto algo.
2. **¿Cómo dice?:** expresión que se utiliza para que repitan lo dicho, cuando no se ha comprendido.
3. **Pasar a la historia:** se dice de algo que ya no se hace, que no se lleva.
4. **Singular:** extraordinario, raro o excelente.
5. **Hiperbólico:** exagerado.
6. **Friki:** persona pintoresca y extravagante, generalmente utilizado con valor negativo. (término incluido en la XXIII edición del diccionario de la RAE, octubre 2014).
7. **Redomado:** que tiene en alto grado la cualidad negativa que se le atribuye (en lengua estándar: *muy*).
8. **Poner por escrito:** por medio de la escritura (con la intención de que perdure).
9. **Ir en serio:** tener intenciones serias.
10. **Que también:** expresión coloquial que se utiliza para insistir, irónicamente, en que el segundo motivo mencionado es igual de importante que el primero.
11. **Toca:** Haber llegado el momento de hacer algo.
12. **¿Por dónde iba?:** expresión que se utiliza en el discurso oral para pedir ayuda a nuestro interlocutor y que este nos diga de qué estábamos hablando.
13. **Sin faltar una coma:** con todo detalle.
14. **(No) venir al caso algo:** (no) ser importante en ese momento, (no) guardar relación con lo tratado.
15. **Hondo:** intenso, profundo.
16. **Calado:** profundidad.
17. **No es lo mío:** (coloq.) no soy bueno en ese campo, tema, *no se me da bien*.
18. **No hay más remedio:** no hay otra opción, es inevitable.
19. **Y sumo y sigo:** y sigo diciendo, contando...
20. **Eufemismo:** manifestación suave de ideas cuya franca expresión sería dura o malsonante.
21. **No dejarse nada en el tintero:** escribirlo todo.
22. **Impávido:** imperturbable.
23. **Traérselas:** (coloq.) locución que se aplica a aquello que tiene más intención, malicia o dificultades de lo que parece.
24. **Lícito:** permitido.
25. **Perder el hilo:** olvidarse de lo que se estaba diciendo.
26. **Cargar las tintas:** expresión que se utiliza para indicar que se está exagerando demasiado acerca de un tema.
27. **Sin otro particular:** sin más cosas que decir o añadir.

Se trata de un texto humorístico e irónico. En parejas, los alumnos deberán intentar localizar algunos de los recursos utilizados para conseguirlo. El profesor comentará los que no hayan encontrado.

RECURSOS UTILIZADOS:

- La mezcla de niveles de lengua:
 - *una friki redomada:* "friki" pertenece a la lengua coloquial mientras "redomada" es una palabra poco usual, propia de un nivel culto, de una dicción cuidada. Lo mismo sucede con el adjetivo "impávida" (culto) junto a la expresión "se las trae" (coloq.)
 - *What is that? ¿Cómo dice?:* mezcla de idiomas y utilización, de nuevo, de una expresión del discurso oral.
- Los equívocos, bromas, guiños, elementos socioculturales y alusiones:
 - (...) *tras pensármelo mucho. La carta, no mi amor por ti; Respira, amor, que te va en ello la vida* (verdad de Perogrullo); *La química, con tu ayuda, se me da mejor:* alusión a la expresión *tener química*, es decir "sentir una atracción mutua"; tras comentar que la visión de la amado le produce un fuerte *impacto*, utiliza el adjetivo "explosivo".
 - (...) *como no hay otra (historia) igual:* verso del famoso bolero *Historia de un amor*.
 - *Mil motivos... que no vienen al caso... ¿o tal vez sí?*

- Los juegos de palabras:
 - *Eso de escribir cartas... ha pasado a la historia. Pero yo, que ando viviendo la nuestra...* (retoma el sustantivo que figura en la expresión utilizada anteriormente).
 - *A pesar de todo y mucho es* (retoma el adverbio de la expresión utilizada anteriormente para comentarlo).
 - *He de ponerla por escrito, más para advertirte de que vamos en serio que para que nuestro amor perdure*: juega con el sentido de la expresión "por escrito": va a *anotar* su amor porque el hecho de escribirlo lo salva del olvido. Y lo que no se olvida no muere.
- Las alusiones al género epistolar y a elementos y temas relacionados con él (una especie de metalenguaje: referencias continuas a las cartas dentro de un texto-anuncio de una carta que no necesitará ser escrita ya que, en realidad, el autor la está escribiendo verso a verso):
 - *Toca ser honestos*: alude al tópico literario de la presunta sinceridad en el género epistolar.
 - *porque eso de escribir cartas...; poner por escrito con tinta indeleble; sin que falte una coma; para no dejarme nada en el tintero; para no cargar aún más las tintas* (alusión a la escritura).
 - *Y sin otro particular*: fórmula de despedida que ha caído un poco en desuso, lo que acentúa el contraste con la lengua oral que utiliza en otros versos.
- Comentarios sutiles y explicaciones:
 - (...) *más para avisarte de que vamos en serio*: en lugar de "*voy en serio*" cuando, si necesita avisar a su amado de ello, seguramente él no esté al corriente y puede que no piense igual.
 - (...) *que por ayudar a que perdure lo nuestro, que también*: una *ayudita* no le vendrá nada mal; nuestra historia de amor es singular *como no hay otra igual e hiperbólica como la inmensa mayoría*.
 - *la palabrita se las trae y lo admito; para no perder el hilo repito*.
- Referencia a algo dicho anteriormente, más propio de un texto expositivo:
 - (...) *este amor, como ya dije, sin igual ...*
- El uso de contrarios, oposiciones, repeticiones, palabras inesperadas, etc.:
 - Oposición de adverbios en: *A pesar de todo y mucho es, créeme*; enfrenta el adjetivo *singular* (juega con otra acepción de "singular" = **uno** solo) a *inmensa mayoría* (= la de casi **todos**) y la expresión *como no hay otra (historia) igual* a *como la inmensa mayoría* y en esta última oposición utiliza, además, un paralelismo con 2 estructuras que comienzan por el adverbio "como".
 - Afirma que da su amor *por supuesto y por sentado* (de nuevo estructura repetida) y, sin embargo, en el verso siguiente dice que *en el amor nunca se sabe*.
 - Declara que no le *será fácil encontrar las palabras* y a continuación, para describir su amor, abruma al lector con profusión de adjetivos y sustantivos.
 - Recurre al contraste de elementos espirituales (amor, sentimientos) y elementos físicos (*estructura celular/molecular*).
 - Repite el procedimiento de adjetivación mediante incisos: *el-hondo- calado, la -imborrable- impresión, mi -frágil-estructura celular, el -impresionante- impacto*; utiliza varios adjetivos con el prefijo "in" (ver recuadro más abajo).
 - Palabras inesperadas: *Historia hiperbólica, friki redomada, el inenarrable roce...*

➤ Utiliza expresiones del discurso oral:

- *porque eso de escribir cartas, ¿Cómo dice?; créeme; que ando viviendo la nuestra; que también; ¿Por dónde iba?; no vienen ahora al caso; ¡Ah sí!, perdóname; no te asustes; ¡Que no, bobo!; ¿O debería decir...? no hay más remedio; y sumo y sigo; la palabrita se las trae; no me protesten* (imperativo que, acompañado del posesivo con sentido coloquial y familiar, solo se utiliza en situaciones de comunicación directa).

PREGUNTAS

1. Utiliza un tono irónico y recurre frecuentemente al humor.
2. El título: es una frase más propia del discurso oral que del lenguaje poético que se espera en un texto literario.
3. La carta de amor no será necesaria porque queda dicho todo en los versos del poema que, además, incluye fórmulas propias de una carta.
4. Expresiones del poema que pertenezcan al discurso oral: ver apartado anterior.
5. Son palabras que evocan sentimientos intensos o, como en el caso de "latido", relacionadas con el corazón.
6. Ejemplos de eufemismos: *la tercera edad* (la vejez), un hombre o mujer *de color* (de raza negra), *rellenito* (gordo), *intervención militar* (guerra), etc.
 - *No habrá espacio para los eufemismos*: no ocultará sus sentimientos y los expresará claramente.

7. Palabras con el prefijo **in** que aparecen en el poema:
 - **Indeleble** (tinta): que no se puede borrar o quitar.
 - **Imborrable** (impresión): que no se puede borrar.
 - **Inenarrable**: que no se puede explicar con palabras, sorprendente, impresionante.
 - **Impávido**. Libre de pavor, sereno ante el peligro.
 - Otras**: **insoportable**, **inolvidable**, **inculto**, **indeseable**, **inexperto**, **inadecuado**, **inconsciente**.

8. CARTAS DE NOVELA1

a) Tomar cartas en el asunto

RESPUESTA LIBRE

Se pueden citar las novelas que aparecen en el segundo cuadro del ejercicio b *Renovarse o morir*.

Ver notas y enlaces en el ejercicio siguiente y el artículo: *El género epistolar revive con correos electrónico*:
<http://www.ciudadseva.com/obra/2009/10/10oct09/10oct09.htm>

b) Renovarse para no morir

La novela epistolar parece estar de nuevo de moda gracias a Internet y ya se habla de novela epistolar electrónica. En este tipo de narración, la trama o historia se construye mediante los correos electrónicos que se intercambian los protagonistas.

NOVELAS DEL CUADRO 1 (EL-GLORIOSO-PASADO DE LA NOVELA EPISTOLAR):

- **Las amistades peligrosas** es uno de los grandes clásicos de la novela epistolar. Considerado un escritor tan escandaloso como el marqués de Sade, Choderlos de Laclos, militar de profesión y escritor aficionado, soñaba con "escribir una obra que hiciera mucho ruido y que lo inmortalizara" y consiguió ambas cosas. El éxito que alcanzó la novela fue tan enorme que puede ser considerada como una de las novelas más conocidas en el mundo.
- **Drácula**, de Bram Stoker: es la obra más conocida de la literatura gótica. Otra novela epistolar gótica muy famosa es *Frankeinstein o el moderno Prometeo*, de Mary Shelley, una de las cumbres del género del terror y la ciencia ficción (ver: *Novela gótica*:

<http://jackmoreno.com/2013/12/27/18-mejores-libros-de-novela-gotica/>

- **El Lazarillo de Tormes**, anónimo: considerada la precursora de la novela picaresca (N.B.: se compone de una única carta que el protagonista envía a un importante personaje, narrándole su vida).
- **Cartas Marruecas**, de José Cadalso, es un clásico de la literatura española del S. XVIII. En ellas, como en las famosas *Lettres persanes* de Montesquieu, el autor se pone en la piel del personaje y se presenta como extranjero en un país cuyas costumbres lo llenan de asombro. Desde allí escribe a un amigo cartas llenas de ingenio e ironía, comentándole las anécdotas vividas y sus impresiones sobre muy diversos temas.

POSIBLE ACTIVIDAD: comentar en clase alguna de las Cartas Marruecas y reescribir una carta comparando, por ejemplo, las costumbres y forma de vida de España y Túnez (o el país en el que se hallen los alumnos).

Ver: *Cartas Marruecas*, en el portal *España es cultura*, sección *Obras de excelencia*. Es una buena ocasión para hacer conocer este sitio web del [Ministerio de Educación, Cultura y Deporte](http://www.españaescultura.es/es/obras-de-excelencia/biblioteca-nacional-de-espana/cartas-marruecas.html) para la promoción de la cultura de España.

<http://www.españaescultura.es/es/obras-de-excelencia/biblioteca-nacional-de-espana/cartas-marruecas.html>

Para la lectura: se puede utilizar la edición *Cartas Marruecas* de la colección *Castalia Didáctica* (Editorial Castalia), dirigida a estudiantes de enseñanzas medias, estudiantes extranjeros, y a todos los que deseen ampliar sus conocimientos sobre literatura.

ANÉCDOTAS/CURIOSIDADES/IDEAS ORIGINALES (novelas del cuadro 1)

Proponemos dos: la primera sobre el *Lazarillo de Tormes* y para la segunda, hemos inventado una posible carta de un alumno de Bachillerato a Cadalso. Los alumnos pueden realizar este ejercicio escribiendo a su autor preferido o contestar al alumno, poniéndose en la piel de Cadalso.

El Lazarillo cabe en 140 "Tweets":

Hola, me llaman Lázararo. Mi nacimiento tuvo lugar en la ciudad de Tormes, de ahí mi nombre. Así empieza la versión del 'Lazarillo de Tormes' realizada por los alumnos de tercero de la ESO del instituto de Torremolinos *Concha Méndez Cuesta*, que han adaptado la novela anónima del siglo XVI a *Twitter*. Una novedosa iniciativa que nació en la clase de Lengua y Literatura de la profesora Aurelia Molina, y de la que se ha hecho eco la propia Real Academia de la Lengua (RAE) a través de las redes sociales, con lo que ha llegado a sus 56.000 seguidores.

<http://www.diariosur.es/v/20120428/malaga/lazarillo-cabe-tweets-20120428.html>

Estimado Cadalso,

Aunque no me conozcas, yo a ti casi. No sabes lo bien que lo he pasado leyendo tu novela, es total¹ (debo confesarte que cuando nos obligaron a leerla en clase pensábamos que iba a ser un rollazo² (ya sabes cómo son los profes³). Y un día la profe nos dijo que teníamos que escribir una carta a un personaje del pasado invitándolo al S.XXI. Yo enseguida tuve claro que te iba a elegir a ti. Pues allá voy: ¿Quieres venirte a dar una vuelta por aquí? No te arrepentirás porque te lo vas a pasar de miedo. Podrás escribir la II parte de tus famosas "Cartas Marruecas", no te van a faltar temas, créeme. Seguro que batirás todos los records de ventas. ¿Y sabes lo mejor? Que no te van a dar mucho trabajo porque te sirven muchas de las cartas que escribiste (me pregunto si eres adivino), eso sí, tendrás que acortarlas un poco porque siento decirte que ahora la peña⁴ lee menos que en tu época. Hay algunas cosillas nuevas y muchas sorpresas... Solo te diré que puede que cambies la pluma por un teclado...de ordenador. No te explico lo que es, no me creerías. Es mejor que lo veas con tus propios ojos porque "si no lo ves no lo crees".

Bueno, no quiero aburrirte. Espero impaciente tu respuesta.

Tu admirador, Antonio Sanz

N.B.: contéstame por carta a la dirección que te indico, estaré pendiente del correo.

1. Total: empleo coloquial con el sentido de "magnífico", "extraordinario".
2. Rollo, rollazo: (coloq.) asunto, tema, etc. muy aburrido.
3. Profe(s): (coloq.) profesor (es)
4. Peña: (coloq.) la gente; los amigos.

Para leer la Carta LXIII:

<http://www.cervantesvirtual.com/obra-visor/cartas-marruecas--0/html/p0000002.htm#PagInicio>

Nota: muchos de los temas tratados en las Cartas siguen de rabiosa actualidad y la fina ironía de Cadalso y su prosa merecen la lectura de la obra.

NOVELAS DEL CUADRO 2 (EL "CIBERPRESENTE": UNA NUEVA MANERA DE ESCRIBIR)

Pulsaciones: primera novela epistolar 3.0" escrita con mensajes de móvil:

Book tráiler: <https://www.youtube.com/watch?v=tQUrGgGj5Kw>

Kafka y la muñeca viajera: <http://www.leoluegoexisto.net/2013/05/kafka-y-la-muneca-viajera-jordi-sierra.html>

El silencio de Galileo: del autor de [El corazón de Voltaire](#). En ella regresa al fascinante mundo cibernético-epistolar: <http://www.ciudadseva.com/libros/galileo/pronto.htm>

c) Todo corazón

Pedir a los alumnos que busquen en el diccionario el significado de la expresión *Ser todo corazón* y que expliquen por qué se ha elegido ese título para el ejercicio.

En Internet se encuentran muchos vídeos con presentaciones de libros que pueden inspirar a los alumnos para hacer la suya. Si disponen de los medios técnicos necesarios, harán la grabación en video. De no ser posible, pueden hacer únicamente la grabación de voz.

d) Súbete al tren

La idea para este ejercicio nos la dio el artículo que se encuentra en este enlace:

<http://www.elmundo.es/elmundo/2008/11/18/cultura/1227014863.html>

El escritor Lorenzo Silva organizó un concurso para que los lectores tuviesen la oportunidad de terminar su novela *El Blog del Inquisidor*: el ganador escribiría la página 237.

Nosotros inventamos el lanzamiento del nuevo libro *Hay trenes que es mejor perder* de una escritora imaginaria para plantear de una forma original el ejercicio a los alumnos y animarlos a participar en el concurso ficticio.

PREGUNTAS SOBRE EL TEXTO.

1. Es una escritora de novela negra. Está escrita en forma de cartas: novela negra "epistolar".
2. El no ser puntual, a veces, tiene sus ventajas: si Alicia hubiese llegado tarde no hubiese tenido ese fatídico encuentro.
3. Porque no es fácil meterse en la piel de otra persona, y más aún si se trata, como imaginamos por lo que dice el texto, de un criminal (posiblemente un psicópata).
4. Cada uno contará la historia desde su punto de vista, sus vivencias, sus creencias y las versiones serán diametralmente opuestas ya que Alicia es la víctima y su oponente es, como dice el artículo, un verdugo.

DESAFÍO LITERARIO

RESPUESTA LIBRE

MÁS SOBRE EL TEMA:

– Breve historia del género epistolar:

<http://www.eumed.net/libros-gratis/ciencia/2013/20/genero-epistolar.html>

– *Cinco siglos escribiendo cartas: 2. La novela epistolar* (1'26):

<https://www.youtube.com/watch?v=eHTEaYA6CJQ>

– *Cadalso y las Cartas Marruecas*:

<http://bauldelcastillo.blogspot.com/2012/05/clasicos-inolvidables-xii-cartas.html>

OTRAS NOVELAS EPISTOLARES FAMOSAS:

– *Cartas de amor de un sexagenario voluptuoso*, Miguel Delibes:

http://literatura.wikia.com/wiki/Miguel_Delibes

– *Nada*, Carmen Laforet: <http://www.carmenlaforet.com/biografia/biografia.htm>

– *La tesis de Nancy*, Ramón J. Sender:

<http://profesoresespanol.wordpress.com/2013/05/14/la-tesis-de-nancy-un-libro-para-ensenar-y-aprender/>

Y si queréis aconsejar novelas epistolares, os será muy útil la guía realizada por la Biblioteca Central de Móstoles *Cartas: novela epistolar para todos los gustos*:

<http://www.bibliotecaspublicas.es/mostoles/publicaciones/cartas.pdf>

9. LA CALIGRAFIA: TODO UN ARTE

a) La mala caligrafía

La frase exclamativa del recuadro proviene de un estudio citado en un artículo del periódico alemán *Bild*. Se puede poner el video: *Conoce los beneficios de practicar la caligrafía*, que hace referencia a dicho artículo:

<http://www.youtube.com/watch?v=neZXCvlllMM#t=28>

Después de que los alumnos hayan respondido las preguntas del ejercicio **a**, iniciar una discusión con la ayuda de preguntas sobre el tema, que pueden extraerse del artículo:

<http://www.lanacion.com.ar/1495545-la-gente-cada-vez-escribe-menos-a-mano-y-con-peor-letra>

Finalmente, se puede comentar que la actual inquietud que existe por la mala caligrafía que, en general, tenemos no es algo reciente. Para confirmar dicha aseveración, se proyectará en la pantalla el primer texto:

TEXTO 1: ¿Cualquier tiempo pasado fue mejor?¹

La corrupción de la letra manuscrita es un tema que ya preocupaba mucho en épocas lejanas. Y de la letra *procesal*², la más utilizada en España en el S. XVI, se decía que “no la entenderá Satanás”. Pueden leerse, en documentos de la época, críticas de la mala letra usada por Luis Vives en sus *Diálogos*, por Santa Teresa de Jesús en sus *Cartas* y por Cervantes en el *Quijote*.

Posteriormente, se proyectará el segundo texto:

TEXTO 2: *Regreso al pasado*³

En una ilustre escuela de Edimburgo, la Mary Erskin & Steward’s Melville School, el director ha introducido el uso obligatorio de la pluma estilográfica para todos los alumnos a partir de los nueve años y ha prohibido el uso de bolígrafos, lápices y rotuladores. Parece una vuelta al pasado, algo así como desguazar el coche para usar carros tirados por caballos. Pero el director de esa escuela no teme la ironía de sus detractores. Su intención es enseñar a los alumnos a escribir a mano con buena caligrafía, palabra ésta que etimológicamente significa “bella escritura”. (...) el ex primer ministro británico Tony Blair estaría perfectamente de acuerdo con la norma de esta escuela, ya que, durante el tiempo que estuvo en el cargo, nunca perdió la costumbre de escribir sus discursos a mano, por supuesto con una estilográfica. Otro partidario sería el escritor inglés John Banville (...): «La estilográfica posee la velocidad adecuada para el pensamiento creativo. El ordenador e incluso el bolígrafo van demasiado rápidos».

(...) en Alemania ya están aplicando la estrategia. En las escuelas (...) el uso de la pluma estilográfica es obligatorio a partir de tercero de primaria. (...) Pero ¿es necesario enfrentar la pluma al teclado? Hay una diferencia de fondo en el uso de ambos. Un chico que aprende a escribir de manera ordenada y legible sabrá escribir en el ordenador de la misma forma, pero no al contrario. De hecho, los que no saben usar el bolígrafo tienen más faltas de ortografía. Prueba de ello son los errores que se encuentran en las redacciones de los alumnos de bachillerato, debidos a la falta de práctica de escribir a mano.

Una vez leído el texto, los alumnos deberán:

- Inventar un título (p.ej.: *Pluma contra teclado*; *Escrito a mano*; *Aprende a escribir para aprender a pensar*; *Regreso al pasado*, etc.).
- Dar su opinión acerca de la decisión tomada por el director de la escuela.

NOTAS

1. El título proviene de la primera estrofa las célebres *Coplas* de Don Jorge Manrique por la muerte de su padre: *cómo, a nuestro parescer/ cualquiera tiempo pasado /fue mejor (Cómo, a nuestro parecer, cualquier tiempo pasado fue mejor)*. El fragmento del recuadro pertenece al artículo *La letra gótica*, encontrado en: http://quindo.pntic.mec.es/~jmag0042/escritura_gotica.pdf
2. Letra *procesal* o *procesada*: tipo de letra resultante de la corrupción de la letra *cortesana* (S. XIV, producto de la letra de *albalaes*, surgida a su vez de la modificación de la letra *francesa*, cuyo empleo se generalizó en España en el S. XIII).

3. Fragmento de un artículo de Eduardo Ortubia. En:
<http://www.relojesespeciales.com/foros/archive/index.php/t-91823.html>
- Por lo que respecta a la calidad y contenido de lo que escribimos se puede hacer escuchar -en su totalidad o algún fragmento- el video **Cada vez se escribe peor** (11'22) que se encuentra en el enlace <http://www.youtube.com/watch?v=xG6x6bUidtE>. En él se entrevista, entre otros, al profesor Fernando Avendaño, de la Universidad Nacional de Rosario, que ha investigado los problemas vinculados a la lectura y la escritura en los distintos niveles del sistema educativo.
- El documento tiene otro interés añadido: el español utilizado es la variante hablada en Argentina. Se pueden explicar las diferencias que hay respecto al español peninsular (anteriormente, se puede pedir a los alumnos que intenten encontrarlas ellos): vocablos diferentes como *computadora*, en lugar de *ordenador* o *celular* por (*teléfono*) *móvil*, formas verbales diferentes: *no mandás mensajitos* (se suprime la vocal débil) en vez de *no mandáis mensajitos*, etc.
- En cuanto al problema de las faltas de ortografía, se puede hacer un resumen del artículo **Hablamos muy mal el español, pero lo escribimos mucho peor** y entregarles una fotocopia para que lo lean y comenten:
<http://www.20minutos.es/noticia/1064902/0/hablar/escribir/bien/#xtor=AD-15&xts=467263>

b) Para ser un buen calígrafo

- ✚ Se pedirá a los alumnos que lean primero la frase que aparece debajo de la imagen de la letra **C** y que la comenten. Aunque parezca una broma, no lo es: la hemos encontrado en la obra *Arte de la Escritura y de la Caligrafía** del eminente pedagogo y profesor Rufino Blanco y Sánchez (1861-1936) que recoge, en uno de sus apartados, las cualidades que debe tener un buen calígrafo. Puede proyectarse en clase el cuadro con las cualidades, que se incluye más abajo, aunque es preferible que elaboren ellos su propia lista anteriormente y que, tras leer en voz alta las que han apuntado, comparen ambas listas.

*Ver, asimismo, los peculiares comentarios subrayados en rojo y negrita en el cuadro de la página siguiente.

- ✚ Es muy probable que los alumnos contesten negativamente a la segunda pregunta. Se les puede invitar a que echen un vistazo, después de que hayan presentado su anuncio, a los enlaces que figuran a continuación. En ellos se muestran muchos de los trabajos de calígrafos y escuelas de caligrafía, con talleres como el de escritura gótica (lo gótico está, hoy en día, muy de moda o los *calligrafitti*. ¡Seguro que cambian de idea!

- <https://padrinan.wordpress.com/category/caligrafia/>
- <http://www.silviacorderovega.com/index.php?/teaching/experiences/>
- <http://www.deletras.com/>
- <http://arte-en-letras.blogspot.com/>
- *Calligrafitti*: <http://www.youtube.com/watch?v=xRNFiu4fG2o>

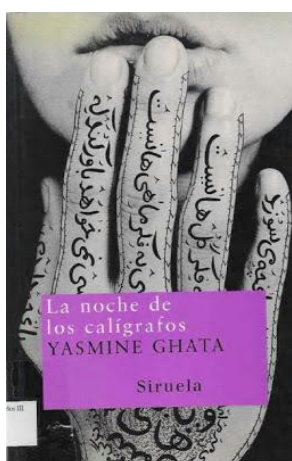
Cualidades que debe tener un buen calígrafo

1. **Buena vista:** el trazado caligráfico tiene partes muy finas y delicadas, y no basta para percibir las una vista cualquiera, sino la vista adiestrada.
2. **Buen pulso:** la obra caligráfica, como ya se ha visto, se produce con la mano: la intervención del pulso en el acto de escribir es inevitable. Se necesita un pulso seguro y delicado pues la producción caligráfica exige mover la mano en muchas direcciones, con rapidez y soltura.
3. **Imaginación viva y fecunda** para poder imitar y crear:
 - En el ejercicio de todas las artes, y lo mismo ocurre con la Caligrafía, la imitación es la base de la enseñanza. El calígrafo debe tener **la facilidad de imitar** los grandes modelos de la bella escritura, y especialmente los de la letra española.
 - El calígrafo ha de ser capaz de inspirarse, esto es, de que sus facultades entren en feliz actividad para producir en poco tiempo y con frecuencia creaciones artísticas dignas de tal nombre.
4. **Buena memoria:** para recordar los modelos dignos de ser imitados, las reglas del Arte, la forma de las letras.
5. **Claro entendimiento:** para comprender el valor y significación de los signos.
6. **Buen gusto: que permite distinguir lo bello de lo deforme y apetecer las obras que reúnan buenas condiciones estéticas.**
7. **Paciencia:** necesita también el calígrafo ejercitar no poco la paciencia, pues **los trabajos de caligrafía son muy entretenidos y molestos.**
8. **Talento:** lo necesita todo artista, y por tanto, el calígrafo, para producir la obra bella capaz de interesar a un público. El genio es el talento en grado eminente o extraordinario. Conviene que el calígrafo sea un genio, pero **esto no se puede exigir a todos, porque los genios escasean**; bastará, pues, con que sea hombre de talento.

(Adaptado de *Arte de la Escritura y de la Caligrafía* (Teoría y práctica), Rufino Blanco y Sánchez, 1902.

En: http://www.cervantesvirtual.com/obra-visor/arte-de-la-escritura-y-de-la-caligrafia-teoria-y-practica-0/html/ffof1954-82b1-11df-acc7-002185ce6064_23.html

Si los alumnos están interesados en el tema, se puede proponer, como lectura, la novela:



La noche de los calígrafos

«Me apagué el 26 de abril de 1986, a la edad de ochenta y tres años. Estambul celebraba la fiesta del Tulipán en Emirgan... Mi muerte fue tan dulce como la punta de la caña mojando sus fibras en el tintero, más rápida que la tinta embebida por el papel.» Así habla la calígrafa otomana Rikkat cuando empieza el relato de su vida. En 1923, ya sabe que nada podrá apartarla de la caligrafía. Ese mismo año, rompiendo con el islam, la república de Atatürk prohíbe la lengua y escritura árabes a favor de una versión modificada del alfabeto latino. Servidores de Alá y de los sultanes, estos «obreros de la escritura» son marginados y sus escuelas abandonadas. En una de ellas se cruzan Selim, el antecesor virtuoso, y Rikkat, encargada de abastecer de papel y cálamos a estos ancianos despreciados por el nuevo régimen. El suicidio de Selim sellará un pacto inviolable entre la joven alumna y el arte de los calígrafos. Antes de morir, el hombre le lega su escribanía y su tinta de oro. Posteriormente, mucho más... durante sus divertidas visitas desde ultratumba. http://www.siruela.com/catalogo.php?id_libro=838&completa=S

MÁS EN: La caligrafía árabe: <http://www.arabespanol.org/cultura/caligrafia.htm>

10. ESCRIBIR CARTAS

a) Escribenos

RESPUESTA LIBRE

Para esta actividad, resultarán útiles el esquema-guía y los modelos de cartas que adjuntamos en el apartado **d** (págs. 35-37)

b) Decálogo del buen escritor

Actividad útil para revisar el imperativo, a la vez que favorece una reflexión sobre la correcta redacción de determinadas cartas, como las solicitudes de empleo o las cartas formales en general.

Algunos consejos útiles:

- Decir lo que queremos, en lugar de lo que no queremos: ser claro y directo.
- Hacerlo de manera simple y sencilla: escribir frases cortas.
- Hacer un borrador.
- Leer nuestra carta como si fuéramos la persona que la recibe y hacernos las siguientes preguntas: ¿Se entiende con claridad la información, petición, etc.?; ¿Se han incluido los hechos importantes?; ¿Puede ofender a alguien?
- Dar a leer la carta a alguien más.
- Corregir la ortografía y la puntuación.
- Guardar una copia (si se trata de una carta formal, una solicitud, una reclamación, etc.).

c) Lo hacemos por ti

1. **Escribiente:** persona que tiene por oficio copiar o poner en limpio escritos ajenos, o escribir lo que se le dicta (RAE).
Recordar a los alumnos que, durante muchos siglos, no todo el mundo sabía leer y escribir (solo tenían acceso a la educación los más favorecidos).
2. Actualmente, aunque haya mucho menos analfabetismo, sigue habiendo personas que no saben leer ni escribir y personas que no tienen la formación suficiente para redactar cierto tipo de cartas (oficiales, administrativas, etc.). Prefieren recurrir a los servicios de agencias que ofrecen este servicio.
3. Siempre seguirá habiendo personas que necesiten este tipo de servicios.
4. RESPUESTA LIBRE.

d) Escribir cartas formales: esquema-guía

DEBES INTENTAR:

- ✓ Redactar de forma clara, emplear construcciones sintácticas ordenadas: sujeto, verbo y complementos.
- ✓ Concluir con un mensaje positivo, incluso en aquellas cartas cuyo contenido sea negativo: confío/confiamos en llegar a un acuerdo, en encontrar una solución...

Estas tablas pueden entregarse en fotocopia después de que los alumnos realicen el ejercicio de redacción de una carta formal* o proyectarse en clase por partes a medida que se vaya corrigiendo cada apartado. Se les puede pedir que realicen, en parejas, una primera corrección de sus cartas (para ello, se les devolverán estas solamente subrayadas, sin comentarios ni anotaciones. Acto seguido, pueden hacer una puesta en común en la que comenten en voz alta las dificultades que han encontrado al redactar la carta y las correcciones que han podido realizar gracias a la tabla (evidentemente, esta no es exhaustiva y pueden sugerir otras fórmulas). Finalmente, se recogerán de nuevo las cartas para comprobar las correcciones.

*Ver la disposición gráfica en los dos modelos que incluimos en el apartado **d** del *ejercicio Escribir cartas formales: esquema-guía* (pág. 37) Se pueden pedir, como tareas, en semanas diferentes: una

carta de demanda de información y una carta de presentación por ser estas dos de las situaciones que se presentan con más frecuencia.

MÁS EN:

http://www.clasedelengua.fundacionflors.es/?page_id=185

<http://www.primerempleo.com/carta-presentacion/ejemplo-modelo-carta-presentacion.asp>

Hemos elegido la redacción de una carta de candidatura para un puesto de trabajo por el interés que pueden tener este tipo de cartas para jóvenes estudiantes, pero puede consultarse en clase la que les resulte más interesante, en función de sus necesidades concretas.

Damos, a continuación, un modelo de carta:

Por lo que respecta a las cualidades/aptitudes que pueden mencionarse en la carta, habrá que tener en cuenta el tipo de trabajo o puesto ofrecido. Se puede proponer, como tarea en grupos, la elaboración de una lista de cualidades generales que sean necesarias para todo tipo de trabajos y otras específicas para determinados empleos (relaciones públicas, profesor, comercial*, detective, camionero, etc. El profesor los seleccionará en función del léxico que quiera abordar o revisar.

A la atención de Recursos humanos¹

Estimados señores:

Como respuesta a su anuncio publicado en el periódico X en el que solicitan un..., **adjunto les remito² mi Currículum Vitae, con objeto de que pueda ser considerado en dicho proceso de selección.**

Soy licenciado/Experto/Técnico, etc. en ...
Asimismo, hablo... y... con fluidez.
He realizado prácticas de.... en... /he disfrutado de una beca de.... Este trabajo/formación me ha permitido adquirir/....

Por las razones/motivos expuestas/os, creo estar preparado para dicho cargo². **Si necesitan cualquier información complementaria o desean entrevistarme, no duden en ponerse en contacto conmigo.**

En espera de su respuesta, les saluda atentamente,

Firma

Adjunto: Currículum vitae

1. Ver disposición de la dirección de destinatario y remitente, de la fecha y del encabezamiento en los modelos de la página 37.
2. Se pueden proponer, si el nivel de lengua es intermedio, fórmulas más sencillas equivalentes a las que figuran en negrita en el ejemplo anterior:

FÓRMULA DE LA CARTA	FÓRMULA SENCILLA
<i>Adjunto les remito mi Currículum vitae...</i>	<i>Les envío mi currículum...</i>
<i>Con objeto de que pueda ser considerado en dicho proceso de selección.</i>	<i>Para optar a este puesto/ por si les puede interesar.</i>
<i>Si necesitan cualquier información complementaria o desean entrevistarme, no duden en ponerse en contacto conmigo.</i>	<i>Pueden ponerse en contacto conmigo/estoy a su disposición para cualquier información posterior.</i>

3. Posible variante:

*Debido a mi formación académica y por la actividad desarrollada durante **X tiempo** de prácticas de trabajo en la empresa **X**, tengo experiencia en este campo y me considero capacitado para acceder al puesto ofrecido/para desarrollar este trabajo.*

Por todo lo expuesto, les agradecería que me concedieran una entrevista personal, cuando lo estimen oportuno.

MODELOS:

Existen muchas páginas web que ofrecen modelos variados de cartas. Entre ellas:

<http://www.modelo-carta.com/>

11. ESPECIE PROTEGIDA**a) Una causa justa que defender**

1. Las alas del águila le permiten volar y acortar distancias y eso es exactamente lo que hacen las cartas.

Sobre el águila real: <http://www.travelbymexico.com/blog/16518-programa-de-conservacion-de-la-aguila-real-simbolo-vivo-de-mexico/>

2. PROGRAMAS DE PROTECCIÓN Y CONSERVACIÓN

Estos programas deberán:

- Informar acerca de las ventajas que aporta la utilización de este medio de comunicación, algunas de ellas fundamentales en la educación del alumnado.
- Fomentar la participación de las comunidades educativas a través de metodologías participativas, que permitan mejorar su desarrollo y condiciones de vida.
- Promocionar actividades didácticas y culturales -tanto en los centros de enseñanza como fuera de sus muros- que faciliten a las nuevas generaciones su conocimiento y utilización.

b) Quiero tener quien me escriba

Puede recordarse aquí uno de los primeros textos, titulado *Porque es Mi rosa* (actividad 3 *Érase una vez la carta de papel*, pág. 15). En efecto, se comienza y se termina la unidad con la idea de que, en un mundo dominado por las prisas, el hecho de dedicar una parte de nuestro valioso tiempo a una persona escribiéndole una carta es un gesto cargado de significado para ella y para nosotros.

1. Pobre=desgraciado. Opina que las personas que no reciben cartas deben de sentirse muy solas.
2. Porque la vida del ser humano es frágil y nos sentimos indefensos y minúsculos si nos comparamos con el Universo.
3. *Que, por muy pequeño que sea, está ahí, existe y que hay alguien que lo sabe y se preocupa por él/Que no está solo.*
4. Lo defiende porque las personas tienen una necesidad vital, la de expresar sus emociones y ser comprendidos (las cartas son idóneas para ello) y porque es gratificante, hace posible que conectemos con los demás (la complicidad que se establece entre el emisor y el receptor es única).



NOTA: los textos que aparecen en *Cartas de papel* sin el nombre del autor han sido escritos por M^a Teresa Vicente Vallejo.



Las mujeres de Sejnane

FERNANDO ANDÚ

Túnez es un país que tiene mucho que ofrecer al viajero ávido de emociones y aquellos que han transitado por estas tierras han uuelto a casa contando a sus conocidos vivencias que habrán despertado en ellos la curiosidad y el deseo de alcanzar esta otra orilla del Mediterráneo.

Sin embargo, puede que nuestro viajero no se acercara a Sejnane, un humilde pueblecito, cerca de Tabarka. En tal caso, es posible que no lo mencionara en su relato. No importa, Fernando ha estado allí y en su carta nos cuenta las razones por las que merece la pena visitarlo. Nosotros queremos destacar una: la posibilidad de conocer a unas mujeres tan extraordinarias que, sin duda, merecen ser las protagonistas de este capítulo. Y no añadiremos nada más para que lo descubráis vosotros.

Azzahra, 15 de noviembre de 2013

Queridos Bárbara y Álvaro:

Espero que, al recibir esta carta, os encontréis bien. Nosotros, a Dios gracias, seguimos con buena salud y, desde hace unos días, muy contentos, ya que la semana pasada recibimos la confirmación del traslado¹ definitivo de Sonia a un instituto próximo a la capital. Es una gran noticia: después de haber pasado seis años enseñando español en Jendouba, a pocos kilómetros de la frontera con Argelia, a partir de ahora no tendrá que hacer tantos kilómetros para llegar a su centro de trabajo. Además, podrá permanecer² en casa durante la semana y, si lo desea, en su tiempo libre, cumplir uno de sus viejos sueños³: continuar su formación como ceramista en el Centro Nacional de Cerámica Artística Sidi Kacem al-Jellizi.

A propósito de esto, me gustaría comentaros que este centro organizó no hace mucho unas jornadas de puertas abiertas dedicadas a la producción artesanal de las mujeres de Sejnane. Asistimos a la exposición y, enseguida, me acordé de vosotros. ¿Por qué no venís a visitarnos, como tantas veces nos habéis prometido, y juntos vamos a conocer el trabajo de estas ceramistas? Seguro que a ti, Bárbara, como historiadora interesada en las sociedades tradicionales del Mediterráneo, te encantará aproximarte a su cultura y profundizar⁴ en las costumbres de estas mujeres bereberes⁵. Y tú, Álvaro, que eres una persona aficionada a la artesanía y también un experto naturalista, por un lado, sabrás valorar la calidad artística de su cerámica y, por otro, disfrutarás del espléndido paisaje de sus marismas⁶, que en estas fechas se llenan de un gran número de cigüeñas que pasan allí todo el invierno.

Para que os hagáis una idea de la visita que os propongo, os diré que Sejnane es un pueblecito al noroeste de Túnez capital en el que viven unas⁷ cinco mil personas. Debe su fama internacional a las mujeres alfareras⁸, que mantienen vivas las tradiciones del pueblo bereber. Últimamente se ha hablado mucho de ellas porque

LÉXICO

1. **Traslado:** cambio de lugar.
2. **Permanecer:** quedarse; estar en algún sitio durante un cierto tiempo.
3. **Cumplir un sueño:** hacerlo realidad.
4. **Profundizar:** conocer con más detalle.
5. **Bereber:** de Berbería, región del norte de África. En Túnez existe una pequeña comunidad bereber.
6. **Marisma:** terreno llano próximo al mar.
7. **Unos, as:** acompañado de una cifra, significa “aproximadamente, alrededor de”.
8. **Alfarero:** persona que se dedica a fabricar vasijas y otros objetos de barro.

algunas personas de la región han intentado acabar con⁹ su forma de vida. Parece que ahora en todas partes está de moda imponer las ideas por la fuerza en lugar de utilizar las palabras. Sin embargo, las mujeres de Sejnane supieron defender sus derechos una vez más con el apoyo¹⁰ de casi toda la población de la zona. Que no os extrañe¹¹ esto: Túnez es un país de contrastes en el que convive, por lo general, en un clima de paz y armonía, gente de lo más diverso, personas valiosísimas, como las mujeres alfareras de Sejnane, que luchan por tener un papel activo¹² en la sociedad a través de la artesanía, trabajando en oficios propios de otros tiempos¹³, ya a punto de desaparecer.

Creo que nuestro viaje a Sejnane será una magnífica oportunidad para que descubráis, fuera de los circuitos turísticos habituales, cómo vive en realidad la gente del país. Como sé que podéis pasar sin¹⁴ ciertas comodidades materiales y que estáis acostumbrados a sacrificarlas si es necesario, aprovecharemos que Sonia se hizo amiga de algunas alfareras e intentaremos alojarnos en casas particulares. Esta región es conocida por su hospitalidad; por eso, durante unos días, podremos compartir con ellas su propio estilo de vida y seguir paso a paso el proceso de fabricación de sus piezas, desde que extraen la arcilla en los montes que hay alrededor del pueblecito hasta su cocción y posterior decoración con tintes naturales ocras, rojizos y negros. ¡Ya veréis qué figuritas tan sencillas y encantadoras y qué motivos decorativos tan sugerentes!

- 9. **Acabar con:** destruir.
- 10. **Con el apoyo de:** con la ayuda de.
- 11. **Extrañar:** sorprender, parecer raro.
- 12. **Tener un papel activo:** formar parte de ella implicándose y siendo útil.
- 13. **De otros tiempos:** de tiempos pasados.
- 14. **Poder pasar sin:** poder vivir sin.
- 15. **Fecha o día señalados:** especiales, singulares.

Bueno, desde luego que podría seguir hablando horas y horas de este tema, que ha terminado por apasionarme tanto como a Sonia, pero lo mejor será que vengáis a visitarnos y que las alfareras de Sejnane os cuenten todo sobre su trabajo ellas mismas cuando vayamos a verlas.

Me despido ya, y, ya que hoy, 15 de noviembre de 2012, coincide con el Año Nuevo islámico (1 de *muharram* de 1434), me gustaría desearos lo mejor para los próximos doce meses en esta fecha tan señalada¹⁵.

Finalmente, os animo a que me escribáis pronto para confirmarme vuestra visita.

Besos y un abrazo,

Fernando

TRABAJAMOS EL TEXTO

1. ELIGE LA RESPUESTA CORRECTA

Lee atentamente la carta y completa estas informaciones:

1. En el momento de escribir la carta Sonia y Fernando están muy contentos porque...

- a) Fernando va a cumplir un viejo sueño: apuntarse a un curso de cerámica.
- b) Se ha confirmado el traslado de Sonia a un instituto próximo a la capital.
- c) Están a punto de cambiar de casa.

2. Bárbara y Álvaro tienen distintas aficiones.

- a) A Álvaro le gusta mucho la música tradicional y Bárbara prefiere disfrutar de la naturaleza y del paisaje.
- b) Bárbara está interesada en la artesanía, mientras que Álvaro investiga en la Universidad sobre las culturas del Mediterráneo.
- c) A Bárbara le encanta la historia y a Álvaro, el arte y la naturaleza.

3. Sonia y Fernando han previsto llevar a Bárbara y a Álvaro a Sejnane, que es...

- a) Una ciudad situada al este de la capital en la que viven cincuenta mil personas, famosa por su gastronomía.
- b) Un pequeño pueblo de unos cinco mil habitantes conocido por su cerámica tradicional.
- c) Un pueblecito que está a la orilla del mar con una importante producción pesquera.

4. En Sejnane los cuatro amigos podrán...

- a) Descubrir la realidad del país fuera de los circuitos comerciales.
- b) Degustar los sabrosos platos típicos de la zona.
- c) Visitar grandes monumentos y el museo de la localidad.

5. La cerámica tradicional de Sejnane se caracteriza...

- a) Por la riqueza de sus materiales y decoración.
- b) Por su sencillez y encanto.
- c) Por la perfección de su acabado.

2. MANERAS DE HABLAR

“Hacer kilómetros” es una expresión que equivale al verbo *desplazarse*, esto es, recorrer una distancia, por lo general, larga. ¿Sabes qué significan estas otras expresiones? Utiliza tus propias palabras.

EXPRESIÓN	QUE SIGNIFICA...
Jornadas de puertas abiertas	
Hacerse una idea	
Mantener viva	
Horas y horas	
Fecha señalada	

3. ESTÁ EN EL MAPA

¿Habías oído hablar de *Sejnane*? Lo más probable es que tu respuesta sea negativa, pero no importa, esta es una buena ocasión para situarlo en el mapa de Túnez. Y aprovecha la ocasión para descubrir sus alrededores.

Para completar el cuadro, infórmate haciendo una búsqueda en Internet o yendo a la biblioteca.

PREGUNTA	RESPUESTA
1. ¿Qué ciudad costera importante se encuentra en el norte de Túnez, pasado Sejnane?	
2. ¿Qué reserva natural, patrimonio de la humanidad, se halla cerca de Sejnane?	
3. ¿Cómo se llama la zona costera situada entre las ciudades de Bizerta y Tabarka?	
4. ¿Por qué disfrutarían los ornitólogos en Sejnane?	
5. ¿Qué película tunecina de 1973 guarda relación con esta ciudad?	

EJERCICIOS DE EXPLOTACIÓN DIDÁCTICA

1. INVITAMOS A NUESTROS AMIGOS

a) El programa

Tras el encuentro con nuestros amigos, es el momento de hacer planes para que disfruten de la visita a Túnez. En grupos de cuatro, escenificad la situación:

TE PUEDE AYUDAR:

- ¡Por fin habéis venido a visitarnos! Ahora tenemos que planificar el fin de semana. ¿Qué os apetece?
- Quiero...
- A mí me gustaría...
- Estaría bien/No estaría mal si...
- Hemos pensado en ir a Sejnane. Sejnane es...
- Perfecto. Como sabéis, a mí me gusta...
- Y a mí me encanta...
- Yo preferiría...

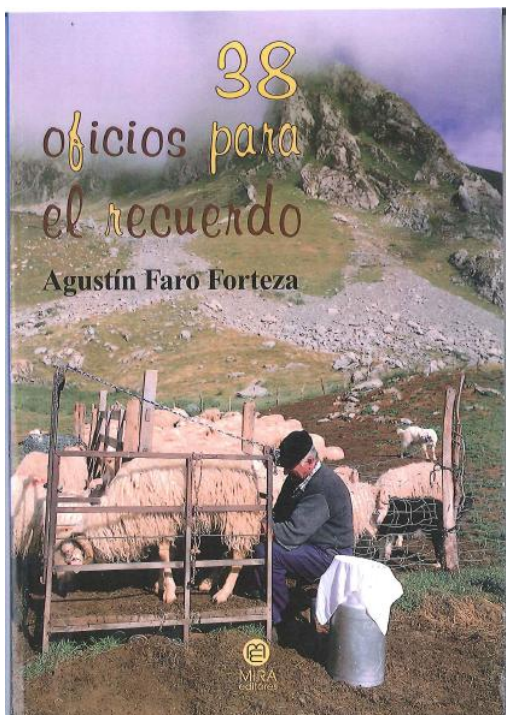
b) En ruta

Para aclarar vuestras ideas, poned por escrito lo que habéis decidido en la conversación anterior. Para ello podéis utilizar el futuro de los siguientes verbos:

SALIR, PARAR, COMER, VER, LLEGAR, HABER, HACER, PODER, TENER, etc.

Ej.: *Saldremos hacia Sejnane muy temprano porque...*

2. OFICIOS TRADICIONALES



Fabricar palabras es como fabricar utensilios: con pocos materiales podemos conseguir todo lo que necesitamos para expresar lo que queremos. Una técnica que puede ayudarnos a ello es la derivación, que consiste en añadir prefijos o sufijos a la raíz de una palabra para desarrollar cierta idea relacionada con ella. Por ejemplo, si queremos desarrollar la idea de oficio o profesión, en español añadimos:

- | | | | |
|---|------------|---|-------------|
| - | <i>ero</i> | - | <i>ista</i> |
| - | <i>dor</i> | - | <i>ano</i> |

Completad estas frases y rellenad el cuadro: (por parejas)

- a) Llamamos _____ a las personas que se dedican a la artesanía.
b) Una persona que transporta agua es un _____.
c) El _____ confecciona herramientas de hierro.
d) Una persona que conduce una carreta es un _____.
e) Quienes se encargan de elaborar cerámica son _____.
f) Alguien que fabrica canastas es un _____.
g) Una persona que trabaja en el huerto es un _____.
h) A los que se dedican a vender trapos (ropa vieja) los llamamos _____.
i) Quienes esquilan (cortan el pelo) a las ovejas son los _____.
j) Llamamos _____ a aquellos que trabajan el ébano y otros tipos de madera.

3. ENTRANDO EN MATERIA

Fuego y agua, agua y fuego: desde siempre, en los países de ambas orillas del Mediterráneo, la gente del campo y también de la ciudad se ha aprovechado de los elementos de la naturaleza para trabajar con ellos en busca de una vida mejor.

Lee estos dos textos e identifica a sus protagonistas:

- ¿A qué se dedican?
- ¿Cómo se llaman sus oficios?
- ¿En qué consisten?

A)

“(…) Con firmeza sujetaba en su mano derecha unas enormes pinzas con las que atizaba las brasas de la fragua, mientras con la izquierda tiraba de la manija del fuelle con el que avivaba los carbones enrojecidos. Las gotas de sudor que caían de sus brazos se mezclaban y fundían con las chispas que saltaban de la fragua. Había ya el calor suficiente para empezar a trabajar...”

B)

“(…) Llenó un cántaro y, llevándolo hasta uno de los asnos, lo cargó. Cuando regresó al caño ya estaba medio lleno el siguiente. Así, uno a uno, completó la carga y con paso todavía más lento regresó a la villa.

Al cruzar la muralla por la puerta del Santiamén, los cascotes de los borricos repicaban cansinos sobre el empedrado de la cuesta. Se detuvo en una diminuta plazoleta que había al final de la calle y, tras vocear su presencia, fueron llegando las mujeres con pequeñas tinajas de roja arcilla...”

(AGUSTÍN FARO FORTEZA, *38 OFICIOS PARA EL RECUERDO*. Zaragoza, Mira Editores, 1987.)

- ¿Existe todavía hoy en Túnez gente dedicada a estas tareas?
- ¿Crees que también aquí están perdiéndose estos oficios y tradiciones?

4. DE AYER Y DE HOY

Con el paso del tiempo cambian las cosas y lo que antes ERA de una forma, ahora SE HA TRANSFORMADO y ES de una forma diferente. Sin embargo, la memoria y la palabra nos permiten evocar las costumbres y tradiciones del pasado.

Piensa en estos tres temas: **VIDA COTIDIANA, ALIMENTACIÓN Y VESTIDO, TRABAJO Y OCIO**, y habla de las diferencias entre el modo de vida de ayer y de hoy, utilizando verbos en pretérito imperfecto y en presente de indicativo.

TE PUEDE AYUDAR:

- **Antes ...**
- **Ahora ...**
- **En aquel entonces ...**
- **En nuestros días ...**
- **Antiguamente ...**
- **En la actualidad ...**

5. ¡ETNÓLOGOS POR UN DÍA!



En grupos: preparad un cuestionario con el que obtener información sobre el lugar en el que se realiza el oficio, materiales que se utilizan, en qué consiste, a qué personas están destinados los utensilios o servicios que se ofrecen, etc.

TE PUEDE AYUDAR:

- **Nombre del oficio:** _____
- **Sector: Primario/Secundario/Terciario***
- **¿Dónde realiza su actividad: en el campo o en la ciudad?**
- **¿Trabaja al aire libre o en el interior de un recinto? Etc.**

* **Primario:** en relación con la agricultura y la ganadería.

Secundario: en relación con las artes decorativas y funcionales.

Terciario: en relación con la vida social, folclore y usos y costumbres.

COGE LA PLUMA

1. HACIENDO LAS MALETAS

Los amigos de Fernando han aceptado su invitación. Bárbara escribe a este y a Sonia para anunciarles la fecha del viaje. (15-20 líneas)

Deberéis tocar los puntos siguientes:

- Alegraros por el cambio de lugar de trabajo de Sonia y lo que ello supone para ella.
- Solicitar información de carácter práctico para preparar la maleta.
- Comentar la situación de las mujeres de Sejnane e informar a Fernando de un proyecto que vais a poner en marcha: un documental sobre ellas.

2. LOS CUADERNOS DEL NATURALISTA

Álvaro, por su parte, escribe al director de la revista para la que trabaja, informándole de la entrada que, aprovechando su viaje a Túnez, redactará para el blog *Los cuadernos del naturalista*, que acaban de crear. (15-20 líneas)

Puntos a tratar:

- La cita anual que, en primavera, se dan las cigüeñas en Sejnane.
- Los parques naturales de Túnez y el magnífico paisaje de la zona.
- El desconocimiento general que hay en España sobre esta región.

GUÍA DEL PROFESOR

TEXTO 1



La cerámica y las mujeres de Sejnane

La cerámica tradicional de Sejnane es el producto más característico de esta zona del país, habitada desde antiguo por pueblos bereberes. Según parece, data del Neolítico y su elaboración, completamente manual, a partir del modelado de la rica arcilla de que provee el terreno, corresponde única y exclusivamente a las mujeres. Así pues, este oficio constituye para ellas, más que un medio de vida, una señal de identidad a la que se aferran desesperadamente.

Sin embargo, si grande es el interés humano que despiertan estas mujeres, no menor es el valor artístico de las piezas que producen. Se trata de creaciones singulares que hacen que perviva entre nosotros la alfarería modelada. Y es que, aunque tienen formas y tamaños diferentes, todas están elaboradas siguiendo técnicas ancestrales que se han transmitido de generación en generación. Con el paso del tiempo, el uso práctico que en su día se les reservaba, como parte de la vajilla tradicional o recipientes que servían para la conservación de alimentos, ha sido sustituido por una finalidad meramente ornamental. Destinadas ahora al comercio, del que sus propios familiares se encargan en pequeños puestos improvisados en los arcones de la carretera que conduce a Sejnane, las piezas más representativas de su cerámica consisten en figuras humanas y de animales, como peces, tortugas, gacelas, camellos, etc. Son de textura áspera y están decoradas con motivos bereberes que aparecen también en sus tatuajes y en su vestimenta tradicional y que resultan muy modernos y sugerentes.

TEXTO 2

El calendario islámico

El año musulmán, o año de la hégira, así llamado porque su inicio lo marca el 16 de julio de 622, día en que se produjo la emigración (*hiyrah*) del profeta Mohammad desde La Meca hasta Medina, consta de doce meses de 354 o 355 días en función del ciclo lunar (360 lunaciones, según tradición sumeria) al que está sujeto. Como particularidades del calendario musulmán hay que señalar, primero, que los días comienzan al caer el sol y los meses, con el creciente lunar; y, después, que los doce meses del año musulmán (*muharram, safar, rabi' al-awwal, rabi' at-thani, yumadá al-ulà, yumada at-thania, rayab, sha'baán, ramadán, shawwal, du-l-qada, du-l-hijjah*), aunque inmutables en su orden, varían con respecto al calendario gregoriano vigente entre nosotros avanzando progresivamente diez u once días de año en año. De esta forma, si Año Nuevo de 1434 de la hégira coincidió con el 15 de noviembre de 2012 de la era cristiana, Año Nuevo de 1435 se celebrará el 4 o el 5 de noviembre de 2013, según disponga el día de la víspera el gran muftí de la República, la máxima autoridad religiosa en Túnez.

TRABAJAMOS EL TEXTO



1. ELIGE LA RESPUESTA CORRECTA

b; 2. **c**; 3. **b**; 4. **a**; 5. **b**.

2. MANERAS DE HABLAR

1. entrada libre; acto público
2. imaginar; introducirse en
3. conservar; guardar
4. mucho tiempo; un rato largo
5. un día especial; una festividad

3. ESTÁ EN EL MAPA

Los alumnos deberán preparar la actividad el día antes.

PREGUNTA	RESPUESTA
1. ¿Qué ciudad costera importante se encuentra en el norte de Túnez, pasado Sejnane?	Tabarka
2. ¿Qué reserva natural, patrimonio de la humanidad, se halla cerca de Sejnane?	El Parque Natural Ichkeul
3. ¿Cómo se llama la zona costera situada entre las ciudades de Bizerta y Tabarka?	La costa de coral
4. ¿Por qué los ornitólogos disfrutarían en Sejnane?	Porque podrían estudiar y observar las cigüeñas blancas en primavera.
5. ¿Qué película tunecina de 1973 guarda relación con esta ciudad?	<i>Sejnane</i> , del director Abdellatif Ben Ammar.

Páginas Web y enlaces de utilidad:

- http://www.ciudades.co/tunez/delegacion_sejnane_bizerte.html
- www.turismodetunez.com/
- <http://sobretunez.com/>
- <http://viajes.michelin.es/web/destino/Tunez/historia-cultura/Artesania>
- <http://pulsodelmundo.com.ar/pulso%20del%20Mundo/Produccion%20Pais/tunez.htm>
- http://www.cinematunisien.com/index.php?option=com_frontpage&Itemid=1

(La respuesta 5 está en:

http://www.cinematunisien.com/index.php?option=com_jmovies&Itemid=42&task=detail&id=15)

EJERCICIOS Y ACTIVIDADES

1. INVITAMOS A NUESTROS AMIGOS

a) El programa

(Interacción oral)

Se puede orientar la interacción dando algunas pautas a seguir, como, por ejemplo, pedir a los participantes que interpreten diferentes papeles, como, por ejemplo:

- El amigo al que todo le parece mal y que no está de acuerdo con nada.
- El amigo que no para de hacer preguntas, etc.

b) En ruta

(Interacción escrita)

RESPUESTA LIBRE

2. OFICIOS TRADICIONALES

a) artesanos

b) aguador

c) herrero

d) carretero

e) ceramistas

f) canasteros

g) hortelano

h) traperos (ropavejeros)

i) esquiladores

j) ebanistas

3. ENTRANDO EN MATERIA

(Comprensión escrita-interacción oral)

- Se trata de un herrero, artesano que trabaja en una fragua forjando metales para confeccionar herramientas y utensilios de la vida cotidiana.
- Se trata de un aguador, persona que, en los tiempos en que no existía agua corriente en los domicilios particulares, después de recogerla en pozos y en fuentes, la trasladaba por plazas y calles, allá donde sus servicios eran requeridos.

4. DE AYER Y DE HOY

(Gramática-Interacción oral)

LIBRE RESPUESTA

5. ¡ETNÓLOGOS POR UN DÍA!

(Interacción escrita)

EJEMPLO DE CUESTIONARIO

a) ¿Qué materiales utiliza?

b) ¿Dónde los obtiene?

c) ¿Qué técnicas y procedimientos sigue en su trabajo?

d) ¿Cuánto tiempo necesita para su elaboración?

e) ¿Quiénes son sus clientes principales?

f) ¿Su trabajo le permite vivir con comodidad?

g) ¿Dónde aprendió su oficio?

h) ¿Trabaja alguien con Vd.?

i) ¿Tiene aprendices a quienes enseñarlo?

COGE LA PLUMA



1. HACIENDO LAS MALETAS

RESPUESTA LIBRE

Para el documental:

- Exposición en España de las alfareras de Sejnane:
<http://www.fundesarte.org/fr/blog/2013/03/15/la-alfareria-de-las-mujeres-de-sejnane-tunez-en-fundesarte/>
- Mujeres valerosas:
http://www.elcorreo.com/agencias/20120825/mas-actualidad/mundo/alfareras-tunecinas-asocian-contra-salafistas_201208250931.html
- **Audio:** Especial Mujeres tunecinas de Sejnane (26'58):
http://www.ivoox.com/especial-mujeres-tunecinas-sejnane-audios-mp3_rf_1883764_1.html

2. LOS CUADERNOS DEL NATURALISTA

RESPUESTA LIBRE

Ver: Túnez, apartado: *Hacia la costa de los Mogods.*

<http://pulsodelmundo.com.ar/pulso%20del%20Mundo/Produccion%20Pais/tunez.htm>



Desde mi botella

ANTONIO CONSTÁN NAVA

Las nuevas tecnologías -Internet, los teléfonos móviles, el 3G incorporado en nuestros televisores, etc. - hacen que estemos pendientes todo el día de quién nos llama o nos escribe, quién nos manda un mensaje, un email. Hemos dejado de lado, o casi, vías tradicionales como el correo postal. Pero todavía existe quien, tumbado sobre la fina arena de una playa, sueña con recibir un mensaje de una persona desconocida. Tal vez un mensaje de más allá del mar...

Túnez, a 1 de noviembre de 2012

Querido desconocido (o desconocida querida):

Siempre me hizo ilusión eso que vemos en las películas: escribir en un papel mojado, introducirlo en una botella de cristal, ponerle un tapón y lanzar la botella al mar. ¿Quién lo recibirá? No lo sé. Por eso, seas quien seas, siéntete como el destinatario más apropiado para imaginar las cosas que a continuación te voy a describir.

Ahora mismo estoy tumbado sobre una blanca arena de playa, escondido entre las rocas que me protegen del sol de una pequeña cala¹ olvidada del norte de este país. El rumor² de las olas y el agua que rompen contra las rocas de la costa me tiene ensimismado³ y me transporta a tiempos perdidos y olvidados por las plumas de los grandes literatos, de esas vidas fastuosas⁴ dignas de ser recordadas por los tiempos de los tiempos (amén).

¿Qué puedo contar de este Túnez, yo, un forastero venido del otro lado de la charca⁵? Sinceramente, no mucho. Y demasiado. Que fueron sus callejuelas las que me perdieron por innumerables mundos de olores y ruidos propios de otra época; que fueron sus gentes las que, con sus oscuras sonrisas me abrieron las puertas de la amabilidad y de la generosidad; que fueron sus canciones las que me hicieron bailar de vez en cuando.

Sí, todo esto. Pero también que fue el nexó⁶, el lugar del mundo donde me encontré con un crisol⁷ de realidades, un abanico⁸ de ideas venidas de muchas partes del mundo. El punto de encuentro de mil amigos que nunca hubiera imaginado, de cientos de risas a la luz de las ascuas⁹ de las shishas y el paladar saboreando la menta del té típico, de miedos compartidos e inquietudes.

Y donde, por primera vez en la vida, descubrí lo que es abrir el corazón. Coger una mochila con dos mudas¹⁰ diarias, un cepillo de dientes y algunos dinares. Y partir acompañado a la búsqueda de nuevas experiencias, nuevos climas.¹¹ Momentos que por siempre van a permanecer en lo más profundo de mi esencia, que me han formado y me han hecho llegar a este punto. Aquí. En la playa. Sumido¹² en la añoranza de un pasado reciente que ya se me ha escapado entre los dedos. Un pasado que, estoy seguro, marcará los pasos que vaya dando en el futuro.

Y quién sabe si, algún día, en otra playa, podré contar el resto de esta peripecia¹³ vital. Desde Túnez, o desde otra parte del mundo.

Un abrazo desde este lugar del mundo, a ti, que me has leído.

Firmado: un errante más.

LÉXICO

1. **Cala:** ensenada, playa pequeña.
2. **Rumor:** ruido sordo y continuado.
3. **Ensimismado:** abstraído en sus pensamientos, recogido en su intimidad.
4. **Fastuoso:** lujoso, magnífico.
5. **La charca:** (coloq.) el mar.
6. **Nexo:** lazo, unión.
7. **Crisol:** lugar donde se fusionan culturas o ideas.
8. **Un abanico de ideas:** una serie de ideas.
9. **Ascua:** pedazo de materia que por la acción del fuego se pone incandescente; brasa.
10. **Muda:** ropa, especialmente interior, que se cambia de una vez.
11. **Climax:** punto más alto, culminación de un proceso.
12. **Sumido:** hundido.
13. **Peripecia:** suceso imprevisto aventura.

TRABAJAMOS EL TEXTO

1. ¿LO HAS ENTENDIDO?

a) ¡Contéstame!

Después de leer la carta que el escritor manda dentro de una botella de cristal, contesta a las siguientes preguntas:

1. ¿Podrías decir si el narrador conoce al destinatario? Razona tu respuesta.

2. ¿Quién es el receptor de la carta? Razona tu respuesta.

3. ¿Cuál es el canal de información elegido por el escritor de la carta?

4. ¿Qué otros medios de comunicación puedes citar?

b) Me gusta, no me gusta

Según la carta, ¿cuáles son las razones principales por las que el escritor permanece en Túnez?

Cosas que le gustaron al narrador	Cosas que te gustan a ti de tu país
- <i>El té</i>	-
-	-
-	-
-	-
-	-

c) ¿Pasado perfecto?

Vuelve a leer la carta con atención y subraya en el texto la información que te permite justificar tu respuesta a la primera pregunta.



- ✚ 1. ¿Las experiencias que ha vivido el autor de la carta, el pasado, son importantes para poder afrontar su futuro?
- ✚ 2. ¿Se aprende más de las malas experiencias o de experiencias duras que de las agradables? ¿Qué piensas tú al respecto?
- ✚ 3. ¿Qué opinas de la frase “Cualquier tiempo pasado fue mejor”?

2. ¿QUÉ DICES?

a) Explícalo

Después de leer el texto, ¿Sabrías decir el significado de las siguientes expresiones? (En parejas)

- *Escribir en/sobre papel mojado*
- *Amén*
- *El otro lado de la charca*
- *Abrir el corazón*
- *Escaparse (de) entre los dedos*

b) Dando ejemplo

Escribe una frase con cada una de las expresiones anteriores.

1. _____
2. _____

3. _____

4. _____

5. _____

3. MENSAJE EN UNA BOTELLA

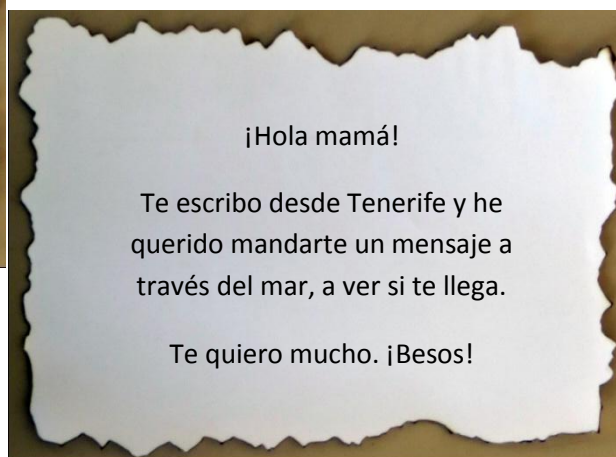
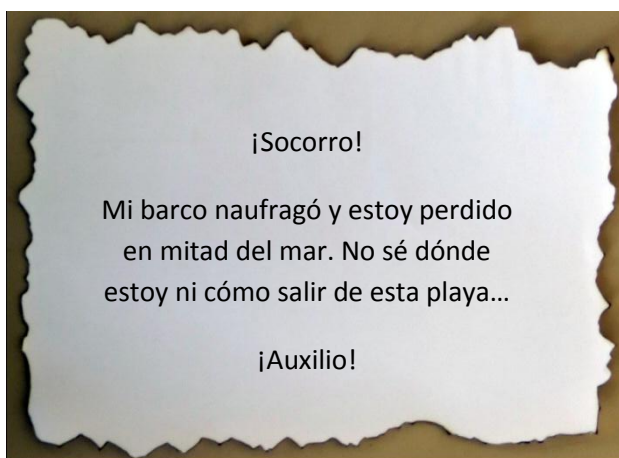
¿A quién no le suena “Mensaje en una botella”? Es un título muy utilizado en la literatura a lo largo de los años. En 1998, el escritor Nicholas Sparks lo eligió para uno de sus libros -en inglés, *Message in a bottle*-, que un año más tarde se llevaría a la gran pantalla de la mano de los actores Kevin Costner, Paul Newman y la actriz Robin Wright Penn. Incluso el grupo de música *The Police* recurrió a esta expresión para titular uno de sus singles.

¿Cuándo hay que recurrir a “mandar un mensaje en una botella”?

a) Un mar con mucho movimiento

Lee los siguientes mensajes descubiertos en varias botellas llegadas a diferentes playas del mundo:

Mensaje 1



Mensaje 2

Imagina quién es el personaje que escribe cada uno de los mensajes anteriores, cómo es y qué lo ha llevado al lugar desde donde escribe.

PERSONAJE 1	PERSONAJE 2

b) Y ahora tú

Imagina que estás en una isla completamente desierta, sin internet, sin teléfono móvil, pero tienes a tu mano una vieja botella de cristal, un papel y un trozo de lápiz. Escribe un mensaje en una botella pidiendo aquello que creas conveniente.

Mensaje en una botella

4. HABLEMOS UN RATO

Estás de suerte: no sólo te han seleccionado para trabajar en uno de los periódicos más importantes de tu ciudad sino que además te han pedido que te ocupes de una de las noticias más interesantes del verano, la del misterioso naufragio al que ya se conoce por el nombre de *Robinson*.



Hace tres días, un crucero de turistas atracó en una isla del océano Pacífico y descubrió allí a un Robinson Crusoe que ha estado los últimos veinte años viviendo allí, totalmente incomunicado, con la única compañía de las olas, que de vez en cuando se llevaban sus esperanzas de ser rescatado en botellas de cristal.

Por parejas, elegid quién hará el papel de Robinson Crusoe y quién el de periodista. Pensad en qué preguntas hacerle a Robinson y en cuáles podría hacer él también.*

PREGUNTAS A ROBINSON	PREGUNTAS DE ROBINSON
1.	1.
2.	2.
3.	3.
4.	4.
5.	5.

*Tened en cuenta que ha pasado mucho tiempo: el naufrago no conoce los teléfonos móviles, no sabe lo que es un crucero, no conoce la moda actual,...

5. TU VIDA: ¡ESA GRAN AVENTURA!

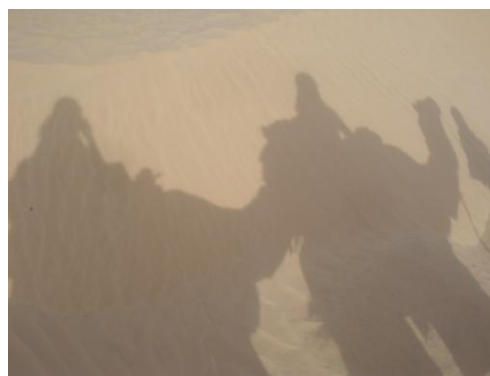
a) ¿Solo o acompañado?

Lee el siguiente anuncio:

Busco gente que quiera viajar por todo lo ancho y largo de este mundo. No se necesita mucho dinero, solo hacer uso de las técnicas básicas de supervivencia, disfrutando de aquello que nos da la Madre Naturaleza. Gente que quiera visitar lugares olvidados, valles, ríos, montañas... Conocer gente increíble en primera persona y, en definitiva, vivir. Dispongo del equipo y de los conocimientos necesarios. Solo busco personas que quieran compartir este sueño. Contáctame en: aventurasinfin@tumail.com.



Los Alpes, Suiza



El Sáhara, Túnez



Bailes tradicionales, Taiwán

- ✚ Ahora, escoge una de las fotos y contesta al correo electrónico mostrando tu interés por una de las tres aventuras y expresando tu deseo de participar en ella.
- ✚ Busca en www.rae.es el significado de las palabras que no conozcas.

b) Listos y preparados para viajar iya!

Relaciona cada uno de los componentes de equipo con la foto que le corresponde*.



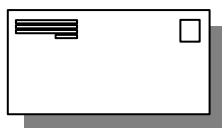
- * Mochila
- * Brújula
- * Cámara de fotos
- * Abrigo para la nieve
- * Gorra
- * Botiquín
- * Gafas de sol
- * Botas de montaña
- * Tienda de campaña
- * Pantalón corto
- * Guantes
- * Linterna
- * Bufanda
- * Teléfono móvil
- * Cantimplora
- * Arnés
- * Manta
- * Pasaporte

*Atención: un componente puede ser seleccionado para más de una aventura.

COGE LA PLUMA



6. VAMOS A ESCRIBIR



Elige unas de las dos opciones siguientes y escribe una carta:

Opción A

Has viajado a España y decides permanecer allí una temporada larga porque has encontrado trabajo. Explícale a tu familia las razones de tu decisión de permanecer en España.

Opción B

Nunca has viajado a España, pero ir a ese país es el sueño de tu vida. Explícale a un amigo o amiga cuáles son las principales razones que tienes para viajar a España.

TIENES OPCIÓN

GUÍA PARA EL PROFESOR

TRABAJAMOS EL TEXTO

1. ¿LO HAS ENTENDIDO?

a) ¡Contéstame!

1. No lo conoce. Aunque se dirija a alguien en plan informal, el emisor de la carta escribe sin conocer al receptor.
2. En este caso, el alumno.
3. En este ejercicio, sería recomendable hacer una breve explicación sobre el proceso de comunicación (emisor, receptor, mensaje, código, canal y contexto).
4. El canal de comunicación es el medio a través del cual se transmite el mensaje. Los más empleados son:

MEDIOS DE COMUNICACIÓN MÁS EMPLEADOS	
○ El Teléfono.	○ El telégrafo.
○ Internet	○ Conferencias, debates, reuniones, etc.
○ La radio.	○ Los carteles y paneles.
○ La televisión.	○ Los libros.
○ El cine.	○ Las revistas.
○ Los periódicos	○ Las cartas

✚ Se puede aprovechar para hacer un pequeño debate dividiendo la clase en varios grupos:

- Los partidarios moderados de los nuevos medios de comunicación.
- Los partidarios fanáticos de los nuevos medios de comunicación.
- Los nostálgicos del pasado que, sin embargo valoran y utilizan los nuevos medios de comunicación.
- Los detractores radicales de estos nuevos medios, defensores de un pasado que para ellos siempre fue mejor.

b) Me gusta, no me gusta

Cosas que le gustaron al narrador	Cosas que te gustan a ti de tu país
- <i>El té</i>	-
- <i>Fumar shisha</i>	-
- <i>Viajar por el país</i>	-
- <i>La música</i>	-
- <i>La amabilidad de sus habitantes</i>	-
- <i>La generosidad de sus habitantes</i>	-

c) ¿Pasado perfecto?

1. ¿Las experiencias que ha vivido el autor de la carta, el pasado, son importantes para poder afrontar su futuro?

Justificación en el texto

- *Momentos que por siempre van a permanecer en lo más profundo de mi esencia, que me han formado y me han hecho llegar a este punto.*
- *Un pasado que, estoy seguro, marcará los pasos que vaya dando en el futuro*

2. ¿QUÉ DICES?

a) Explícalo

Después de leer el texto, ¿Sabrías decir el significado de las siguientes expresiones? (en parejas)

Escribir en papel mojado: Para referirse a algo que no tiene validez alguna; cosa inútil o sin consistencia.

Amén: Voz hebrea que se dice al final de las oraciones litúrgicas con el significado de "así sea"; conforme, de acuerdo.

El otro lado de la charca: Significa al otro lado del mar, al otro lado del océano.

Abrir el corazón: enamorarse.

Escaparse (de) entre los dedos: expresión que se usa para decir que algo no va a durar, comparándolo con el agua que, aunque la intentemos retener en el hueco de nuestras manos, se nos escapa entre los dedos.

b) Dando ejemplo

EJEMPLOS DE FRASES:

- *Con la distancia, pronto se olvidó de sus promesas y ella comprendió que sus frases de amor las escribió en papel mojado.*
- *Y fueron felices y comieron perdices, amén.*
- *No olvides que en esa época los europeos se iban al otro lado de la charca para trabajar.*
- *Chico, ábrele tu corazón. Ella lo está deseando.*
- *¡Ya estamos otra vez a domingo, no me lo puedo creer! El tiempo se me escapa entre los dedos.*

3. MENSAJE EN UNA BOTELLA

En esta actividad, sería interesante buscar material de apoyo: algún fragmento de la película y la canción de *The Police*.

Se pretende recordar al alumno un tipo de mensajes muy diferentes a los que envían cada día desde sus móviles. Esos mensajes que aparecen en las típicas escenas de las películas de naufragos y piratas, cuando los protagonistas mandan mensajes en botellas de cristal tapadas con pez.

¿Cuándo hay que recurrir a "mandar un mensaje en una botella"? Llega un momento en el que los naufragos, aislados en islas aisladas y desiertas en medio del océano, se dan cuenta de que

no pasan barcos por allí. Entonces deciden enviar mensajes de esta forma, la única a su alcance, con la esperanza de que lleguen a algún lugar civilizado y alguien encuentre la botella y lea el mensaje.

a) Un mar con mucho movimiento

RESPUESTA LIBRE

b) Y ahora tú

RESPUESTA LIBRE

Se puede hacer una puesta en común de todos los mensajes y votar el más original de todos.

4. HABLEMOS UN RATO

Esta actividad está concebida para que el alumno se meta en el papel de un náufrago que se ha pasado los últimos 20 años de su vida sin contacto con la sociedad, mandando incansablemente mensajes en botellas con la esperanza de ser rescatado algún día.

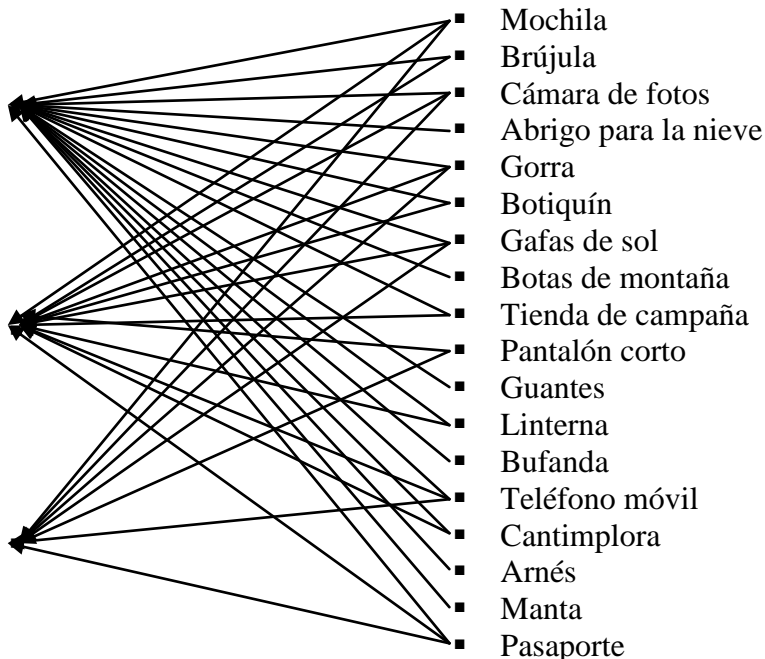
Puede resultar una actividad muy divertida si el alumno que interprete el papel del náufrago aprovecha todas las posibilidades que le brinda la situación y sabe demostrar el enorme asombro que le producirán todas las informaciones y novedades que el periodista le contará.

5. TU VIDA: ¡ESA GRAN AVENTURA!

a) ¿Solo o acompañado?

RESPUESTA LIBRE

b) Listos y preparados para viajar iya!



COGE LA PLUMA



6. VAMOS A ESCRIBIR: RESPUESTA LIBRE



Olores, colores, calores

VÍCTOR DÍAZ GAVITO

Cuando conocemos un país y una cultura nueva es importante mantenerse atento a todas las sensaciones que produce ese nuevo sitio. No solo lo que vemos, si no lo que olemos o lo que experimentamos con cada nueva experiencia, cada nueva persona que encontramos en nuestro camino, conforman la imagen que nos hacemos de ese lugar. En la carta que veremos a continuación, se refleja la visión de un profesor español que lleva poco tiempo en Túnez, pero que ya ha tenido la oportunidad de hacerse una idea de los encantos del país. Aprovecharemos este texto para prestar atención al léxico sobre sentidos y sensaciones y la descripción de lugares

17 de abril de 2013

Querida Natalia:

Como te prometí, te escribo esta carta para contarte mis primeras experiencias tunecinas. Seguro que no alcanzaré a contarte todas las cosas que me han llamado la atención de este país lleno de contrastes¹, pero intentaré darte una idea general para animarte a venir a visitarme. Para comenzar, te diré tres palabras a modo de resumen: olores, colores.... y ¡calores!

Empiezo por el que me ha resultado más duro, el calor. El día que llegué al aeropuerto de Túnez-Cartago, eran las doce de la noche y había 39 grados. Para mí, acostumbrado al fresco norte español, fue un impacto bastante duro. Durante el mes de septiembre, te confieso que sufrí bastante por el calor, que se multiplica por la sensación de bochorno² que te hace romper a sudar³ nada más salir de casa. Afortunadamente, llegó pronto octubre y las temperaturas se suavizaron para mi alivio⁴.

Pero, aquí existe otro tipo de calor que es mucho más positivo, el calor humano. Como sabes, antes de irme pensaba que iba a ser difícil llegar a un país del que sabía muy poco y donde no conocía a nadie, pero esa sensación se me pasó muy rápido. Los tunecinos son muy acogedores⁵, y tienen ganas de demostrar todas las maravillas del país. Desde el primer día mis compañeros de la facultad y mis alumnos me han ayudado y me han hecho más fácil la adaptación. Pero

LÉXICO

1. **Contraste:** oposición, contraposición o diferencia notable que existe entre personas o cosas.
2. **Bochorno:** aire caliente y molesto que se levanta en el verano.
3. **Sudar:** expulsar el sudor (líquido claro y transparente) a través de los poros de la piel.
4. **Alivio:** disminución o mitigación de una enfermedad, una pena, una fatiga.
5. **Acogedor:** hospitalario, agradable.

no solo ellos, también cualquier persona que encuentras por la calle está dispuesta a ayudar y a contarte cosas del país. Por ejemplo, el tendero de la tienda de al lado de mi casa, el portero del edificio, el conserje de la facultad, o los taxistas, son personas que día a día me sorprenden por su cercanía y por sus ganas de hacerme sentir como en casa. En próximas cartas te contaré anécdotas que me han pasado con estos y otros muchos personajes de esta experiencia tunecina.

Hablando ahora de los colores, aquí ya he oído a gente hablar del país como *Tounes El Khadra* (Túnez la verde), porque sobre todo su zona norte tiene bastante bosque y campo. Pero claro, para alguien que viene de nuestra Asturias de montañas y praderas, donde el verde está por todos lados, no es precisamente este el color que más llama la atención.

Para mí Túnez destaca por el azul, que está siempre presente en un cielo donde la luz es especial y que se refleja en el mar mostrando múltiples tonalidades. También es el color de uno de los pueblos más bonitos que he conocido hasta ahora, Sidi Bou Said, donde todas las casas son de color blanco con puertas y ventanas azules y que se encuentra elevado frente al mar. En Sidi Bou Said el juego de azules del mar, las casas y el cielo produce una sensación preciosa.

Junto al azul, como en Sidi Bou Said, el blanco tiene especial importancia, puesto que es el color de muchos edificios. Supongo que esto tiene la función de evitar que las casas se calienten demasiado en verano, y así se pueden ver bonitos pueblecitos blancos que recuerdan a otros lugares del Mediterráneo. De entre estos pueblecitos, te recomiendo Hergla, que me ha encantado y que espero visitar de nuevo cuando vengas a verme.

Aunque el blanco y el azul son los colores que mejor creo que describen a Túnez, hay otros dos colores que están muy presentes en el día a día. Uno es el rojo, ya que es el color de la bandera

nacional, que ondea⁶ en edificios y plazas. El otro es el amarillo, porque es el color de los taxis tunecinos, tan abundantes en la capital que las carreteras parecen a veces interminables hileras⁷ amarillas. Todos los días cojo algún taxi, y los taxistas son fuente inagotable de anécdotas. Pero eso queda para otra carta, que si te cuento todo en esta, no sabré qué decirte en la siguiente.

Ahora te hablaré un poco de los olores, que también son diferentes a los de Asturias. Empezaré por el olor a jazmín, que impregna⁸ los barrios donde estas plantas adornan terrazas y jardines, pero también los restaurantes y otros lugares donde siempre entra algún hombre o niño a vender el *machmoum*, una especie de ramito de jazmines con un olor muy intenso y agradable. Junto al jazmín, hay otros olores perfumados que se pueden sentir al pasear por algunos lugares de Túnez, como el alhelí o el azahar.

La comida, por supuesto, produce olores intensos y muy diferentes a los que tenemos por nuestra tierra. La gran cantidad de especias ayuda a potenciar sabores y olores, y al pasar por delante de un restaurante tradicional es difícil resistirse a entrar para probar platos que huelen tan bien. En calles y mercados se pueden notar los olores de las frutas y verduras frescas, los frutos secos, las especias recién molidas...

- 6. **Ondear:** mover algo, especialmente una bandera o un pañuelo, formando ondas.
- 7. **Hilera:** orden o formación en línea de un número de cosas.
- 8. **Impregnar:** introducir las moléculas de un cuerpo en las de otro.
- 9. **Vicio:** gusto especial o demasiado apetito de algo, que incita a usarlo frecuentemente y con exceso.

Para terminar, te voy a hablar de un aroma característico de muchas cafeterías tunecinas y que en verano se extiende a la calle cuando las terrazas están más pobladas. Este olor es el de la *chicha*, o como decimos en España la cachimba. El tabaco aromático que se utiliza para fumar la cachimba desprende mucho olor. Las cafeterías más sofisticadas ofrecen muchos aromas diferentes (cereza, melón, menta...), pero en las más populares, que suelen ser frecuentadas solo por hombres, predomina el sabor natural, más similar al tabaco, y el de manzana. A mí el olor que sale de los cafés llenos de fumadores de cachimba no me gusta nada. En cambio, he probado a fumarla y me ha gustado bastante, intentaré no caer en ese vicio⁹.

Bueno, creo que para la primera carta ya te he dado una buena serie de elementos con los que empezar a hacerte una idea de lo que veo por aquí. Espero tu respuesta si a cambio quieres que te cuente más anécdotas y aventuras de estos maravillosos meses en un país para descubrir.

Un beso,



TRABAJAMOS EL TEXTO

1. COMPRENDIENDO EL TEXTO

Basándote en los elementos que aparecen en el texto, ¿crees que el autor de la carta (Víctor) tiene sensaciones positivas o negativas de Túnez? Justifica tu respuesta e indica alguna frase del texto en la que se marque un aspecto positivo y otra en la que aparezca un aspecto negativo.

ASPECTOS POSITIVOS	ASPECTOS NEGATIVOS

2. ¿VERDADERO O FALSO?

Justifica tus respuestas con fragmentos del texto.

	V	F
a. Víctor quedó impresionado por el color verde de Túnez.		
Justificación:		
b. Para Víctor los tunecinos son amables y hospitalarios.		
Justificación:		
c. Víctor nunca ha fumado una cachimba.		
Justificación:		
d. Víctor es andaluz.		
Justificación:		
e. A Víctor no le gusta el calor.		
Justificación:		
f. Víctor se ha ido a Túnez a trabajar como profesor.		
Justificación:		

3. ¿QUÉ SIGNIFICA?

Une las palabras con sus definiciones. Ayúdate del contexto en que aparecen en la carta.

1	Contraste	a	Gusto especial o demasiado apetito de algo, que incita a usarlo frecuentemente y con exceso.
2	Bochorno	b	Introducir las moléculas de un cuerpo en las de otro.
3	Alivio	c	Oposición, contraposición o diferencia notable que existe entre personas o cosas.
4	Impregnar	d	Disminución o mitigación de una enfermedad, una pena, una fatiga.
5	Vicio	e	Aire caliente y molesto que se levanta en el verano.

4. AQUÍ HAY DOS INTRUSOS

Busca en el texto las palabras o frases que se corresponden con las imágenes a continuación. ¡Cuidado! Hay dos imágenes que no tienen relación con el texto.

a)



b)



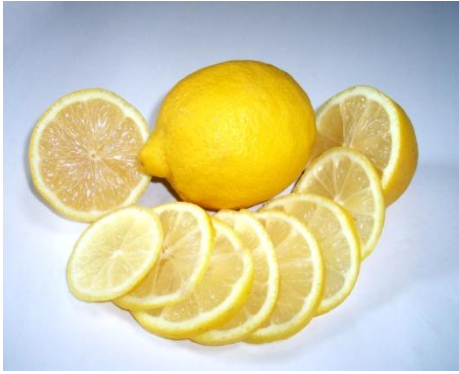
c)



d)



e)



f)

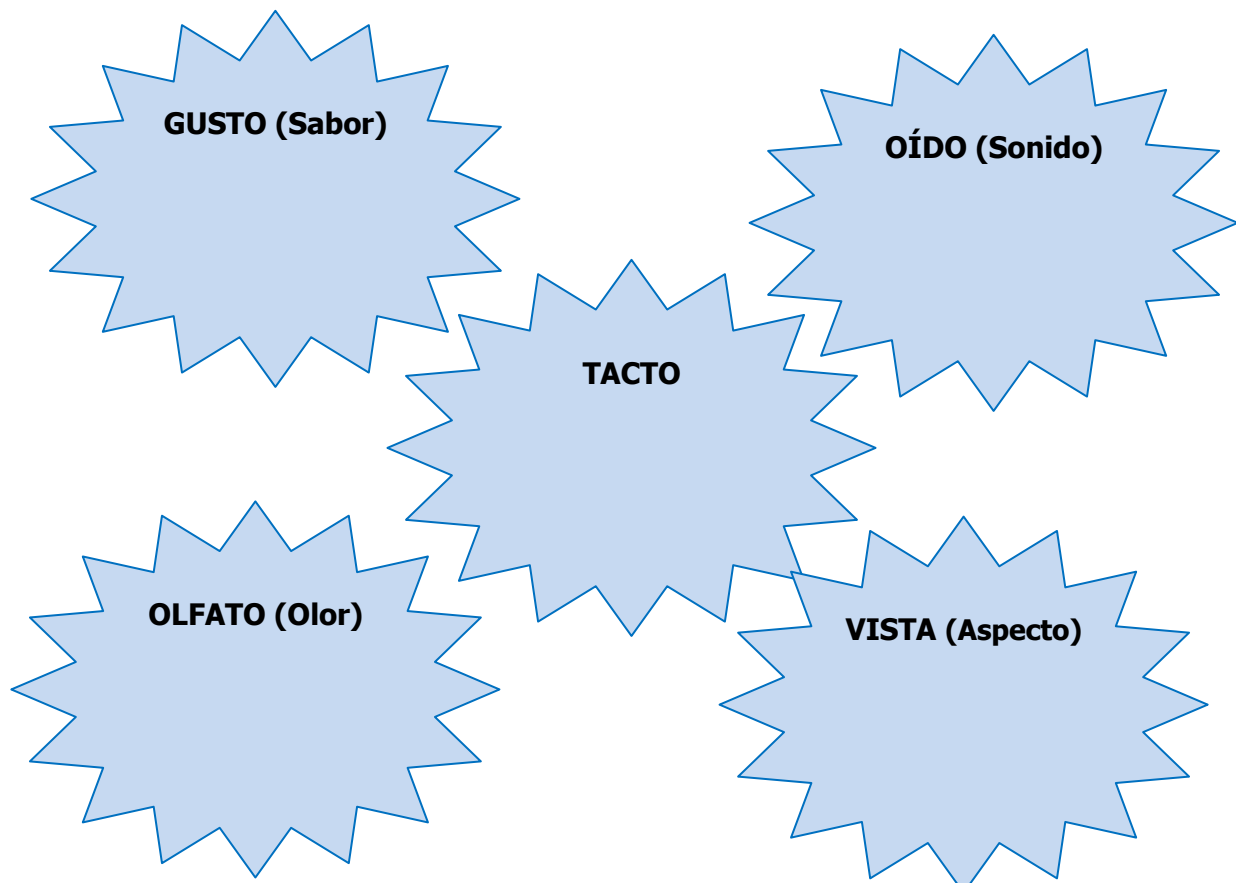


EJERCICIOS DE EXPLOTACIÓN DIDÁCTICA

5. CADA COSA EN SU SITIO

En grupos, escribid los adjetivos del cuadro en el globo del sentido con el que puede utilizarse. Algunos adjetivos pueden repetirse en más de un globo.

amargo – áspero – dulce – estridente – oscuro – suave – melodioso – bello – delicioso –
intenso – blanco – rugoso – aromático – atronador – azul – fétido – blando



6. TIEMPO DE VERBOS

A continuación, puedes leer el resumen de la novela *El Perfume: historia de un asesino*, de Patrick Süskind. Debes completar los espacios con la forma correcta de los siguientes verbos. Para ayudarte, te indicamos en qué tiempo verbal deben aparecer.

Querer (Pret. Imperfecto)	Conseguir (Pret. Indefinido)	Mandar (Pret. Indefinido)	Enseñar (Pret. Indefinido)
Vivir (Pret. Imperfecto)	Nacer (Pret. Indefinido)	Oler (Pret. Imperfecto)	Crecer (Pret. Indefinido)

Jean Baptiste Grenouille _____ en medio del insoportable olor de los restos de pescado de un mercado y fue abandonado por su madre en la basura. Las autoridades se hicieron cargo de él y lo _____ a un hospicio. _____ en un ambiente hostil; nadie le _____, porque había en él algo excepcional: no _____ absolutamente a nada, no desprendía ningún olor de su cuerpo. Sin embargo, estaba dotado de un extraordinario sentido del olfato. A los veinte años, _____ trabajo en casa del perfumista Bandini, que le _____ a destilar esencias. Pero él _____ obsesionado con la idea de atrapar otros olores: el olor del cristal, del cobre, pero, sobre todo, el olor de algunas mujeres.

Adaptado de Filmaffinity.com

7. ESPAÑA EN COLOR

En grupos pensad qué colores, sabores y olores se asocian a España y por qué. Después, poned los resultados en común con el resto de grupos y decidid el color, el sabor y el olor de España.

LOS COLORES DE ESPAÑA	
YO LA VEO DE COLOR	MOTIVO(S)

8. ¿LO HAS ENTENDIDO?

Escucha el fragmento de un programa de radio* y responde a las preguntas.

PREGUNTAS	RESPUESTAS
a) ¿Cuál es el color favorito de la presentadora?	
b) ¿Qué color simboliza el peligro?	
c) ¿Qué tres cosas representa el color rosa según la invitada?	
d) ¿Cuál es el nombre y los apellidos de la invitada?	
e) ¿La presentadora está satisfecha con lo que representa su color favorito?	
f) ¿En qué momento del día se emite el programa?	
g) ¿Qué cuatro colores se mencionan en la grabación?	
h) ¿Qué significado tiene el color azul?	

*Encontrarás el documento de audio, bajo el título *De colores* en el archivo RAR que acompaña a la publicación.

9. ¡A JUGAR!

En grupos, vamos a decidir qué grupo es el que mejor sabe describir las formas y sensaciones. Deberéis explicar a vuestros compañeros las palabras que os ofrezca el profesor. Tendréis que explicar su color, su sabor, su forma... ¡A ver qué grupo consigue más puntos!

COGE LA PLUMA

10. MI LUGAR FAVORITO

Piensa en el lugar de Túnez que más te gusta y escribe una breve carta a un amigo extranjero contándole por qué ese sitio es especial para ti.

<p>1</p> 	<p>2</p> 	<p>3</p> 
<p>4</p> 	<p>5.</p> 	<p>¿ Cuál es el tuyo ?</p>

11. ¡NO TE LO VAS A CREER!

Natalia le contesta a su amigo Víctor a vuelta de correo. Está muy emocionada y le cuenta algo increíble que guarda relación con Túnez. ¿Qué le habrá pasado? Tendrás que echar mano de tu imaginación para continuar esta carta que esperamos nosotros también con mucha impaciencia.

Querido Víctor:

Estaba a punto de cerrar mi carta para llevarla a correos cuando he recibido la tuya. Y es que no podía esperar más para...

GUÍA PARA EL PROFESOR

LA CARTA

Para comenzar a trabajar el texto, se sugiere que los alumnos hagan una primera lectura de la carta y traten de hacer una comprensión general de la misma, sin prestar atención al significado de palabras concretas. Después de esta lectura, se puede realizar la actividad número 1 para comprobar si han captado bien el sentido general.

Esta primera lectura se puede completar pidiendo a los alumnos que dividan el texto relacionándolo con su título, es decir, en función de dónde se habla de los olores, dónde de los colores y donde de los calores.

Después de trabajar la carta en su conjunto, se pedirá a los alumnos una segunda lectura que se realizará después de haber leído las actividades 2, 3 y 4. De esta manera, los estudiantes podrán ver si son capaces de comprender el vocabulario más complejo a través del contexto en el que se encuentran las palabras. (Se recomienda hacer esta actividad previamente a la revisión del cuadro de vocabulario)

Una vez realizadas estas actividades, se puede realizar una última lectura en común de la carta prestando atención a las dudas que puedan tener los alumnos sobre conceptos o vocabulario.

TRABAJAMOS EL TEXTO



1. COMPRENDIENDO EL TEXTO

En la carta el autor muestra una opinión positiva del país en general. Los ejemplos de sensaciones positivas son la gran mayoría. En cuanto a las sensaciones negativas se pueden poner como ejemplo el calor del verano (2º párrafo) o el olor de la cachomba (penúltimo párrafo).

2. ¿VERDADERO O FALSO?

Justifica tus respuestas con fragmentos del texto

	V	F
a. Víctor quedó impresionado por el color verde de Túnez.		F
Justificación: [...] para alguien que viene de nuestra Asturias [...] no es precisamente este (el verde) el color que más llama la atención.		
b. Para Víctor los tunecinos son amables y hospitalarios.	V	
Justificación: Los tunecinos son muy acogedores, y tienen ganas de demostrar todas las maravillas del país.		

c. Víctor nunca ha fumado una cachimba.		F
Justificación: <i>He probado a fumarla (la cachimba) y me ha gustado bastante</i>		
d. Víctor es andaluz.		F
Justificación: <i>alguien que viene de nuestra Asturias de montañas y praderas</i>		
e. A Víctor no le gusta el calor.	V	
Justificación: <i>Para mí, acostumbrado al fresco norte español, fue un impacto bastante duro.</i>		
f. Víctor se ha ido a Túnez a trabajar como profesor.	V	
Justificación: <i>Desde el primer día mis compañeros de la facultad y mis alumnos me han ayudado y me han hecho más fácil la adaptación.</i>		

3. ¿QUÉ SIGNIFICA?

1. **a** 2. **e** 3. **d** 4. **b** 5. **a**

4. AQUÍ HAY DOS INTRUSOS

En **rojo**, los intrusos.

- a) Manzana b) Aeropuerto **c) Oasis / Desierto**
 d) Mercado **e) Limón** f) Bandera

EJERCICIOS DE EXPLOTACIÓN DIDÁCTICA

5. CADA COSA EN SU SITIO

Esta actividad se puede completar pidiendo a los alumnos otros adjetivos que conozcan con los que completar los globos. Entre paréntesis figuran adjetivos que podrían aparecer en más de una columna.

GUSTO	TACTO	OÍDO	OLFATO	VISTA
Amargo	Áspero	Estridente	Intenso	Oscuro
Dulce	Suave	Melodioso	Aromático	Bello
Delicioso	Rugoso	Atronador	Fétido	Blanco
(Suave)	Blando	(Dulce)	(Suave)	Azul
(Intenso)				

6. TIEMPO DE VERBOS

El Perfume: historia de un asesino, de Patrick Süskind (1985), ha sido llevada al cine por el director Tom Tykwer en el año 2006. Para más información sobre la novela y la película, se pueden consultar los completos artículos publicados en *Wikipedia*:

Película: [http://es.wikipedia.org/wiki/El_perfume_\(pel%C3%ADcula\)](http://es.wikipedia.org/wiki/El_perfume_(pel%C3%ADcula))

Novela: http://es.wikipedia.org/wiki/El_perfume

Jean Baptiste Grenouille **nació** en medio del insoportable olor de los restos de pescado de un mercado y fue abandonado por su madre en la basura. Las autoridades se hicieron cargo de él y lo **mandaron** a un hospicio. **Creció** en un ambiente hostil; nadie le **quería**, porque había en él algo excepcional: no **olía** absolutamente a nada, no desprendía ningún olor de su cuerpo. Sin embargo, estaba dotado de un extraordinario sentido del olfato. A los veinte años, **consiguió** trabajo en casa del perfumista Bandini, que le **enseñó** a destilar esencias. Pero él **vivía** obsesionado con la idea de atrapar otros olores: el olor del cristal, del cobre, pero, sobre todo, el olor de algunas mujeres.

Adaptado de Filmaffinity.com

7. ESPAÑA EN COLOR

Si el grupo se muestra participativo en la actividad, se puede proponer a los alumnos que preparen un mural o una presentación con imágenes con la que exponer sus conclusiones al resto de compañeros.

8. ¿LO HAS ENTENDIDO?

Al tratarse de una grabación de contenido sencillo y comprensión fácil, se ha optado por presentar las preguntas de tal manera que las respuestas no correspondan al orden cronológico en que aparecen las respuestas en la audición.

Los alumnos deberán escuchar una primera vez el fragmento sin tomar notas, para intentar comprender el mayor contenido posible. En la segunda audición, pediremos a los estudiantes que tomen notas y comiencen a responder las preguntas.

- a) El naranja
- b) El rojo
- c) El cariño, el amor y la protección
- d) María López Torres
- e) Sí, le encanta acertar con el color
- f) Por la tarde
- g) Azul, rojo, rosa y naranja
- h) La confianza, la lealtad y la sabiduría

Transcripción de la audición:

Periodista (P): ¡Hola! ¡Bienvenidos a nuestro programa “La tarde de las preguntas”. Hoy tenemos con nosotros a María López Torres, que es una especialista en los colores y sus significados. Buenas tardes, María.

Entrevistada (E): Buenas tardes, encantada de estar hoy con vosotros.

P: - María, ¿es verdad que los colores tienen significado?

E: - ¡Por supuesto! Cada color representa muchas cosas diferentes.

P: -¿Puedes darnos algún ejemplo?

E: - ¡Claro! El azul simboliza por ejemplo la confianza, la lealtad y la sabiduría. El rojo, en cambio, representa el peligro, la guerra o la energía.

P: - ¡Qué interesante!

E: - Sí, el mundo de los colores es apasionante. ¿Cuál es tu color favorito?

P: - ¿El mío? El naranja

E: - ¿Sí? Pues el naranja es símbolo de felicidad, éxito y creatividad.

P: - ¡Qué bien! ¡Me encanta acertar con el color! ¿y cuál es tu preferido?

E: - El rosa, que simboliza el cariño, el amor y la protección.

P: - ¡Qué bonito! El tema seguro que está gustando a nuestros oyentes, seguiremos con María después de la publicidad....

(Grabación realizada por Paloma Fernández Alonso y Natalia Fernández García)

9. ¡A JUGAR!

Para este juego, dividiremos la clase en tres o cuatro grupos. Cada miembro del grupo deberá describir a sus compañeros los alimentos propuestos por el profesor. Si los compañeros no son capaces de acertar, el equipo siguiente tendrá la opción de dar una respuesta, y así sucesivamente.

El miembro del equipo que realice la descripción tendrá un minuto para explicar el alimento a sus compañeros. El profesor deberá intentar que los alumnos no lancen respuestas durante la descripción del compañero, sino que al terminar el minuto, un portavoz deberá dar una sola respuesta. Es importante que en la descripción intenten decir el color, el gusto, el tacto o la forma del alimento.

Si el equipo de la persona que describe el alimento acierta, el profesor les dará 20 puntos. Si es el siguiente equipo, sumará 10 puntos, el siguiente 5, y si llega la opción al cuarto equipo y este da la respuesta, sumará 1 punto.

Puede elegirse cualquier alimento que los alumnos conozcan o hayan trabajado en clase. Algunos ejemplos pueden ser los de la lista siguiente:

- 
- Zanahoria
 - Café
 - Granada
 - Tomate
 - Manzana
 - Cereza
 - Albóndiga
 - Chocolate
 - Fresa
 - Guisante
 - Plátano
 - Piña

COGE LA PLUMA

10. MI LUGAR FAVORITO

RESPUESTA LIBRE

En esta actividad se espera que el alumno sea capaz de utilizar el vocabulario de los sentidos aprendido en esta unidad y que intente manejar el formato de una carta.

Se les puede pedir que intenten identificar algunos de los lugares que aparecen en el recuadro (actividad en parejas).

1. Anfiteatro de El Djem, Túnez.
2. Playa de Gammarth, Túnez.
3. Gran mezquita de Kairouan, Túnez.
4. Paseo en Dromedario, Douz, Túnez.
5. Cascada, Tamerza, Túnez.

Nota: Si se trata de alumnos de otra nacionalidad, pueden buscar información sobre el país en internet antes de hacer el ejercicio (avisarles en la sesión anterior).

11. ¡NO TE LO VAS A CREER!

RESPUESTA LIBRE

Para afianzar el vocabulario, se puede sugerir a los alumnos que utilicen sinónimos de algunos vocablos o expresiones que aparecen en el texto.

Como trabajo previo, se les puede pedir que, en parejas, establezcan, a partir de la información que se les da en la carta de Víctor, los puntos más importantes que tendrán que ser tratados en la que él recibirá como respuesta a la suya.

Cuando los hayan anotado, leerán lo escrito en voz alta y, entre todos, seleccionarán los cinco o seis puntos que les parezcan más pertinentes y en los que se basarán para escribir, esta vez individualmente, la carta de Natalia.



Un lugar mágico

CONSUELO JIMÉNEZ DE CISNEROS BAUDIN

En esta carta se describen brevemente los principales lugares de interés turístico y cultural de Túnez, en especial de Cartago, y se reflexiona sobre la hipótesis -de imposible cumplimiento- de cómo habría cambiado el rumbo de la Historia si Cartago hubiera vencido a los romanos.

Cartago, 13 de julio de 2012

Querido Pedro:

Antes de nada¹, tengo que agradecerte tu consejo de visitar Túnez. Realmente vale la pena. El país es tan variado como me dijiste. Tiene mucha costa y mucho campo, desiertos y oasis, museos y zocos², medinas típicas y barrios modernos. Lo único que no me gusta es el calor, pero, por suerte, en la mayoría de los hoteles hay piscina y al final pasaremos unos días en la playa, en Djerba.

Hoy estoy en Cartago, un lugar mágico que fue un día la capital del Mediterráneo y pudo ser la capital del mundo. Ahora solo consiste en unas ruinas turísticas -declaradas Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO en 1979-, pero el mar sigue siendo el mismo: el que, según la leyenda, vio llegar a Eneas y morir a Dido; el que soportó sobre su lomo³ de agua los elefantes y los leones que ya no existen; el que se tiñó⁴ de rojo con los sacrificios a los dioses y la sangre de cartagineses y romanos.

En Cartago hemos visitado el Museo Nacional, un templo fenicio llamado Tophet y las ruinas romanas, incluyendo un circo, un teatro, un anfiteatro, las termas de Antonino y algunas villas con mosaicos y estatuas. También hemos visto los antiguos puertos cartagineses con una pequeña isla en su centro. Pero lo que más me ha impresionado han sido las vistas espectaculares del mar y el puerto de Cartago.



Desde aquí pienso en lo que habría pasado si los romanos hubieran perdido aquella batalla. En lo diferentes que habrían sido nuestra lengua, nuestra cultura, nuestros recuerdos. En que nosotros no seríamos nosotros: seríamos otros, no sé si mejores o peores, pero distintos a como somos.

Me gustaría leer algo más sobre la historia de este país; a ver si⁵ encuentro una buena librería, porque, por mucho que⁶ lea en internet, la información que hay en los libros me parece mejor.

Ya te contaré más cosas cuando nos veamos. Disfruta de tus vacaciones todo lo que puedas como lo estoy haciendo yo en Túnez.

Hasta pronto, un abrazo

Consuelo

LÉXICO

1. **Antes de nada:** antes de cualquier cosa.
2. **Zoco:** mercado; lugar en que se celebra este.
3. **Lomo:** espalda.
4. **Teñirse:** dar a una cosa un color distinto del que tenía mediante alguna sustancia.
5. **A ver si:** seguida de un verbo, para denotar curiosidad, expectación o interés (RAE).
6. **Por mucho que:** por más que. Se utiliza para insistir en la imposibilidad de hacer o conseguir algo, aunque se haga todo lo que se debe al respecto.

TRABAJAMOS EL TEXTO



1. INTERESADOS

Personas que intervienen en una carta.

- Remitente: quien escribe y envía (remite) la carta.
- Destinatario: quien recibe y lee la carta.

¿Cómo se llaman aquí el remitente y el destinatario?

2. PARTES

Estructura de una carta.

Numera las líneas de la carta y señala las que ocupa cada una de estas partes:

	Líneas
Encabezado (lugar y fecha).	
Saludo.	
Exposición (lo que se cuenta).	
Despedida.	
Firma.	

La exposición es la parte más larga. Busca y copia los siguientes contenidos:

Descripción del país.	
Referencia al tiempo que hace.	

Referencia mitológica a la historia de Cartago.	
Relación de las visitas turísticas realizadas en Cartago.	
La remitente quiere conseguir más información sobre Túnez.	
La remitente expresa sus buenos deseos al destinatario.	

3. ¿LO HAS COMPRENDIDO?

Lee atentamente la carta con tu compañero y responded entre los dos a estas cuestiones. Podéis contestar copiando las frases de la carta donde están las respuestas o usando vuestras propias palabras. Tened en cuenta que algunas respuestas son libres y no están en la carta. Si hay alguna diferencia entre vosotros, consultad con el/la profesor/a.

1. Según la carta, ¿por qué Túnez es un país variado?

2. ¿Qué es lo que no le gusta a Consuelo? ¿Qué soluciones encuentra a eso que no le gusta?

3. ¿En qué año fue declarado Cartago como Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO?

4. De las visitas turísticas por Túnez, ¿qué es lo que más ha impresionado a la autora de la carta? Y a ti, ¿qué es lo que más te gustaría visitar?

5. ¿Crees que la autora de la carta es una persona imaginativa? ¿Por qué?

6. Casi al final, la autora de la carta dice que va a ir a una librería para informarse bien sobre Túnez. Cuando tú quieres alguna información, ¿buscas en algún libro o solo en internet?

4. YO ELIJO

Lee la carta en voz baja. Elige el párrafo que más te gusta y léelo en voz alta a tu compañero. Explícale por qué has elegido ese párrafo.

EJERCICIOS DE EXPLOTACIÓN DIDÁCTICA

ORTOGRAFÍA

1. ¿JUNTOS O SEPARADOS?

¿Sabemos escribir los números?

Recuerda: *2012* necesita tres palabras para escribirse; los numerales en español se escriben separando miles y cientos; decenas y unidades pueden escribirse juntos o separados (juntos hasta *veintinueve* y separados a partir de *treinta y uno*).

Escribe con letras:

1. La fecha de la carta.

2. La fecha del día en que haces este ejercicio.

3. La fecha de tu cumpleaños.

2. UN POCO DE GRAMÁTICA

La construcción verbal en español a veces puede resultar complicada. Vamos a observar algunos ejemplos que encontramos en esta carta.

✚ Hay dos **perífrasis verbales**, una al principio y otra al final de la carta.

La primera es una perífrasis modal, de obligación:

– *Tengo que agradecerte* (TENER QUE + INFINITIVO)

Otras fórmulas para expresar obligación serían las siguientes:

– *Debo agradecerte* (DEBER + INFINITIVO)

– *He de agradecer* (HABER DE + INFINITIVO)

– *Hay que agradecerte* (HABER -impersonal- QUE + INFINITIVO)

a) Un viaje redondo

Escribe cuatro cosas que debes hacer a la hora de preparar un viaje, utilizando las diferentes perífrasis de obligación que se te proponen.

Ejemplo: (DEBER + INFINITIVO) *Debo reservar un hotel.*

1. (DEBER + INFINITIVO)

2. (HABER DE + INFINITIVO)

3. (TENER QUE + INFINITIVO)

4. (HABER -impersonal- QUE + INFINITIVO)

✚ La segunda es una perífrasis temporal, durativa (expresa duración en el tiempo):

Estoy haciendo (ESTAR + GERUNDIO)

b) ¡Cuánta pregunta!

Responde utilizando esta perífrasis:

1. ¿En qué piensas?

2. ¿Qué estás comiendo?

3. ¿Qué haces en este momento?

✚ Probablemente la frase más difícil de la carta es la que aparece en el antepenúltimo párrafo:

*Pienso en lo que **habría pasado** si los romanos **hubieran perdido**: [...] nosotros no seríamos nosotros.*

Se trata del **condicional compuesto** concertado con el **pluscuamperfecto de subjuntivo**: una combinación que expresa una posibilidad de cumplimiento imposible, puesto que se refiere al pasado y el pasado no puede modificarse.

c) ¿Qué hubiera sido de mí si...

Completa libremente estas frases usando el tiempo adecuado:

Si hubiera nacido en China _____

Habría estudiado Filosofía si _____

Habría sido rico si _____

Si me hubieras hecho caso _____

Finalizamos este apartado con otra frase que utiliza el condicional simple, expresando algo que sí puede hacerse en el presente o en el futuro.

*Me **gustaría** leer algo más sobre la historia de este país.*

d) Pide tres deseos

Y a ti, ¿qué te gustaría? ¿Conoces los cuentos en que se piden tres deseos? Escribe tres frases expresando tres deseos diferentes.

PIDE 3 DESEOS

Me gustaría.....

Me gustaría

Me gustaría.....

LÉXICO

3. ¿LIGERO DE EQUIPAJE?

Esta carta nos cuenta un viaje. ¿Te gusta viajar? Seguro que sí. ¿Qué meterías en tu equipaje? Debes seleccionar, entre las palabras que aparecen en la nube, las más apropiadas para cada uno de los viajes que te proponemos. Comprueba si tu compañero ha elegido las mismas palabras que tú.



- Para ir a una playa de Túnez

- Para ir a una expedición por el círculo polar

- Para hacer un recorrido por la selva tropical

4. EXPRESIONES

Vale la pena.

Significa que compensa el esfuerzo que se tenga que hacer para conseguir algo.

- ¿Qué significa esta expresión que aparece al inicio de la carta? ¿Qué es lo que vale la pena y por qué?
- ¿Qué actividad vale la pena para ti?

Ejemplo: entrenar para correr una maratón, practicar tocando el piano varias horas al día, etc.

- Escribe tres frases diferentes utilizando esa expresión.

Por suerte

Equivale a "afortunadamente", "por fortuna"... Expresa aquello bueno que se consigue por azar, sin esfuerzo.

- ¿A qué se refiere esta expresión que aparece en las primeras líneas de la carta?
- Escribe tres frases diferentes utilizando esa expresión.

Ejemplo: *Nos vamos de excursión; **por suerte**, hace un tiempo estupendo.* (Que haga buen o mal tiempo depende del azar).

Por mucho que...

Es una expresión concesiva que significa lo mismo que "aunque", es decir, pone un obstáculo que no impide el cumplimiento de la acción. Siempre va seguido del verbo en subjuntivo.

- ¿Qué significa esta expresión que aparece al final de la carta?
- Escribe tres frases diferentes utilizando esa expresión.

Ejemplo: Por mucho que insistas, no lo vas a conseguir.

5. CULTURA

ROMANOS VS CARTAGINESES



- o Las guerras entre romanos y cartagineses se denominan "guerras púnicas". ¿Qué sabes de ellas? ¿Las has estudiado en el colegio?

Infórmate en la wikipedia en español:

http://es.wikipedia.org/wiki/Guerras_P%C3%BAnicas

Selecciona y copia lo que te parezca más interesante de la información que hayas recogido.

LAS GUERRAS PÚNICAS

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

Compara con tu compañero e intercambiad información entre vosotros. A ver si podéis contestar estas cuestiones:

- ¿Cuántas guerras hubo?

- ¿En qué fechas se produjeron?

- ¿Cuál fue el motivo de estas guerras?

- ¿Qué resultado tuvieron cada una de estas guerras? (Quiénes ganaron y quiénes perdieron).

COGE LA PLUMA

1. EN RESPUESTA A TU CARTA...

Redacta una contestación a esta carta contando tus experiencias en tu lugar de vacaciones. Recuerda que debes respetar la estructura de la carta. Puedes copiar alguna de las expresiones y fórmulas de la carta: "antes de nada...", "me gustaría...", "Hasta pronto."

GUÍA PARA EL PROFESOR

Conviene explicar a los alumnos la diferencia entre una **carta formal** y una **carta informal o familiar**, así como remarcar el hecho de que la carta, hoy en día, está siendo sustituida por los correos electrónicos, los mensajes y los chats.

También se puede recordar que la carta constituye un **género literario** (el epistolar) del que hay muestras importantes en la literatura española: novelas escritas en forma de carta (desde el anónimo *Lazarillo de Tormes* hasta la primera novela del Nobel español Camilo José Cela, *La familia de Pascual Duarte*) así como novelas en las que predomina el intercambio epistolar entre dos o más correspondientes, como las *Cartas Marruecas* de José Cadalso o la *Pepita Jiménez* de Juan Valera.

TRABAJAMOS EL TEXTO

COMPRENSIÓN

1. INTERESADOS

Personas que intervienen en una carta.

¿Cómo se llaman aquí el remitente y el destinatario?

- Remitente: Consuelo

- Destinatario: Pedro

2. PARTES

Estructura de una carta.

Numera las líneas de la carta y señala las que ocupa cada una de estas partes:

Encabezado	Cartago, 13 de julio de 2012
Saludo	Querido Pedro:
Exposición	<p><i>Antes de nada, tengo que agradecerte tu consejo de visitar Túnez. Realmente vale la pena. El país es tan variado como me dijiste. Tiene mucha costa y mucho campo, desiertos y oasis, museos y zocos, medinas típicas y barrios modernos. Lo único que no me gusta es el calor, pero, por suerte, en la mayoría de los hoteles hay piscina y al final pasaremos unos días en la playa, en Djerba.</i></p> <p><i>Hoy estoy en Cartago, un lugar mágico que fue un día la capital del Mediterráneo y pudo ser la capital del mundo. Ahora solo consiste en unas ruinas turísticas, pero el mar sigue siendo el mismo: el que, según la leyenda, vio llegar a Eneas y morir a Dido; el que soportó sobre su lomo de agua los elefantes y los leones que</i></p>

ya no existen; el que se tiñó de rojo con los sacrificios a los dioses y la sangre de cartagineses y romanos.

Desde aquí pienso en lo que habría pasado si los romanos hubieran perdido aquella batalla. En lo diferentes que habrían sido nuestra lengua, nuestra cultura, nuestros recuerdos. En que nosotros no seríamos nosotros: seríamos otros, no sé si mejores o peores, pero distintos a como somos.

Me gustaría leer algo más sobre la historia de este país; a ver si encuentro una buena librería, porque, por mucho que lea en internet, la información que hay en los libros me parece mejor.

Ya te contaré más cosas cuando nos veamos. Disfruta de tus vacaciones todo lo que puedas como lo estoy haciendo yo en Túnez.

Despedida

Hasta pronto, un abrazo

Firma

Consuelo

Busca y copia los siguientes contenidos:

1. Descripción del país. *El país es tan variado como me dijiste. Tiene mucha costa y mucho campo, desiertos y oasis, museos y zocos, medinas típicas y barrios modernos.*
2. Referencia al tiempo que hace. *Lo único que no me gusta es el calor, pero, por suerte, en la mayoría de los hoteles hay piscina y al final pasaremos unos días en la playa, en Djerba.*
3. Referencia mitológica a la historia de Cartago. *El mar sigue siendo el mismo: el que, según la leyenda, vio llegar a Eneas y morir a Dido; el que soportó sobre su lomo de agua los elefantes y los leones que ya no existen; el que se tiñó de rojo con los sacrificios a los dioses y la sangre de cartagineses y romanos.*
4. Hipótesis de cumplimiento imposible. *Desde aquí pienso en lo que habría pasado si los romanos hubieran perdido aquella batalla. En lo diferentes que habrían sido nuestra lengua, nuestra cultura, nuestros recuerdos. En que nosotros no seríamos nosotros: seríamos otros, no sé si mejores o peores, pero distintos a como somos.*
5. La remitente quiere conseguir más información sobre Túnez. *Me gustaría leer algo más sobre la historia de este país; a ver si encuentro una buena librería, porque, por mucho que lea en internet, la información que hay en los libros me parece mejor.*
6. La remitente expresa sus buenos deseos al destinatario. *Disfruta de tus vacaciones todo lo que puedas como lo estoy haciendo yo en Túnez.*

3. ¿LO HAS COMPRENDIDO?

LO DICE EL TEXTO

- | | |
|---|--|
| 1. Según la carta, ¿por qué Túnez es un país variado? | <i>Tiene mucha costa y mucho campo, desiertos y oasis, museos y zocos, medinas típicas y barrios modernos.</i> |
| 2. ¿Qué es lo que no le gusta a Consuelo? ¿Qué soluciones encuentra a eso que no le gusta? | <i>Lo único que no me gusta es el calor, pero, por suerte, en la mayoría de los hoteles hay piscina y al final pasaremos unos días en la playa, en Djerba.</i> |

3. ¿En qué año fue declarado Cartago como Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO? *En 1979.*

4. De las visitas turísticas por Túnez, ¿qué es lo que más ha impresionado a la autora de la carta? Y a ti, ¿qué es lo que más te gustaría visitar? *Lo que más me ha impresionado han sido las vistas espectaculares del mar y el puerto de Cartago. Respuesta libre.*

AHORA TÚ

5. ¿Crees que la autora de la carta es una persona imaginativa? ¿Por qué?

Sí. Porque se imagina el pasado e incluso lo que podría haber sucedido si hubieran ganado los cartagineses en vez de los romanos.

6. Casi al final, la autora de la carta dice que va a ir a una librería para informarse bien sobre Túnez. Cuando tú quieres alguna información, ¿buscas en algún libro o solo en internet?

RESPUESTA LIBRE.

EXPRESIÓN ORAL

4. YO ELIJO

Lee la carta en voz baja. Elige el párrafo que más te gusta y léelo en voz alta a tu compañero. Explícale por qué has elegido ese párrafo.

RESPUESTA LIBRE

EJERCICIOS DE EXPLOTACIÓN DIDÁCTICA

ORTOGRAFÍA

1. ¿JUNTOS O SEPARADOS?

¿Sabemos escribir los números? Escribe con letras:

1. La fecha de la carta.

Trece de julio de dos mil doce.

2. La fecha del día en que haces este ejercicio.

RESPUESTA LIBRE

3. La fecha de tu cumpleaños.

RESPUESTA LIBRE

2. UN POCO DE GRAMÁTICA

a) Un viaje redondo

Escribe cuatro cosas que debes hacer a la hora de preparar un viaje, utilizando las diferentes perífrasis de obligación que se te proponen.

RESPUESTA LIBRE

Responde utilizando esta perífrasis (ESTAR + GERUNDIO):

- ¿En qué piensas?

- ¿Qué estás comiendo?

- ¿Qué haces en este momento?

RESPUESTA LIBRE

b) ¡Cuánta pregunta!

Completa libremente estas frases usando el tiempo adecuado:

RESPUESTA LIBRE

c) ¿Qué hubiera sido de mí si...

Escribe tres frases expresando tres deseos diferentes.

RESPUESTA LIBRE

LÉXICO

3. ¿LIGERO DE EQUIPAJE?

¿Qué meterías en tu equipaje...

-Para ir a una playa de Túnez:

Crema solar, bañador, gafas de sol, sombrero, bermudas, toalla de baño, sombrilla.

-Para ir a una expedición por el círculo polar:

Jersey de lana, anorak, gorro de lana, ropa impermeable, guantes.

-Para hacer un recorrido por la selva tropical:

Bastón de marcha, loción antimosquitos, camisas de manga larga, sombrero, botas

4. EXPRESIONES

Vale la pena.

- ¿Qué significa esta expresión que aparece al inicio de la carta?

Que el esfuerzo, tiempo y dinero invertido en el viaje están compensados por el descubrimiento de un país como Túnez.

- ¿Qué es lo que vale la pena y por qué?

Vale la pena visitar Túnez porque es un país interesante culturalmente y atractivo turísticamente.

- ¿Qué actividad vale la pena para ti?

RESPUESTA LIBRE.

Escribe tres frases diferentes utilizando esa expresión.

RESPUESTA LIBRE.

Por suerte.

- ¿A qué se refiere esta expresión que aparece en las primeras líneas de la carta?

A que las altas temperaturas se soportan mejor gracias a que la mayoría de los hoteles tienen piscina.

Escribe tres frases diferentes utilizando esa expresión.

RESPUESTA LIBRE.

Por mucho que...

- ¿Qué significa esta expresión que aparece al final de la carta?

Que aunque internet contenga mucha información, no es suficiente y a veces hay que completarla con libros.

Escribe tres frases diferentes utilizando esa expresión.

RESPUESTA LIBRE.

5. CULTURA

ROMANOS VS CARTAGINESES

Las guerras entre romanos y cartagineses se denominan "guerras púnicas". ¿Qué sabes de ellas? ¿Las has estudiado en el colegio?

RESPUESTA LIBRE.

Infórmate en la wikipedia en español:

http://es.wikipedia.org/wiki/Guerras_P%C3%BAnicas

Selecciona y copia lo que te parezca más interesante de la información que hayas recogido. Compara con tu compañero e intercambia información entre vosotros.

A ver si podéis contestar estas cuestiones:

- ¿Cuántas guerras hubo? **Tres.**
- ¿En qué fechas se produjeron? **Entre los años 264 a. C. y 146 a. C.**
- ¿Cuál fue el motivo de estas guerras? **El conflicto de intereses entre la expansión naval de Cartago y la del Imperio Romano: dos grandes potencias luchando por el control del Mediterráneo.**
- ¿Qué resultado tuvieron cada una de estas guerras? (¿Quiénes ganaron y quiénes perdieron?). **Las tres guerras fueron ganadas por Roma, pero hasta la tercera no pudieron acabar definitivamente con los cartagineses, arrasando Cartago e imponiendo su supremacía.**

COGE LA PLUMA 

1. EN RESPUESTA A TU CARTA...

RESPUESTA LIBRE.



Queridos mamá y papá

FRANCISCO DE BORJA MIERA LOBETO

La vida a veces te ofrece grandes oportunidades solo a cambio de un poco de valor para dar un pequeño salto hacia adelante. Conocer otro país, otra cultura, otro idioma u otras costumbres son parte del regalo que llega a nuestras manos cuando nos atrevemos a dejar una plácida vida en el hogar y nos arriesgamos a dar ese pequeño gran salto.

Túnez a 24 de octubre de 2012

Queridos mamá y papá:

¿Qué tal estáis? Espero que todo vaya bien por España.

Yo llegué a Túnez hace un mes. Imagino que ya tendréis ganas de tener noticias mías. Si he tardado en escribir, lo siento, es que estoy muy ocupado con el trabajo y los estudios. Los primeros días fueron un poco duros, tardé un poco en aclimatarme¹ al país. Todo era demasiado nuevo para mí: la cultura, la gente, el idioma. El primer día, cuando salía del hotel para ir a trabajar, como no sabía muy bien dónde estaba el lugar me perdí y pregunté a un hombre la dirección. El señor me cogió del brazo mientras me explicaba la manera de llegar. Es muy curioso, pero aquí las distancias a la hora de hablar con otra persona son mucho más cortas que en España, la gente se acerca más a ti cuando te hablan y tienen la costumbre de tocarte para comunicarse mejor, es algo que me resulta muy extraño.

El otro día, sin ir más lejos, estaba en una terraza tomando un té y de repente² se sentaron a mi mesa dos chicos para hablar conmigo; os podéis imaginar la sorpresa que me llevó. Estuvimos conversando cerca de una hora. Me contaron que estudiaban español en la universidad y que trabajaban en un centro de llamadas para una empresa española, así se pagaban los estudios. Es muy común que la gente quiera hablar con extranjeros. A veces hacían preguntas un poco incómodas, como cuánto ganaba en el trabajo. Son cosas que jamás preguntaría en España, pero se deben a diferencias culturales.

La semana pasada fue la fiesta del *aid al kebir* o, como la conocemos en España, la fiesta del cordero. La semana anterior, toda la ciudad es un hervidero³ de gente haciendo compras y de pastores que traen sus rebaños a la ciudad para venderlos. Se hacen mercados improvisados en diversos descampados distribuidos por la capital. El único tema de conversación durante esos días es el precio de los corderos.

Este año ha habido un poco de polémica⁴ por la importación de corderos desde Rumanía. Como la demanda⁵ es tan alta, tienen que traer corderos de otros lugares. La gente decía que las ovejas rumanas no eran tan buenas como las tunecinas.

Es una fiesta hermosa porque la ciudad parece convertirse en un pequeño pueblo, con muchísima gente en la calle llevando a los animales a sus casas. El precio que pagan por las ovejas crece en los días previos⁶ y llega a ser abusivo⁷.

Las familias suelen reunirse para comerlo y pasar el día. Eso es lo que hizo mi casera⁸, que junto⁹ a los hijos que vivían en otras partes del país e incluso en Francia.

Es costumbre dar de comer cordero a las familias pobres que no tienen dinero para comprar uno. De hecho¹⁰, el poder ofrecer comida al que no tiene es casi un honor. Os digo esto porque mi casera llamó para que me acercara a su casa y me ofreció un plato lleno de cordero; estaba delicioso, lo hacen a la parrilla¹¹ y huele genial.

LÉXICO

1. **Aclimatarse:** acostumbrarse.
2. **De repente:** de forma inesperada.
3. **Hervidero de gente:** gran cantidad de gente, con ruido y movimiento.
4. **Polémica:** algo, tema que provoca discusión; disputa.
5. **Demanda:** solicitud, petición.
6. **Previo:** anterior.
7. **Abusivo:** excesivo, desmedido, injusto.
8. **Casero:** propietario de una casa/piso que la(o) alquila a otro.
9. **Juntar:** reunir
10. **De hecho:** verdaderamente, efectivamente.
11. **A la parrilla:** asado al fuego sobre una placa de hierro.

Ayer comí en un restaurante popular, cerca del instituto. La comida estaba riquísima, pero picaba mucho. Era una especie de puré de tomate que llaman *kefteyi*. Se come sin cubiertos, sólo con pan. La gente come muchísimo pan, mucho más que en España. Ese día compré pan en una panadería cerca de casa y la gente compraba las barras de cinco en cinco.

Para moverme por la ciudad e ir de casa al instituto normalmente utilizo un tranvía - que por cierto, ellos llaman metro - que conecta mi zona con el centro, o taxi. El primer día que subí a uno me quise bajar enseguida porque el conductor conducía como un loco. La gente, en general, conduce sin seguir mucho las normas de circulación. Los taxistas siempre me dan conversación¹². Éste en concreto me preguntaba cuánto tiempo llevaba en el país y si me gustaba Túnez. Yo le decía que el país era muy bonito pero que, por favor, estuviera atento¹³ a la carretera.

Bueno, no sigo más. Ya sabéis que me va bien¹⁴ y que estoy conociendo el país poco a poco; cuando vuelva os contaré más cosas.

Un abrazo,

Juan.

- 12. Dar conversación:** hablar con alguien, normalmente con el fin de que no se aburra.
- 13. Estar atento:** prestar atención, tener cuidado.
- 14. Ir bien:** desarrollarse satisfactoriamente (las cosas, la vida).

TRABAJAMOS EL TEXTO



1. ¿LO HAS ENTENDIDO?

Antes de leer la carta, lee las siguientes preguntas. Luego, **SUBRAYA** en el texto la información que te permitirá justificar tus respuestas.

a) ¿Cuánto tiempo lleva viviendo Juan en Túnez?

b) ¿Por qué le parece curioso a Juan que un señor le coja del brazo para indicarle una dirección?

c) ¿Los chicos de la terraza trabajan en una empresa española para practicarla lengua?

d) ¿Qué hizo Juan el día de la fiesta?

e) ¿Por qué se quiso bajar Juan del primer taxi en el que montó?

f) ¿Por qué dice Juan que en el *Aid al Kebir* la ciudad de Túnez parece un pequeño pueblo?

2. ¿VERDADERO (V) O FALSO (F)?

Responde si las siguientes afirmaciones son verdaderas o falsas:

	V	F
1. Juan suele comer en restaurantes caros.		
2. Juan utiliza el transporte público para trasladarse en la ciudad.		
3. No supo encontrar el camino al trabajo el primer día.		
4. En Túnez, las personas, cuando hablan, se separan mucho unas de otras.		
5. El tráfico es ordenado y los conductores son respetuosos con el código de circulación.		
6. Las celebraciones tunecinas le recuerdan a Juan las celebraciones españolas.		
7. Es costumbre, durante el <i>Aid al Kebir</i> , ofrecer comida al que no tiene.		

3. UN POCO DE VOCABULARIO

a) **Se busca**

Busca en el texto la palabra que corresponda con el significado:

SIGNIFICADO	PALABRA
1. Acostumbrarse a condiciones de vida diferentes a las habituales.	
2. Llamativo, raro, poco conocido.	
3. Con sorpresa, de súbito, cuando ocurre algo sin aviso.	
4. De forma rápida, inmediatamente.	
5. Conjunto de reglas que hay que seguir para conducir correctamente.	
6. Pasta que se hace de verduras trituradas.	

b) Sinónimo: igual, semejante, equivalente, parecido...

Une, mediante flechas, las siguientes palabras del texto con sus sinónimos*:

Conversar	Molesto
Juntar	Rico
Popular	Subir
Delicioso	Charlar
Incómodo	Barato
Montar	Reunir

* Teniendo en cuenta el significado que tienen en el texto.

EJERCICIOS DE EXPLOTACIÓN DIDÁCTICA

1. PRACTICAMOS LA GRAMÁTICA

RECUERDA:

El pretérito INDEFINIDO o pretérito perfecto simple.

- Es un tiempo verbal utilizado para las acciones del pasado sin relación o conexión con el presente. Se trata de acciones concluidas.
- Suele ir acompañado de **MARCADORES TEMPORALES**.

Ej.: *Ayer compró los billetes de tren.*
Colón descubrió América en 1492.
María trabajó hasta las dos de la madrugada.

El pretérito IMPERFECTO

- Es un tiempo del pasado utilizado para **acciones repetidas o durativas**:

Ej.: **Comía** en el comedor universitario.

Dormía en casa de mi madre.

- Se usa también para describir **acciones en el pasado**, con un sentido narrativo:

Ej.: Mi tío **era** un hombre bajo pero fuerte, **trabajaba** en una ferretería e **iba** a ella casi siempre en bici.

- También se emplea para **acciones inacabadas en el pasado**:

Ej.: **Miraba** por la ventana cuando llamaron a la puerta.

- Se usa con una serie de **MODIFICADORES TEMPORALES** que le dotan de más sentido: entonces, de pequeño, cuando, todos los días, a menudo, frecuentemente, muchas veces, pocas veces, algunas veces, (casi) siempre, nunca, antes, ahora, mientras, etc.

a) ¡Qué tiempos, aquellos!

¿Qué hacías con catorce años? Completa según el ejemplo, indicando la frecuencia con que se realiza la acción.

Ej.: Jugar en el parque: *Yo jugaba a menudo en el parque (o nunca jugaba en el parque).*

1. Comer macarrones _____
2. Hacer los deberes _____
3. Escribir historias _____
4. Dibujar tebeos _____
5. Ver la tele _____
6. Dormir hasta tarde _____
7. Visitar a mis primos _____
8. Viajar en tren _____
9. Ir a la compra _____

b) Siempre tan unidos

Une el marcador temporal al verbo correcto.

En los años veinte – mientras – 18 de noviembre – cuando – normalmente – durante – hace dos años – ayer – en aquella época – la semana pasada.

1. Hice los deberes _____ dormías la siesta.
2. _____ estudié inglés.

3. _____ era pequeña vivía en Madrid.
4. _____ la gente trabajaba más horas.
5. _____ fuimos a Valencia.
6. _____ visité el Museo del Prado.
7. Juan y Marta se casaron un _____.
8. Comí judías con chorizo _____ toda la semana.
9. En la universidad, _____, salía con mis amigos los sábados.
10. _____ los árabes gobernaban en España.

c) Vía -casi- libre

Completa las frases libremente.

1. Ayer tomé un café mientras _____
2. El año pasado Jaime estudió en Valencia y _____
3. Cuando era pequeño _____
4. Ese año _____
5. Ahora es muy responsable pero antes _____
6. Pasó las vacaciones en Santander pues _____
7. El otro día vino a casa _____
8. Recordaba a su familia siempre que _____
9. Recordó a su familia cuando _____
10. Visitó el museo la semana en que _____

RECUERDA:

Imperfecto/Indefinido.

- La utilización de ambos tiempos se circunscribe a relatar acciones relacionadas, donde el indefinido expresa la acción principal mientras que el imperfecto la secundaria debido a su valor descriptivo:

Ej.: Juan **entró** en el restaurante cuando más fuerte **llovía** en la calle.

d) Seguimos en el pasado

Escribe el verbo correcto (indefinido o pretérito imperfecto):

1. Cuando Pedro (tener) _____ dieciocho años (levantarse) _____ siempre temprano.
2. María jamás (viajar) _____ en avión.
3. En aquella época (leer) _____ mucho el periódico.
4. Nos (conocer) _____ en Santander cuando los dos (estudiar) _____ en la universidad.
5. Ayer (ir) _____ a casa de Laura, ella (parecer) _____ muy contenta.

6. De joven (escribir) _____ novelas.
7. Aquel año (trabajar) _____ en una empresa mientras (estudiar) _____ inglés.
8. De joven (bailar) _____ todos los domingos.
9. Aquel domingo (pasear) _____ con Laura.
10. La semana pasada (ir) _____ al cine y cuando (terminar) _____ la película (aplaudir) _____ todo el público.

e) Fue aquel verano cuando...

Conjuga los verbos entre paréntesis de la siguiente historia en pretérito indefinido o imperfecto según convenga.

La señora Ballester (vivir) _____ una apacible vida lejos de la civilización. (Decidir) _____ mudarse a su nueva casa cuando (cumplir) _____ los cincuenta años. Diariamente (levantarse) _____ para ir a su huerto, donde (recoger) _____ el fruto de los frutales. Los (plantar) _____ el verano de hacía dos años, nada más llegar a la casa. Mientras (desayunar) _____ tranquilamente, (leer) _____ libros que le (traer) _____ una vez un amigo. Después (pasear) _____ por los caminos de tierra que (rodear) _____ la montaña. (Recordar) _____ entonces la primera vez que (ver) _____ su casa. Durante aquel verano (pensar) _____ que la (tener) _____ que comprar. Y así lo (hacer) _____, un día de invierno de hace dos años.

2. HABLAR SIN PALABRAS

Relaciona cada gesto con su significado.

GESTO	SIGNIFICADO
Número 1	
Número 2	
Número 3	
Número 4	
Número 5	
Número 6	
Número 7	
Número 8	



NO TENER DINERO - HABLAR MUCHO - TENER FRÍO
CORTAR "EL ROLLO" - ESTAR MUY DELGADO - NADA
CERRAR "EL PICO" - ESTAR HARTO - OJALÁ / POR FAVOR

3. EN LA OTRA ORILLA

a) Conocer para comprender

Imagina que ha pasado más de un mes y que Juan ya conoce otras costumbres de Túnez. Cita algunas que podría describir a sus padres.

1. _____

2. _____

3. _____

b) En la variedad está el gusto

Por parejas, haced una lista de costumbres de otros países que os hayan llamado la atención y comparad con aquello que se hace (o no) en el vuestro.

País	Costumbre	Diferencia(s) con respecto a vuestro país

COGE LA PLUMA

4. ¡LA DE COSAS QUE ME HAN PASADO!

Escribe la segunda carta de Juan a sus padres. Cuenta lo que le ha sucedido desde entonces, utilizando los tiempos verbales del pretérito indefinido y el pretérito imperfecto.

_____, _____ 2013

Queridos _____

¡No podéis imaginar la de cosas que me han pasado desde mi última carta!

Bueno, creo que, con todo lo que os he contado, ya no estaréis enfadados conmigo por no haber escrito antes. (...).

GUÍA PARA EL PROFESOR

TRABAJAMOS EL TEXTO



En el primer párrafo de la carta, Juan hace referencia a las diferencias que encuentra entre la vida en Túnez y en España. Para un español, los gestos, el lenguaje no verbal de un tunecino pueden resultar extraños. A la hora de hablar en España, mantenemos una distancia mayor que en Túnez, y el contacto físico queda excluido, a no ser que los interlocutores tengan mucha confianza entre ellos. Por eso, a Juan le resulta raro que alguien a quien no conoce le toque.

En el segundo párrafo, se nos cuenta una anécdota en una terraza de un café en la que Juan está tomando algo. El carácter de los tunecinos es más abierto a la hora de relacionarse y entablar conversación con gente a la que no conocen y que no les han presentado previamente. En España, este hecho resultaría raro (que alguien a quien no conoces se siente a tu mesa y hable contigo). Hay, por otra parte, ciertas preguntas que en una conversación de este tipo quedan excluidas para un español, como son las referidas a su salario y creencias. Estas cosas, en España, son de un ámbito muy privado.

En los párrafos del tercero al séptimo se describe la fiesta musulmana del cordero, que es como se conoce en España. Para compararla con otra fiesta española/cristiana, quizá deberíamos hablar de la Navidad y de que en España es la fiesta familiar por excelencia. Las familias, al igual que en el *Aid al kebir*, se reúnen en torno a la mesa en dos fechas muy señaladas: el 24 de diciembre por la noche, en la Nochebuena, y al día siguiente por la mañana, en la comida de Navidad.

Por último, y para explicar los párrafos octavo y noveno, diremos, referente al octavo, que en España la gastronomía no es picante.

En cuanto al noveno, en España hay mucha concienciación respecto a las normas de tráfico, de tal manera que no es de extrañar que a Juan le dé miedo el tráfico tunecino.

1. ¿LO HAS ENTENDIDO?

RESPUESTA	ESTÁ EN EL TEXTO
a. Un mes	Yo llegué a Túnez hace un mes .
b. Porque en España, la gente no se acerca tanto.	Es muy curioso, pero aquí las distancias a la hora de hablar con otra persona son mucho más cortas que en España .
c. No, para poder estudiar.	Así se pagaban los estudios .
d. Fue a casa de su casera	(...) mi casera me llamó para que me acercara a su casa y me ofreció un plato lleno de cordero
e. Porque iba muy distraído hablando	Yo le decía que el país era muy bonito pero que, por favor, estuviera atento a la carretera .
f. Porque hay animales por las calles	(...) porque la ciudad parece convertirse en un pequeño pueblo, con muchísima gente en la calle llevando a los animales a sus casas .

2. ¿VERDADERO (V) O FALSO (F)?

	V	F
Juan suele comer en restaurantes caros		X
Juan utiliza el transporte público para trasladarse en la ciudad	X	
No supo encontrar el camino al trabajo el primer día	X	
En Túnez la gente habla muy separada uno de otros		X
El tráfico es ordenado y los conductores son respetuosos con el código de circulación		X
Las celebraciones tunecinas le recuerdan a Juan las celebraciones españolas	X	
Es costumbre durante el <i>Aid al Kebir</i> ofrecer comida al que no tiene	X	

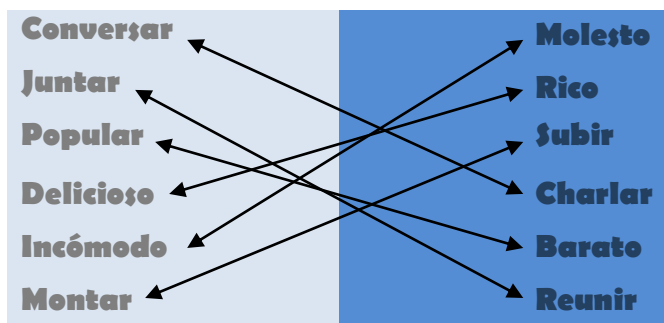
3. UN POCO DE VOCABULARIO

a) Se busca

1. Acostumbrarse a condiciones de vida diferentes a las habituales: **aclimatarse**.
2. Llamativo, raro, poco conocido: **curioso**.
3. Con sorpresa, de súbito, cuando ocurre algo sin aviso: **de repente**.
4. De forma rápida, inmediatamente: **enseguida**.
5. Conjunto de reglas que hay que seguir para conducir correctamente: **normas de tráfico/circulación**.
6. Pasta que se hace de verduras trituradas: **puré**.

b) Sinónimo: igual, semejante, equivalente, parecido...

Une, mediante flechas, las siguientes palabras del texto con sus sinónimos:



EJERCICIOS DE EXPLOTACIÓN DIDÁCTICA

1. PRACTICAMOS LA GRAMÁTICA

a) ¡Qué tiempos, aquellos!

1. Comer macarrones. **Siempre/todos los días/ayer**, etc. **comía** macarrones; **nunca/no/jamás**, etc. **comía** macarrones.
2. Hacer los deberes. **Hacía** los deberes **todas las tardes/el fin de semana**, etc.; **(casi) nunca/jamás/no hacía** los deberes.
3. Escribir historias. **A veces/de vez en cuando/frecuentemente**, etc. **escribía** historias; **jamás/raramente**, etc. **escribía** historias.
4. Dibujar tebeos. **A menudo/pocas veces/algunas veces/de pequeño**, etc. **dibujaba** tebeos; **jamás/no/apenas**, etc. **dibujaba** tebeos.

5. Ver la tele. **Siempre/los fines de semana/en vacaciones veía** la tele; **(casi) nunca/no**, etc. **veía** la tele.
6. Dormir hasta tarde. **A veces/habitualmente/generalmente/en vacaciones**, etc. **dormía** hasta tarde; **nunca/no/jamás dormía** hasta tarde.
7. Visitar a mis primos. **Visitaba** a mis primos **frecuentemente/cada mes, etc.**; **nunca/no**, etc. **visitaba** a mis primos.
8. Viajar en tren. **De vez en cuando/de joven/cuando era joven/todos los días**, **viajaba** en tren; **(casi) nunca/rara vez/jamás**, etc. **viajaba** en tren.
9. Ir a la compra. **Iba** a la compra **a veces/una vez por semana/los sábados/de tanto en tanto**, etc.; **apenas/raramente, no**, etc. **iba** a la compra).

b) Siempre tan unidos

1. Hice los deberes **mientras** dormías la siesta.
2. **Hace dos años** estudié inglés.
3. **Cuando era pequeña** vivía en Madrid.
4. **En los años veinte** la gente trabajaba más horas.
5. **La semana pasada** fuimos a Valencia.
6. **Ayer** visité el Museo del Prado.
7. Juan y Marta se casaron **un 18 de noviembre**.
8. Comí judías con chorizo **durante toda la semana**.
9. En la universidad normalmente salía con mis amigos **los sábados**.
10. **En aquella época** los árabes gobernaban en España.

c) Vía -casi- libre

RESPUESTA LIBRE

d) Seguimos en el pasado

1. Cuando Pedro **tenía** dieciocho años **se levantaba** siempre temprano.
2. María jamás **viajaba** en avión.
3. En aquella época, **leía** mucho el periódico.
4. Nos **conocimos** en Santander cuando los dos **estudiábamos** en la universidad.
5. Ayer **fui** a casa de Laura, ella **parecía** muy contenta.
6. De joven **escribía** novelas.
7. Aquel año **trabajó** en una empresa mientras **estudiaba** inglés.
8. De joven, **bailaba** todos los domingos.
9. Aquel domingo paseé con Laura.
10. La semana pasada **fui** al cine y cuando **terminó** la película **aplaudí** todo el público.

e) Fue aquel verano cuando...

La señora Ballester **vivía** una apacible vida lejos de la civilización. **Decidió** mudarse a su nueva casa cuando **cumplió** los cincuenta años. Diariamente **se levantaba** para ir a su huerto, donde **recogía** el fruto de los frutales. Los **plantó** el verano de hacía dos años, nada más llegar a la casa. Mientras desayunaba tranquilamente, **leía** libros que le **trajo** una vez un amigo. Después **paseaba** por los caminos de tierra que **rodeaban** la montaña. **Recordaba** entonces la primera vez que **vio** su casa. Durante aquel verano **pensó** que la tenía que comprar. Y así lo **hizo**, un día de invierno de hacía dos años.

2. HABLAR SIN PALABRAS



1. **Hablar mucho:** indica que una persona es muy habladora o habla mucho de un tema hasta el punto de cansar.
 2. **Estar muy delgado:** el dedo simboliza la delgadez de una persona.
 3. **Cortar "el rollo":** indica que queremos que alguien deje de contarnos algo o hablar sobre un tema. *Rollo* significa *asunto muy aburrido* en el argot juvenil.
 4. **Cerrar el pico:** (coloq.) se utiliza para aconsejar guardar silencio sobre un asunto.
 5. **Nada:** el gesto indica la ausencia de algo o que no tenemos que ver o no sabemos sobre un asunto.
 6. **No tener dinero:** el gesto se suele acompañar con la expresión *no tengo ni un duro** o *estoy sin blanca*.
 7. **Ojalá/Por favor:** expresa el deseo de que algo ocurra o un ruego a alguien.
 8. **Tener frío:** la persona que lo hace suele tiritar.
 9. **Estar harto:** indica que se está cansado de un asunto o una persona.
- *Duro: 5 pesetas. La peseta era la moneda de España antes del euro (1€ = 166,386 pesetas).

3. EN LA OTRA ORILLA

a) Conocer para comprender

Para conocer las costumbres de Túnez, se pueden recomendar a los estudiantes los siguientes enlaces:

- <http://tunez2.blogspot.com/2007/06/tnez-entretenimientos-y-fiestas.html>
- <http://tunez.pordescubrir.com/index.php?tag=costumbres>
- <http://viajeatunez.com/tag/costumbres-y-tradiciones/>
- <http://serturista.com/tunez/un-festival-de-la-herencia-culinaria-tunecina/>

b) En la variedad está el gusto

RESPUESTA LIBRE

COGE LA PLUMA 

4. ¡LA DE COSAS QUE ME HAN PASADO!

RESPUESTA LIBRE



En taxi por Mahdia

PEDRO MUÑOZ ALONSO

Todos los viajes están llenos de anécdotas. Son historias que nos ocurren en un momento y en un lugar determinados y que nos acompañan para siempre. Vinculamos un lugar con una situación concreta, de manera que recordamos nuestro viaje desde una cierta perspectiva. Esto fue lo que le ocurrió a Pedro en Mahdia. Una anécdota en un taxi de una ciudad de Túnez marcó su estancia y eso hará que nunca se olvide de esta ciudad. La moraleja: no creer en los estereotipos y saber que hay formas diferentes de hacer las cosas.

En Mahdia, a 6 de mayo de 2013

Queridos Raúl y José:

¿Qué tal estáis? ¿Va todo bien por Málaga? Espero que las cosas sigan tan bien como siempre. Por Túnez, bien; no me quejo¹. Estoy muy contento en el trabajo y, sobre todo, muy satisfecho con los amigos que he hecho hasta ahora.

Hoy os escribo desde el sur del país. En concreto, os mando esta carta desde una ciudad que se llama Mahdia, donde he venido a pasar unos días con mis compañeros de trabajo.

La ciudad es muy bonita. Es pequeña, costera² y en ella se respira un fuerte olor a mar. Además, ¡el pescado aquí está buenísimo! Mahdia está alejada de la capital y, como sucede en España, la vida aquí es más tranquila y relajada que en la gran ciudad. Todo el mundo es muy amable y acogedor. Cada vez que necesitamos algo, siempre aparece una persona que nos ayuda y que nos hace la estancia más fácil.

Por ejemplo, cuando llegamos, tuvimos mucha suerte. No hablamos nada de árabe y, como era tarde y estábamos un poco perdidos, decidimos preguntar a alguien cómo llegar a nuestro hotel. De pronto, vimos que la única persona que estaba en la calle a esas horas era un joven que hablaba por teléfono en un francés exquisito. Se llamaba Youssef. Era la persona perfecta: le preguntamos cómo llegar y nos acompañó hasta la puerta. ¡Menos mal! ¡No sé qué habríamos hecho sin su ayuda!

En esta ciudad cada día es una aventura. Es difícil hacer algo sin que nos ocurra alguna anécdota³ que llevarnos de vuelta a Túnez capital. Pero bueno, ¡qué sería de nuestro viaje si no hubiese nada divertido que contar!

El otro día nos pasó algo de lo que aprendimos una buena lección. Siempre pensamos que hay cosas que funcionan igual en todas partes: pues no es totalmente cierto. Y si no, seguid leyendo y lo comprobaréis.

*Tuvimos problemas al coger un taxi porque no sabíamos que los taxis de Mahdia tienen una manera muy particular de funcionar. Íbamos del centro a la estación de *louages* (unos minibuses que conectan una ciudad con otra y que no son demasiado caros).*

En Túnez capital, la ley dice que los taxistas deben poner el contador⁴ desde que te subes en el taxi. Pero en Mahdia no es así: no se paga el trayecto⁵, sino la plaza que ocupas. Así que, cuando nos montamos, el conductor nos pidió 800 milimes (céntimos de dinar) por cada uno de nosotros. El trayecto no duró más de 2 minutos, así que, como éramos cuatro personas, los dos minutos de viaje salían a más de dos dinares. ¡Eso aquí es muchísimo!

Le pregunté que por qué tenía un taxímetro si no lo utilizaba. El conductor me respondió que era para evitar que la policía le pusiera una multa, pero entonces, ¿por qué no lo ponía? Todo me parecía raro.

LÉXICO

- 1. Quejarse:** protestar, mostrar desacuerdo.
- 2. Costera:** situado en la costa, junto al mar.
- 3. Anécdota:** historia singular.
- 4. Contador:** taxímetro.
- 5. Trayecto:** tramo, recorrido en un viaje.

Por eso, cuando nos dijo el precio, nos negamos a pagarle. Pensábamos que se estaba aprovechando⁶ de que éramos turistas. Es frecuente creer que los taxistas intentan engañar⁷ a los extranjeros. ¿Por qué pasa eso? También pensamos que algunos son un poco maleducados y en general, como sucede como los dentistas o los policías, no son muy apreciados por la gente.

Al final le dimos un dinar y medio pensando que era más que suficiente.

¡Y metimos la pata⁸ hasta el fondo! El conductor se enfadó muchísimo con nosotros y empezó a gritarnos en árabe. Arrancó⁹ el contador y lo tiró por la ventana del taxi. Se puso tan violento que otros conductores de taxi vinieron a calmarlo un poco para ayudarnos.

No entendíamos nada, así que, cuando cenamos esa noche con Youssef, le contamos nuestra aventura y le preguntamos si los taxis en Mahdia funcionaban de manera distinta a los de Túnez. ¡Y el taxista tenía razón!

¡Qué vergüenza! ¡Nos dejamos llevar por los prejuicios¹⁰! No a todos los turistas se les toma el pelo y no todos los taxistas son iguales. Así que, bien merecido¹¹, Youssef empezó a reírse de nosotros y nos dijo: ¡olé, olé, España!

Sin duda, es mejor tomarse la vida con humor¹². Después de todo, siempre se aprende algo nuevo y para la próxima vez ya sé que es mejor callarse si no se está seguro de lo que se dice. Y vosotros, ya sabéis, si venís a Mahdia, ¡no cometáis el mismo error que yo!

Creo que esta ciudad os gustaría mucho, así que espero veros pronto y pasar todos juntos un fin de semana aquí.

Hasta entonces, os mando un abrazo muy fuerte,

Pedro

- 6. Aprovecharse:** sacar beneficio.
- 7. Engañar:** mostrar como verdad la mentira.
- 8. Meter la pata:** equivocarse.
- 9. Arrancar:** sacar algo a la fuerza.
- 10. Prejuicios:** idea preconcebida.
- 11. Bien merecido:** expresión que se utiliza para significar que se es digno de recibir el premio o castigo en cuestión.
- 12. Tomarse la vida/las cosas con humor:** reaccionando ante ella(s) sin dramatizar, buscando su lado divertido.

TRABAJAMOS EL TEXTO



1. ¿CUÁL ES LA OPCIÓN CORRECTA?

1. **Pedro escribe desde Mahdia porque...**
 - a. Vive allí desde hace tiempo.
 - b. Ha ido como turista.
 - c. Ha ido a visitar a su amigo Youssef.

2. **Al igual que los dentistas o los policías, los taxistas...**
 - a. Trabajan sin horario fijo.
 - b. Van vestidos de uniforme.
 - c. Son poco apreciados en general.

3. **Pedro prefiere...**
 - a. No volver nunca a Mahdia.
 - b. No montarse más en taxi.
 - c. Aprender y reírse de la experiencia.

2. ¿VERDADERO O FALSO?

Corrige las frases que no sean ciertas.

Frase	¿Verdadero (V) o falso (F)? Justificación
Pedro ha ido a Mahdia con su mejor amigo.	
El taxista ni siquiera tenía contador.	
Pedro cree que es habitual pensar que los taxistas quieren engañar a los turistas.	
Con su carta, Pedro quiere advertir a sus amigos de que no hagan lo mismo que hizo él cuando vayan a Mahdia.	

3. ¡HAGÁMOSLO MÁS FÁCIL!

Explica con tus propias palabras el significado de las siguientes expresiones que aparecen en el texto:

EXPRESIÓN	SIGNIFICADO
Aprender una buena lección.	
Estar perdido.	

Dejarse llevar por los prejuicios.	
Tomar el pelo.	
Meter la pata.	

4. ¿DE QUÉ CIUDAD SE TRATA?

Los taxis son un medio de transporte que está presente en todos los países. Sin embargo, hay algunos a los que relacionamos inmediatamente con una ciudad concreta. ¿De dónde son los taxis que aparecen a continuación?



1. _____



2. _____

3. _____

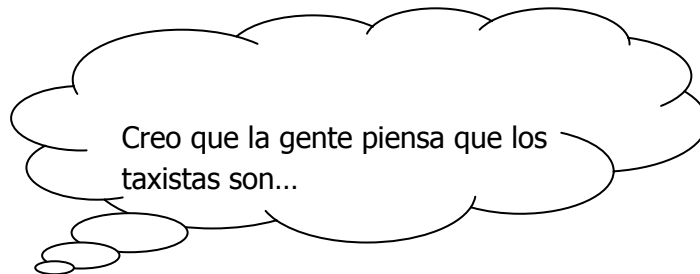


4. _____

5. ¿AMOR U ODIO?

a) Tu opinión cuenta

El autor critica al colectivo profesional de los taxistas. ¿Crees que mucha gente comparte su opinión?



b) Me caes bien

Al igual que hay colectivos poco apreciados, hay otros que normalmente gustan mucho a la gente. ¿Cuáles? ¿Por qué razón (es)?

COLECTIVO	RAZÓN

c) Párate a pensar

Normalmente nuestra opinión se basa simplemente en estereotipos, en ideas aceptadas por mucha gente y que no siempre son ciertas. Anota cuatro en la tabla y escribe en la tercera columna la forma en que tú los vences.

DICEN QUE...	SIN EMBARGO...	YO...

6. ¡BIENVENIDO A MAHDIA!

En el texto se describe la ciudad de Mahdia, pero no se menciona nada acerca de las actividades ni de las visitas que se pueden hacer en la ciudad.

Imaginad (en parejas) que trabajáis en la Oficina de turismo de Mahdia y que tenéis que diseñar el siguiente folleto turístico:

<u>BIENVENIDO A MAHDIA</u>	<u>Monumentos</u>	<u>¿Dónde dormir?</u>
<u>Atracciones</u>	<u>Excursiones</u>	<u>Horarios de la oficina</u>
<u>¿Qué hacer?</u>	<u>¿Dónde comer?</u>	

MÁS EJERCICIOS Y ACTIVIDADES

1. SALUDOS DESDE LA MONTAÑA

En el texto hemos visto cómo es el tipo de vida en una ciudad de playa.

a) Cosas de altura

Y en la montaña ¿qué cosas se hacen? Selecciona cinco de ellas.

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____

b) A ver si nos decidimos

Y tú, ¿prefieres pasar tus vacaciones en la playa o en la montaña? Señala las ventajas y los inconvenientes de cada opción.

De vacaciones en...	VENTAJAS	INCONVENIENTES
La montaña		
La playa		

c) De vuelta a casa

Imagina que estás de vacaciones en la montaña y que no te está gustando la experiencia. Envíale una postal a un amigo tuyo en la que le cuentas por qué.



d) Cuestión de enfoque

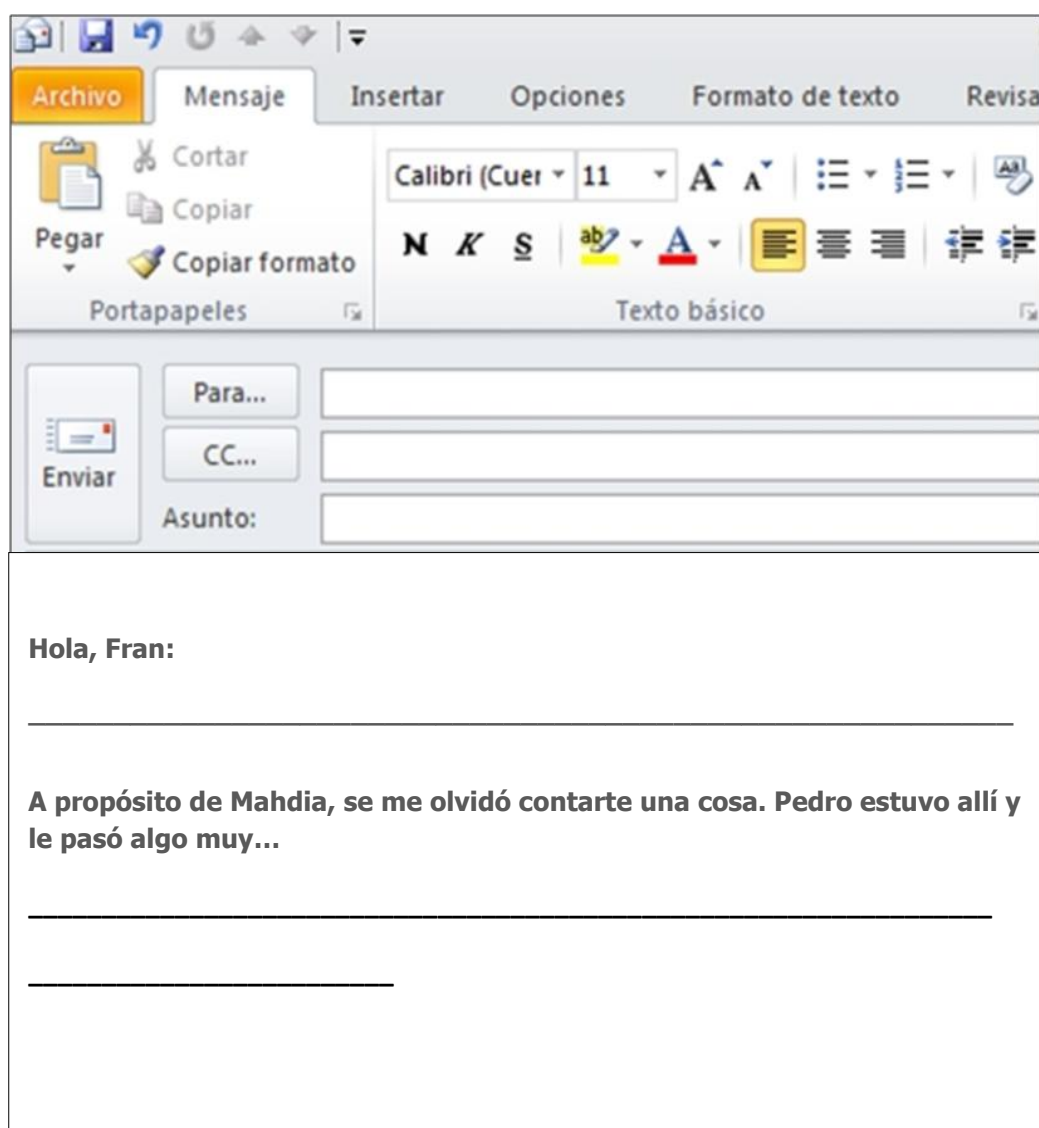
Tu amigo no ve las cosas como tú y piensa que eres un poco *quejica* y te llama por teléfono para hablar de ello. Escribe aquí las observaciones que te ha hecho. Utiliza para ello el subjuntivo (primera columna) y el imperativo (segunda columna).

No creo/no puede ser que...	Deja de quejarte y ...
1.	
2.	
3.	
4.	

Después, con tu compañero, escenifica la conversación telefónica. Tú intentarás convencerlo de que se equivoca.

2. ¿A QUE NO SABES LO QUE LE PASÓ A PEDRO?

Imagina que Pedro y tú tenéis un amigo en común que se llama Fran. Fran va a pasar la próxima semana en Mahdia. Advértele de lo que puede ocurrirle si comete el mismo error que Pedro.



3. ¡ADIVINA ADIVINANZA!

a) ¿De qué hablan?

Ahora cambiamos de medio de transporte. Lee las siguientes citas célebres y di de qué medio de transporte se trata.

- "La vida es como montar en _____: para mantener el equilibrio hay que seguir pedaleando". (Albert Einstein).
- "Cuando el día se vuelva oscuro, cuando el trabajo parezca monótono, cuando resulte difícil conservar la esperanza, simplemente sube a _____ y date un paseo por la carretera, sin pensar en nada más". (Arthur Conan Doyle)

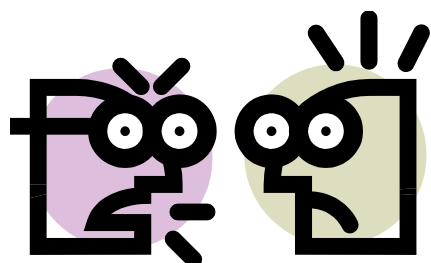
- "_____ es un vehículo curioso. El pasajero es su motor". (John Howard)
- "Seguramente _____ será siempre el vehículo de los novelistas y los poetas". (Christopher Morley)

b) Convéncete

Si tuvieras que convencer a tu compañero de las ventajas de este medio de transporte ¿qué argumentos utilizarías?

4. EN LA PIEL DEL OTRO

Imagina que te encuentras en una situación parecida a la del narrador del relato, en la que el taxista te pide un precio y tú consideras que no es justo. Escenifica el diálogo con un compañero, en el que uno sea el turista y el otro, el conductor del taxi.



5. TROTAMUNDOS: MOVIÉNDONOS POR OTROS PAÍSES

a) Transportes del mundo

El autor del texto comenta que en Túnez existe un medio de transporte muy habitual llamado *louage*. Pero ¿cómo se desplazan las personas en otros países? ¿Qué medios de transporte tienen algunos países que no existen en los demás?


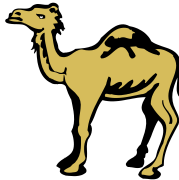
Cita cuatro ejemplos y descríbelos brevemente.

MEDIO DE TRANSPORTE	PAÍS	DESCRIPCIÓN
1.		
2.		

3.		
4.		

b) En todas partes...

Según él, "siempre pensamos que hay cosas que funcionan igual en todas partes".
¿Qué cosas funcionan de manera diferente en Túnez y en España?

	
1.	1.
2.	2.
3.	3.
4.	4.
...	...

COJE LA PLUMA



1. EL OTRO DÍA ME PASÓ ALGO INCREÍBLE

Walid, el taxista de Mahdia, le escribe cada semana una carta a su amigo del alma Issam, que también es taxista, pero vive en Sicilia. Esta vez le comenta lo que le ha sucedido con un español en el taxi. (12-15 líneas)

Mi querido Issam, ¿Qué tal te trata la vida? Yo, por aquí, en general bien. Pero en este trabajo siempre pasan cosas, ya sabes. Te cuento lo que me pasó...

2. CARTAS DE UN TAXISTA ZEN

Issam, el amigo de nuestro taxista tunecino, después de leer la carta de Walid, decide escribir una novela en la que contará las mil y una anécdotas que le ocurren en el taxi. En parejas, escribid la primera carta de la novela (se trata de una novela epistolar). 15-20 líneas

3 de junio de 2013

Querido lector:

Me llamo Issam, tengo treinta años y soy taxista. Te preguntarás sin duda qué tiene que contar...

GUÍA PARA EL PROFESOR

TRABAJAMOS EL TEXTO



1. ¿CUÁL ES LA OPCIÓN CORRECTA?

1. **b**; 2. **c**; 3. **c**.

2. ¿VERDADERO O FALSO?

Pedro ha ido a Mahdia con su mejor amigo. Pedro ha ido a Mahdia con sus compañeros de trabajo.	Falso
El taxista ni siquiera tenía contador. El taxista sí tenía contador, pero no lo usaba.	Falso
Pedro cree que habitualmente se piensa que los taxistas quieren engañar a los turistas.	Verdadero
Con su carta, Pedro quiere advertir a sus amigos para que no hagan lo mismo que hizo él cuando vayan a Mahdia.	Verdadero

3. ¡HAGÁMOSLO MÁS FÁCIL!

EXPRESIÓN	SIGNIFICADO
Aprender/ser una buena lección	Vivir una experiencia difícil, negativa o dolorosa que nos enseña a no cometer el mismo error en el futuro.
Estar perdido	No saber qué hacer, cómo reaccionar.
Dejarse llevar por los prejuicios	Dejarse influenciar por opiniones generales, por lo que todo el mundo dice, sin pensar por uno mismo.
Tomar el pelo	Reírse de alguien con alguna broma, con intención de hacer daño o no.
Meter la pata	Cometer un error, hacer algo incorrecto, impulsivamente (muchas veces por no pararse a pensar un poco).

4. ¿DE QUÉ CIUDAD SE TRATA?

1. Londres; 2. La Habana; 3. Madrid; 4. Tokio.

5. ¿AMOR U ODIO?

a) Tu opinión cuenta

RESPUESTA LIBRE

b) Me caes bien

COLECTIVO	RAZÓN
Los bomberos	<i>Salvan vidas, de ellos se piensa que son muy valientes...</i>
Los carteros	<i>Se les ve amables, serviciales, simpáticos y cercanos a nosotros (como los buenos vecinos).</i>
Los artistas en general	<i>Se los asocia con el mundo bohemio, la excentricidad, se les considera un poco alocados pero buenas personas.</i>

c) Párate a pensar

RESPUESTA LIBRE

6. ¡BIENVENIDO A MAHDIA!

RESPUESTA LIBRE

Pueden consultar los siguientes enlaces:

- <http://www.turismodetunez.com/Destinos/Mahdia>
- <http://sobretunez.com/2010/08/16/la-chebba-ciudad-puerto-de-mahdia/>

Y descargarse una guía de viajes en:

- <http://www.tripwolf.com/es/guide/show/301123/Tunez/Mahdia>

MÁS EJERCICIOS Y ACTIVIDADES

1. SALUDOS DESDE LA MONTAÑA

a) Cosas de altura

Y en la montaña, ¿qué cosas se hacen? Selecciona cinco de ellas.

Montaña: Esquiar, senderismo, escalar, hacer un pícnic, *ráfting*, etc.

Playa: Pasear, montar en *hidropedal*, leer, jugar a las palas, hacer castillos, nadar, hacer surf, etc.

b) A ver si nos decidimos

De vacaciones en...	VENTAJAS	INCONVENIENTES
La montaña	Se respira aire puro, la naturaleza es buena para la salud, se ven animales en libertad...	Si se tiene un problema, no hay mucha gente que te ayude, los animales no siempre son buenos y pueden herirnos...
La playa	El bronceado nos sienta bien, el mar nos da sensación de amplitud y de libertad...	A veces hay mucha gente, el sol es malo para la piel...

c) **De vuelta a casa**

RESPUESTA LIBRE

d) **Cuestión de enfoque**

RESPUESTA LIBRE

2. **¿A QUE NO SABES LO QUE LE PASÓ A PEDRO?**

Hola, Fran:

A propósito de Mahdia, se me olvidó contarte una cosa. Pedro estuvo allí y le pasó algo muy...

Ejemplos:

- a) **Divertido:** perdió el mapa y no pudo orientarse, hasta que finalmente un vendedor lo llevó en camello a su hotel.
- b) **Trágico:** le robaron el pasaporte y tuvo que ir a la policía. Finalmente no pudo visitar la ciudad.
- c) **Extraño:** de pronto vio un Coliseo y entonces se dio cuenta de que Mahdia era en realidad el Djem. ¡Se había equivocado de ciudad!

3. **¡ADIVINA ADIVINANZA!**

a) **¿De qué hablan?**

- "La vida es como montar en **bicicleta**. Para mantener el equilibrio hay que seguir pedaleando". (Albert Einstein).
- "Cuando el día se vuelva oscuro, cuando el trabajo parezca monótono, cuando resulte difícil conservar la esperanza, simplemente sube **a la bicicleta** y date un paseo por la carretera, sin pensar en nada más". (Arthur Conan Doyle)
- "**La bicicleta** es un vehículo curioso. El pasajero es su motor". (John Howard)
- "Seguramente **la bicicleta** será siempre el vehículo de los novelistas y los poetas". (Christopher Morley)

b) **Convéncete**

1. Si tuvieras que convencer a tu compañero de las ventajas de este medio de transporte. ¿Qué argumentos utilizarías?

¡TODO SON VENTAJAS!

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.

4. EN LA PIEL DEL OTRO

RESPUESTA LIBRE

5. TROTAMUNDOS: MOVIÉNDONOS POR OTROS PAÍSES


a) Transportes del mundo

Ejemplos:

- **Ricksaw** (India): transporte para una o dos personas en el que el conductor carga con los pasajeros en su espalda.
- **Bicicleta** (Holanda): la bicicleta constituye el medio de transporte más habitual en los Países Bajos. El código de circulación holandés les da incluso prioridad en muchas situaciones.
- **Faluca** (Egipto): pequeño barco de vela que circula por el Nilo.
- **Piragua** (América): barca estrecha que utilizan los indígenas americanos para desplazarse.

b) En todas partes...

Según él, "siempre pensamos que hay cosas que funcionan igual en todas partes". ¿Qué cosas funcionan de manera diferente en Túnez y en España?

	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Horarios de comida: se come y cena muy tarde. 2. La forma de saludarse: la mano (de hombre a hombre) y dos besos (de hombre a mujer, y de mujer a mujer) 3. La vestimenta: pantalones para hombres y mujeres. 4. Los medios de transporte: la gente se mueve en metro y en autobús. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Horarios de comida: se come y cena muy pronto, como los franceses. 2. La forma de saludarse: besos (entre hombres) y la mano (a las mujeres). 3. La vestimenta: <i>ghalabiyya</i> para los hombres y velo para las mujeres (algunas personas visten así). 4. Los medios de transporte: el taxi es el medio más común de transporte.

COJE LA PLUMA



1. EL OTRO DÍA ME PASÓ ALGO INCREÍBLE

RESPUESTA LIBRE

Damos un ejemplo de respuesta que se puede mostrar a los alumnos posteriormente y comparar con los textos producidos por ellos.

Mahdía, 2 de abril de 2013

Mi querido Issam:

¿Qué tal te trata la vida? Yo, por aquí, en general bien. Pero con este trabajo siempre pasan cosas, ya sabes. Te cuento lo que me pasó...

el otro día con unos españoles. Al principio, parecían muy simpáticos. Me contó que vivían en Túnez y que les gustaba mucho nuestro idioma y nuestra cultura. Todo fue bien hasta que llegamos a nuestro destino.

Era el momento de pagar y, como todos los turistas, se pensaron que los estaba engañando. Les comenté que en Mahdía no usamos el taxímetro y cobramos el trayecto por persona. ¡Y tampoco así querían pagar! Como no paraban de insistir con el taxímetro, me enfadé y lo tiré por la ventana. ¡No sabes lo cansado que estoy de estos turistas que siempre lo saben todo! Al final me pagaron menos de lo que debían y se marcharon.

Te prometo que intentaré coger turistas menos a menudo. ¡No me gusta nada cómo se comportan a veces! Bueno, basta de quejas. ¿Cómo te va a ti? ¿Cuándo vas a venir a fumarte una shisha conmigo?

Un abrazo,

Walid

2. CARTAS DE UN TAXISTA ZEN

RESPUESTA LIBRE



Estimado señor, tengo algunas dudas sobre el arte púnico

LAURA SISNIEGA CRESPO

María Dolores y sus amigos se reúnen en la avenida Habib Bourguiba para discutir un asunto de gran importancia: ¿tenía la diosa Tanith pelo? Sus conocimientos sobre la cultura cartaginense no son suficientes para descifrar el misterio. No pasa nada, ¡para eso están los expertos en arte púnico!

Túnez, 22 de noviembre de 2012

Estimado Sr. Director del Museo de Arte Regional de Cartagena:

Acudo¹ humildemente² a su gran sabiduría para resolver unas dudas sobre arte púnico³. Sé que son básicas para usted, pero me ayudará enormemente a avanzar en mi investigación si me contesta. Soy una estudiante de Historia del Arte de la Universidad Complutense y, gracias a una beca del Ministerio de Asuntos Exteriores, estoy estudiando durante unos meses en la Universidad de La Manouba con el fin de profundizar en mis conocimientos sobre arte preislámico en Túnez. El otro día estaba tomando un café con mis amigos tranquilamente en la avenida Bourguiba y nos pusimos a hablar de la figura de Tanith. La avenida Bourguiba es la calle principal de Túnez, tiene árboles frondosos⁴ y llenos de pájaros y por ella pasean, mañana y noche, los descendientes⁵ del pueblo de Cartago. Está claro⁶ que este escenario ayudó a que surgiera⁷ nuestra conversación. A pesar de que el debate fue largo y de gran profundidad, no fuimos capaces de poner paz en la disputa que mi amigo Pedro inició al preguntar si la célebre Tanith tenía o no pelo. Aunque es cierto que los dibujos encontrados en las ruinas de Cartago y Kerkeouan, dos de los yacimientos⁸ arqueológicos que se encuentran en este hospitalario⁹ país, no parecen dejar duda¹⁰ al respecto, mi amigo Pedro insiste en que puede ser que Tanith llevara moño¹¹. Por otro lado, Susana sugiere que, ya que Túnez es un país de costa y los fenicios pueblo de mar, probablemente Tanith usaba un gorro de baño de esos que no dejan asomar¹² ni un pelo. Yo creí necesario señalar que, a veces, las modas son caprichosas¹³ y que nada nos permite descartar¹⁴ que en la lejana Cartago no estuviera de moda el pelo rapado¹⁵, al cero, como decimos los jóvenes, y que tal vez la buena de Tanith simplemente se limitara a seguir las costumbres de su época. Por último -y es la hipótesis más segura- Alberto dice que lo más normal es que a Tanith se le cayera el pelo del susto¹⁶ cuando vio llegar a los romanos, arrasando¹⁷ todo y echando sal por todas partes, destruyendo todo cuanto se les ponía por delante¹⁸: elefantes, templo, termas, puerto y barcos. También puede ser que Tanith, que no

LÉXICO

1. **Acudo a:** me dirijo a.
2. **Humildemente:** reconociendo nuestra ignorancia.
3. **Púnico:** de Cartago. Es sinónimo de cartaginés.
4. **Frondoso:** con muchas hojas.
5. **Descendientes:** los hijos, nietos, tataranietos...
6. **Está claro que:** es evidente
7. **Surgir:** aparecer.
8. **Yacimiento:** excavación arqueológica.
9. **Hospitalario:** acogedor, amable con los extranjeros.
10. **No parecen dejar duda al respecto:** aclaran el tema.
11. **Moño:** peinado que consiste en recoger el pelo en forma de bola.
12. **Dejar asomar:** dejar que se vea, enseñar.
13. **Caprichosas:** aquí, que cambian sin ninguna razón.
14. **Descartar:** aquí, no aceptar como explicación.
15. **Rapado:** con el pelo muy corto.
16. **Susto:** impresión fuerte causada por miedo o por sorpresa.
17. **Arrasando:** destruyendo.
18. **Lo que se les ponía por delante:** lo que encontraban en su camino.

tenía un pelo de tonta, se pusiera un casco¹⁹ (esto es lo que opina Pedro). Como puede ver, el asunto pone los pelos de punta y no tenemos nada claro lo que podemos hacer al respecto. Por eso, me he atrevido a escribirle con el fin de plantearle las preguntas que siguen. Por favor, no crea que le tomamos el pelo, es que somos jóvenes e inexpertos en esto de²⁰ la investigación, mientras que usted, que ya peina canas, no tardará ni un pelín²¹ en resolvernó las dudas:

- ¿Era el pelo de Tanith rizado²² o liso? Si es rizado, ¿cómo conseguía un alisado²³ tan perfecto? Suponemos que en la época cartaginense no existían aparatos como la plancha²⁴ de pelo, y me atrevo²⁵ a pensar que ni siquiera tenían secadores²⁶.
- ¿Era acaso Tanith calva²⁷, aparte de evidentemente cabezona²⁸? En este punto Pedro sugiere que tal vez la cabeza de Tanith era tan grande y redonda porque llevaba casco, aunque no aclara²⁹ de qué tipo.
- ¿Por qué no usaba Tanith una peluca³⁰? Siendo los cartagineses un pueblo avanzado y conocedor de la moda mediterránea, no vemos por qué no se le fabricó a la diosa una peluca, o varias, ¡que para algo era una diosa! Y por último, ¿era Tanith púnica o cartaginense? (Esta última pregunta nos parece menos relevante³¹; no queremos molestarle con tonterías).

- 19. Casco:** gorro de metal o plástico duro que se pone en la cabeza para protegerla.
- 20. En esto de** (la investigación): (coloq.) en este tema de la investigación.
- 21. Un pelín:** (coloq.) un poco.
- 22. Rizado:** se dice del pelo cuando se curva en forma de bucle.
- 23. Alisado:** se dice del pelo que ha sido estirado para que no esté rizado.
- 24. Plancha de pelo:** utensilio que calienta el pelo para alisarlo.
- 25. Atreverse a:** decidirse a hacer algo que se ve como difícil o con riesgo, osar.
- 26. Secador:** utensilio que expulsa aire caliente para secar el pelo.
- 27. Calvo:** que no tiene pelo.
- 28. Cabezón:** que tiene la cabeza grande o que es muy tozuda.
- 29. Aclarar:** explicar.
- 30. Peluca:** pelo postizo que se pone en la cabeza.
- 31. Relevante:** importante.
- 32. Pistas:** información que te permite resolver un misterio.
- 33. Ahorrado:** aquí, evitado.
- 34. Cortes de pelo:** peinados.
- 35. Se tome la molestia:** interesarse en, dedicándole su esfuerzo y tiempo.
- 36. Gentileza:** amabilidad.

Hemos visitado el museo del Bardo y las ruinas del país, pero no hemos sido capaces de encontrar pistas³² que aclaren el asunto. ¡Cuánto trabajo nos habrían ahorrado³³ los cartagineses si nos hubieran dejado amablemente un mosaico explicativo de los cortes³⁴ de pelo de la época!

Quiero agradecerle que se tome la molestia³⁵ de responder a nuestras preguntas y que tenga la gentileza³⁶ de remitirnos, junto a su carta, un ejemplar firmado de su libro “El arte púnico me pone los pelos de punta”. Lo hemos leído todos con gran interés, pero nos gustaría tener la edición de gran formato.

Un saludo cordial,

María Dolores Fuertes Pérez

TRABAJAMOS EL TEXTO



1. ¿NOS CONOCEMOS?

Una carta siempre tiene un estilo propio que cambia según la relación que existe entre el remitente y el receptor. Como te puedes imaginar, no es lo mismo escribir una carta a un amigo, a una novia o novio, a un profesor o a una persona desconocida a la que contactamos para algo oficial.

- ¿Qué relación crees que existe entre María Dolores (remitente) y el receptor de la carta? ¿Crees que se conocen personalmente?
- Busca en el texto expresiones, frases, formas verbales o palabras que apoyen tu respuesta, y anótalas en el espacio en blanco:

2. ¿QUÉ SABES DEL TEXTO?

Elige la respuesta correcta:

1. ¿Qué hace María Dolores en Túnez?

- a) Estudia árabe en la avenida Bourguiba
- b) Trabaja en el museo de Cartago
- c) Estudia arte preislámico en la Universidad de Manouba

2. María Dolores es...

- a) Estudiante de peluquería en la Universidad Complutense
- b) Estudiante de Historia del Arte en la Universidad Complutense
- c) Profesora de arte

3. Pedro es un amigo de María Dolores...

- a) Que vive en Madrid y es el receptor de la carta
- b) Que tiene mucho interés en saber si Tanith tenía pelo
- c) Que no está nada interesado en la conversación sobre el pelo de Tanith

4. Alberto cree que Tanith no tiene pelo porque...

- a) Se le cayó a causa del miedo que pasó al ver llegar a los romanos
- b) Era la moda en Túnez
- c) Lo llevaba rapado

5. Según Susana, los fenicios eran...

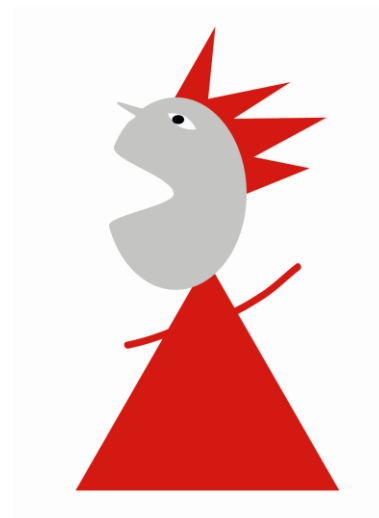
- a) Un pueblo de mar
- b) Unos comerciantes excelentes
- c) Unos grandes peluqueros

6. Los protagonistas de la historia han visitado...

- a) El Bardo y las ruinas del país
- b) Por el momento, únicamente la Avenida Bourguiba
- c) El Palacio Real y la Cibeles, porque viven en Madrid

3. ¡Y YO CON ESTOS PELOS!

En la carta, podemos encontrar muchas expresiones, bastantes de ellas relacionadas con el pelo. Trabaja en parejas o grupos de tres para intentar averiguar el significado de las que aparecen en el recuadro. Localízalas en el texto y después, utilízalas en una frase sencilla que ayude a comprenderlas.



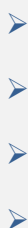
EXPRESIÓN	EJEMPLO
Llevar el pelo al cero: llevar el pelo muy corto, rapado con máquina.	<i>En el ejército, es muy habitual que los soldados lleven el pelo al cero.</i>
Caérsele a alguien el pelo:	
No tener un pelo de tonta:	
Poner (se) los pelos de punta:	
Tomar el pelo a alguien:	
Peinar canas:	

4. ¿VA EN SERIO?

Una de las características del texto de esta carta es el humor. El castellano, como todos los idiomas, cuenta con múltiples recursos para crear humor en la literatura. ¿Cuáles crees que son los recursos que utiliza la autora de la carta? Trabaja por parejas e intenta encontrar los elementos de la carta que te demuestran que se trata de un texto humorístico.

Ej.: *Las exageraciones, como considerar que el problema que se plantea en la carta es muy importante cuando se trata de algo muy tonto.*

¡ESTO SÍ QUE TIENE GRACIA!



EJERCICIOS DE EXPLOTACIÓN DIDÁCTICA

1. FÁCILMENTE

a) Dando ejemplos

En castellano, los adverbios de modo se construyen añadiendo el sufijo "MENTE" al adjetivo. En la carta puedes encontrar algunos ejemplos. Búscalos y señala el adjetivo del que proceden.

ADVERBIO	ADJETIVO
1. <i>humildemente</i>	
2.	
3.	
4.	
5.	
6.	
7.	

b) Explicando

Utiliza los siguientes adverbios en una frase que ayude a comprender su significado:

ADVERBIO	FRASE
Asombrosamente	
Eficazmente	
Hábilmente	
Inevitablemente	
Valientemente	
Tontamente	

c) En el lugar exacto

Utiliza uno de estos adverbios para completar los huecos de las frases.
Atención: hay tres adverbios que no corresponden a ninguna de las frases.

1	Altamente	8	Ligeramente
2	Abiertamente	9	Nuevamente
3	Claramente	10	Prácticamente
4	Dulcemente	11	Sabiamente
5	Honestamente	12	Tranquilamente
6	Indudablemente	13	Tremendamente
7	Intensamente		

- a) Es importante que el profesor explique a sus alumnos la gramática *claramente*.
- b) La madre miró a su hijo y luego le dio un beso.
- c) Espero que lo entiendas, no quiero tener que explicártelo
- d) Necesitamos profesionales cualificados.
- e) Su hermano está enfermo, por eso tiene que ir al hospital.
- f) No hace falta que corras, recoge tus cosas y luego ven.
- g) A María le gusta vivir la vida, por eso viaja tanto.
- h) El jugador avanzó por la banda, dejando atrás a sus adversarios.
- i) La niña se movía, llena de energía y alegría.
- j) Es necesario que en la sociedad se hable del problema del SIDA, así se evitará que haya más enfermos.

d) No es lo mismo

En español hay otros tipos de palabras terminadas en "MENTE" que no son adverbios. ¿Podrías dar algún ejemplo?

EJEMPLO	TIPO DE PALABRA

2. GENTILICIOS

Los gentilicios son los adjetivos que se refieren al origen geográfico de una persona. En el texto, se habla todo el tiempo de los cartagineses, que son aquellos que proceden de Cartago. ¿Puedes identificar la ciudad a la que corresponden estos gentilicios?

GENTILICIO	CIUDAD
1. Marroquí	Marruecos
2. Madrileño	
3. Chipriota	
4. Checo	
5. Danés	
6. Cairota	
7. Polaco	

¿Conoces otros gentilicios en castellano? Encuentra los gentilicios de estas ciudades o países:

CIUDAD	GENTILICIO
1. Burgos	
2. Corea	
3. Galicia	
4. Grecia	
5. Irak	
6. Córdoba	
7. Argelia	
8. Egipto	

3. HABLANDO DE CARTAGO...

a) Cuestión de imaginación

¿Cómo te imaginas la conversación que tiene lugar en la avenida Bourguiba entre María Dolores y sus amigos? ¿Crees que utilizarán las mismas expresiones que en la carta? Trabajad en grupos de cuatro para escribir la conversación entre María Dolores, Pedro, Alberto y Susana, tomando como referencia lo que se dice en la carta.

RECUERDA: ¡no tenéis que utilizar obligatoriamente el vocabulario de la carta! La conversación se da entre amigos, sed creativos e imaginad cómo hablarían entre ellos.

María Dolores:

Pedro:

Alberto:.....

Susana:

----- :

----- :

----- :

----- :

----- :

----- :

----- :

----- :

----- :

----- :

----- :

----- :

----- :

----- :

----- :

----- :

----- :

----- :

----- :

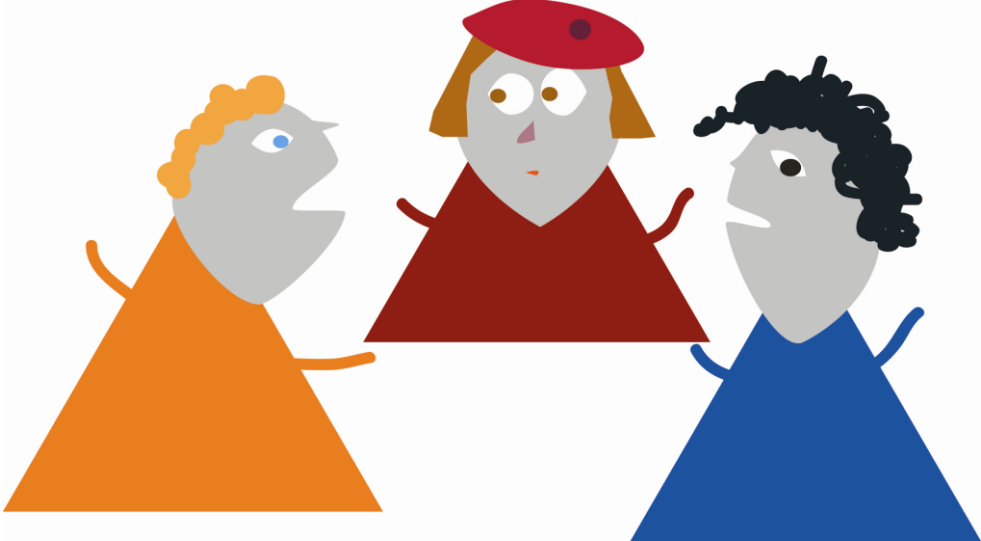
----- :

----- :

----- :

----- :

----- :



b) ¿Qué sabes tú de Cartago?

Cartago forma parte de la historia antigua y moderna de Túnez. En el texto se hace referencia continuamente a Cartago, a los cartaginenses, a su diosa Tanith y al arte púnico, pero, ¿qué sabes tú de Cartago? Trabajad en grupos para preparar una breve exposición en la que expliquéis la importancia de Cartago para Túnez y para el Mundo.

NO es necesario que habléis sólo del Cartago de la antigüedad, también podéis hablar de la importancia del lugar en el presente.

CARTAGO: UNA CIUDAD PARA LA HISTORIA



COGE LA PLUMA



1. QUERIDA MARÍA DOLORES

¿Cómo te imaginas la respuesta del director del museo? Escribe una carta dirigida a María Dolores en la que respondas a su pregunta sobre si Tanith tenía o no pelo.

Estimada María Dolores:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

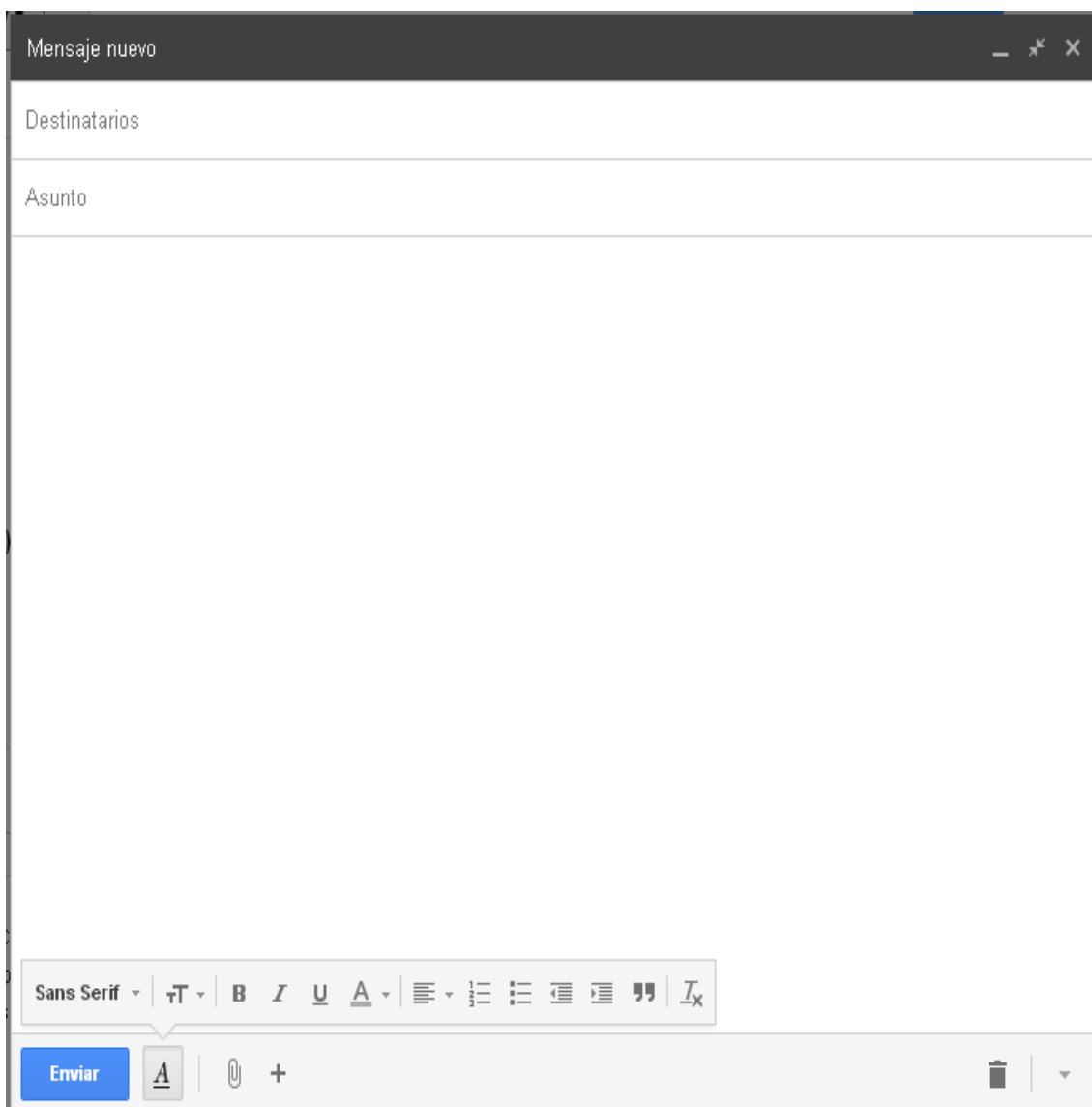
.....

.....

.....

2. DICHO DE OTRA MANERA

¿Cómo crees que habría escrito María Dolores si en un lugar de una carta al director de un museo hubiera escrito un correo electrónico a un amigo suyo que vive en Barcelona? Escribe un mensaje a tu amigo Juan como si fueras María Dolores haciéndole las mismas preguntas que plantea en la carta.



The image shows a screenshot of a new email composition window. The window has a title bar that says "Mensaje nuevo" with standard window control buttons (minimize, maximize, close). Below the title bar, there are two input fields: "Destinatarios" (Recipients) and "Asunto" (Subject). The main body of the window is a large, empty text area for writing the email. At the bottom, there is a rich text editor toolbar with various icons for text formatting (font face, size, bold, italic, underline, link, text color, background color, bulleted list, numbered list, indent, outdent, quote, insert link, insert image) and a "Enviar" (Send) button. To the right of the "Enviar" button are icons for attachments, a plus sign for more options, a trash can icon, and a dropdown arrow.

GUÍA PARA EL PROFESOR

TRABAJANDO EL TEXTO

El texto que se presenta en este capítulo nos permitirá trabajar con los alumnos la expresión escrita, los diferentes registros del idioma y, por último, el humor. Son aspectos complicados del castellano, por lo que los alumnos necesitarán apoyo del profesor. En este primer apartado sobre el texto, vamos a dar unas nociones básicas de cultura española y cartaginense que permitirán entenderlo mejor.

- ✚ **Universidad Complutense:** se trata de una universidad pública situada en Madrid, donde se imparten estudios universitarios o carreras. En la universidad Complutense se pueden cursar carreras de letras, como Historia, Historia del arte, Filología (o estudio de los idiomas y sus literaturas), Filosofía, o carreras de ciencias, como Medicina o Biología. Es una de las universidades más grandes de España.
- ✚ **Los cartaginenses:** Cartago fue una ciudad fundada por los fenicios en el enclave que todos conocemos cerca de la actual Túnez. Aunque las fechas de fundación no están claras, sí lo está la de su derrota frente a Roma en el año 146 antes de Cristo (a.C.). Cartago fue un rival muy duro para el imperio romano, que llegó a ver amenazada su hegemonía* en el Mediterráneo. Los cartaginenses han dado a la Historia muchas figuras históricas o míticas que forman parte de la cultura de Europa y de África en la actualidad, entre ellos el rey Aníbal o la reina Dido. El gentilicio de "cartaginés" puede ser también "púnico".
- ✚ **Tanith:** la diosa Tanith aparece representada en muchos objetos y partes de edificios que nos han llegado de los cartaginenses. Esta diosa preislámica simboliza la fertilidad. Aunque su representación varía a lo largo del tiempo, muchas veces la encontramos bajo una forma muy simple compuesta de un círculo y un triángulo con una raya para los brazos (como puede observarse en la foto de la portada de la unidad).

*superioridad, dominio.

NOTA: el vocabulario de mayor grado de dificultad aparece explicado en los recuadros insertados en el texto de la carta.

No figuran en ellos, sin embargo, las expresiones relacionadas con el pelo o que incluyen dicho vocablo ya que son trabajadas en el ejercicio *¡Y yo con estos pelos!* Convendría, en la medida de lo posible, detenerse lo justo en ellas hasta llegar a dicho ejercicio.

1. ¿NOS CONOCEMOS?

En rojo figuran los marcadores principales de estilo formal:

Túnez, 22 de noviembre de 2012

Estimado Sr. Director del Museo de Arte Regional de Cartagena,

Acudo humildemente a su gran sabiduría para resolver unas dudas sobre arte púnico que serán muy simples para **usted**, pero que me **ayudarían** enormemente a avanzar en mi investigación. Soy una estudiante de Historia del Arte de la Universidad Complutense y, gracias a una beca del Ministerio de Asuntos Exteriores, estoy estudiando por unos meses en la Universidad de la Manouba **con el fin de** profundizar en mis conocimientos sobre arte preislámico en Túnez. El otro día estaba tomando un café con mis amigos tranquilamente en la avenida Bourguiba, cuando nos pusimos a hablar de la figura de Tanith. La avenida Bourguiba es la calle principal de Túnez, tiene árboles frondosos y llenos de pájaros y por ella pasean, mañana y noche, los descendientes del pueblo de Cartago. Está claro que este escenario ayudó a que **surgiera** nuestra conversación. A pesar de que el debate fue largo y de gran profundidad, no fuimos capaces de **poner paz en la disputa** que mi amigo Pedro inició al preguntar si la célebre Tanith tenía o no pelo. Aunque es cierto que los dibujos encontrados en las ruinas de Cartago y Kerkeouan, dos de los yacimientos arqueológicos que se encuentran en este hospitalario país, no parecen dejar duda al respecto, mi amigo Pedro insiste en que puede ser que Tanith llevara moño. Por otro lado, Susana sugiere que, ya que Túnez es un país de costa y los fenicios pueblo de mar, probablemente Tanith usaba un gorro de baño de esos que no dejan asomar ni un pelo. **Yo creí necesario** señalar que a veces las modas son caprichosas y que nada nos permite descartar que en la lejana Cartago no estuviera de moda el pelo rapado, al cero, como decimos los jóvenes, y que tal vez la buena de Tanith simplemente se limitara a seguir las costumbres de su época. Por último, y **como hipótesis** más segura, Alberto asegura que lo más normal es que a Tanith se le cayera el pelo del susto cuando vio llegar a los romanos, arrasando todo y echando sal por todas partes, destruyendo cuanto se les ponía por delante: elefantes, templo, termas, puerto y barcos. También puede ser que Tanith, que no tenía un pelo de tonta, se pusiera un casco (esto es lo que opina Pedro). Como **puede ver**, el asunto pone los pelos de punta y no tenemos nada claro lo que podemos hacer al respecto. Por eso, me he atrevido a **escribirle** con el fin de **plantearle** las siguientes preguntas. Por favor, no **crea** que **le** tomamos el pelo, es que somos jóvenes e inexpertos en esto de la investigación, mientras que **usted**, que ya peina canas, no tardará ni un pelín en resolvernos las dudas:

- ¿Era el pelo de Tanith rizado o liso? Si era rizado, ¿cómo conseguía un alisado tan perfecto? Suponemos que en la época cartaginense no existían aparatos como la plancha de pelo, y **me atrevo a** pensar que ni siquiera tenían secadores.
- ¿Era **acaso** Tanith calva, aparte de evidentemente cabezona? En este punto Pedro sugiere que tal vez la cabeza de Tanith es tan grande y redonda porque llevaba casco, aunque no aclara de qué tipo.
- ¿Por qué no usaba Tanith una peluca? Siendo los cartagineses un pueblo avanzado y conocedor de la moda mediterránea, no vemos por qué no se le fabricó a la diosa una peluca, o varias, ¡que para algo era una diosa! Y por último, ¿era Tanith púnica o cartaginense? (Esta última pregunta nos parece menos relevante; no queremos **molestarle** con tonterías).

Hemos visitado el museo del Bardo y las ruinas del país, pero no hemos sido capaces de encontrar pistas que aclaren el asunto. ¡Cuánto trabajo nos habrían ahorrado los cartagineses si nos hubieran dejado amablemente un mosaico explicativo de los cortes de pelo de la época!

Quiero **agradecerle** de antemano que **se tome la molestia** de responder a nuestras preguntas y que **tenga la gentileza** de remitirnos, junto a su carta, un ejemplar firmado de su libro “El arte púnico me pone los pelos de punta”. Lo hemos leído todos con gran interés, pero nos gustaría tener la edición de gran formato.

Un saludo cordial,

María Dolores Fuertes Pérez

2. ¿QUÉ SABES DEL TEXTO?

1	2	3	4	5	6
c	b	b	a	a	a

3. ¡Y YO CON ESTOS PELOS!

EXPRESIÓN	EJEMPLO
Llevar el pelo al cero: llevar el pelo muy corto, rapado con máquina.	<i>En el ejército, es muy habitual que los soldados lleven el pelo al cero.</i>
Caérsele a alguien el pelo: ser amonestado por algo que se ha hecho mal.	<i>Cuando tus padres se enteren de que has suspendido se te va a caer el pelo.</i>
No tener un pelo de tonta: ser inteligente.	<i>María se ha dado cuenta enseguida y no me extraña porque no tiene un pelo de tonta.</i>
Poner (se) los pelos de punta: sentir miedo o emocionarse por algo.	<i>Me encanta el final de esta película. Cada vez que la veo se me ponen los pelos de punta.</i>
Ni un pelo: (coloq.) nada, ni un poco.	<i>Ese chico es un fresco. Se va del bar sin pagar la cuenta y no se corta ni un pelo.</i>
Tomar el pelo a alguien: vacilar, bromear, tomar por tonto.	<i>José le tomaba el pelo a su hijo diciéndole que el coche podía volar.</i>
Peinar canas: (coloq.) ser mayor, tener el pelo blanco, aunque muchas veces se utiliza en sentido figurado.	<i>Ya es hora de que empieces a comportarte como un adulto, que ya peinas canas.</i>

4. ¿VA EN SERIO?

El humor es uno de los recursos más difíciles de manejar en una lengua extranjera, no sólo porque muchas veces se basa en juegos de palabras o en giros que necesitan un nivel avanzado en el idioma, sino porque la cultura juega un papel muy importante en él. Muchas

veces **las referencias culturales** son las que hacen que un texto sea gracioso para un tunecino y no para un español, y al contrario. En este texto encontramos muchas alusiones humorísticas veladas que resultarán complicadas de entender para el alumno. Esta breve guía puede ayudar a explicarlas.

Anacronismos: se trata de situar en una época algo que corresponde a otra. En este caso, los protagonistas plantean hipótesis imposibles desde el punto de vista cronológico. Algunos ejemplos son:

- *Probablemente Tanith usaba **un gorro de baño**.*
- *Suponemos que en la época cartaginense no existían aparatos como la plancha de pelo, y **me atrevo a pensar que ni siquiera tenían secadores**.*

Exageraciones: en este caso, la exageración está presente en todo el texto, ya que los protagonistas le dan una gran importancia a un tema muy banal, llegando incluso a consultar a un importante especialista para resolver sus dudas.

Tomar en sentido literal expresiones idiomáticas: este recurso juega con el lenguaje y por eso es difícil de manejar. Aparece en:

- *Por último, y como hipótesis más segura, Alberto dice que lo más normal es que a Tanith **se le cayera el pelo** del susto cuando vio llegar a los romanos, arrasando todo y echando sal por todas partes, destruyendo todo lo que se les ponía por delante: elefantes, templo, termas, puerto y barcos.*

Registro excesivamente formal: una forma especial de utilizar la exageración es a través del lenguaje, mediante palabras, expresiones o usos verbales que resultan cómicos por estar fuera de lugar en el contexto utilizado o por ser demasiado formales o *pedantes*. En general, la carta tiene un tono excesivamente formal para el tema que trata, lo que contrasta con expresiones coloquiales como “y usted, que ya peina canas” o “También puede ser que Tanith, que no tenía un pelo de tonta...”.

EJERCICIOS Y ACTIVIDADES

1. FÁCILMENTE

a) Dando ejemplos

ADVERBIO	ADJETIVO
1. <i>humildemente</i>	humilde
3. <i>enormemente</i>	enorme
3. <i>tranquilamente</i>	tranquilo
4. <i>probablemente</i>	probable
5. <i>simplemente</i>	simple
6. <i>evidentemente</i>	evidente
7. <i>amablemente</i>	amable

b) Explicando

Utiliza los siguientes adverbios en una frase que ayude a comprender su significado:

ADVERBIO	FRASE
Asombrosamente	Jamás se levantaba antes de las diez. Esa mañana, asombrosamente , fue el primero en saltar de la cama. Parecía que sabía lo que iba a pasar.
Eficazmente	Si nos preparamos y ensayamos minuciosamente, responderemos eficazmente a los imprevistos
Hábilmente	Es necesario conducir hábilmente aquí porque no se respetan mucho las leyes de tráfico.
Inevitablemente	Si se hacen las cosas deprisa y sin pensar, inevitablemente se cometen errores.
Valientemente	Aunque tenía miedo reaccionó valientemente quitándole el arma .
Tontamente	Incluso los más inteligentes se comportan a veces tontamente , sin reflexionar.

c) En el lugar exacto

Utiliza uno de estos adverbios para completar los huecos de las frases. Atención: hay tres adverbios que no corresponden a ninguna de las frases.

- Es importante que el profesor explique a sus alumnos la gramática **claramente**.
- La madre miró a su hijo **dulcemente** y luego le dio un beso.
- Espero que lo entiendas, no quiero tener que explicártelo **nuevamente**.
- Necesitamos profesionales **altamente** cualificados.
- Las familias se quejan de que la justicia es **tremendamente** lenta.
- No hace falta que corras, recoge tus cosas **tranquilamente** y luego ven.
- A María le gusta vivir la vida **intensamente**, por eso viaja tanto.
- Aprobar este examen en tan poco tiempo es **prácticamente** imposible.
- Este modelo es **ligeramente** diferente, pero no creo que se dé cuenta, es muy despistado.
- Es necesario que en la sociedad se hable **abiertamente** del problema del SIDA, así se evitará que haya más enfermos.

Los tres adverbios sobrantes son: *honestamente* (5), *indudablemente* (6) y *sabiamente* (11).

d) No es lo mismo

Conviene que los alumnos hagan anteriormente una búsqueda en casa. Luego, en clase, se pueden poner en la pizarra las palabras que han encontrado y preguntar si conocen su significado. Finalmente, se les puede pedir que seleccionen las que consideran dignas de ser aprendidas y que justifiquen su elección.

- Hay sustantivos y adjetivos que terminan en "MENTE" :
Ej. : *Demente, clemente, vehemente*, etc.
- La terminación del presente de subjuntivo de los verbos terminados en "ENTAR" :
Ej. : *Aumente, lamente, comente*, etc.

2. GENTILICIOS

Los gentilicios son los adjetivos que se refieren al origen geográfico de una persona. En el texto, se habla todo el tiempo de los cartagineses, que son aquellos que proceden de Cartago. ¿Puedes identificar la ciudad a la que corresponden estos gentilicios?

GENTILICIO	CIUDAD
1. Marroquí	Marruecos
2. Madrileño	Madrid
3. Chipriota	Chipre
4. Checo	República Checa
5. Danés	Dinamarca
6. Caiota	El Cairo (Egipto)
7. Polaco	Polonia

¿Conoces otros gentilicios en castellano? Encuentra los gentilicios de estas ciudades o países:

CIUDAD	GENTILICIO
1. Bilbao	Bilbaíno
2. Corea	Coreano
3. Galicia	Gallego
4. Grecia	Griego
5. Irak	Iraquí
6. Córdoba	Cordobés
7. Argelia	Argelino
8. Egipto	Egipcio

3. HABLANDO DE CARTAGO...

a) Cuestión de imaginación

En este ejercicio los alumnos podrán trabajar las diferencias entre registro escrito y oral y, de forma paralela, entre registro formal y coloquial. A la hora de llevar a cabo el ejercicio en clase, y dependiendo del nivel de los alumnos, se les puede pedir que introduzcan unas palabras o expresiones coloquiales previamente explicadas por el profesor. Esta lista de expresiones puede dar algunas ideas:

- **iPero hombre/mujer!:** se usa como interjección para introducir una frase. Ej.: *iPero hombre, como vas a venir andando!*
- **Colega:** (coloq.) amigo. Ej.: *El sábado me voy de copas con los colegas.*
- **iNi hablar!:** de ninguna manera, nada. Ej.: *iNi hablar! No te voy a dejar mi coche mañana.*
- **Pues claro:** por supuesto. Ej.: *Pues claro que me gusta el chocolate.*
- **iAnda ya!:** se usa cuando no se está de acuerdo con algo, o se rechaza rotundamente una idea. Ej.: *iAnda ya! No vamos a ir a nadar con este frío.*

b) ¿Qué sabes tú de Cartago?

Con el material referente a Cartago que aparece en esta guía puedes ayudar a tus alumnos a preparar una exposición. Intenta que no se limiten a dar datos históricos.

COGE LA PLUMA

1. QUERIDA MARÍA DOLORES

Aunque se trata de un ejercicio de producción libre, se pueden proponer a los alumnos dos tipos de respuesta diferentes (según la interpretación que haga el profesor de la carta) para que la mitad de los grupos hagan la primera y la otra mitad hagan la segunda.

- El profesor se enfada muchísimo y escribe a la estudiante una carta acorde con dicha reacción, en la que queda muy claro lo que piensa de ella y de sus amigos y la amenaza insinuando que su descaro y falta de respeto tendrán consecuencias.
- El profesor es un ingenuo que vive en su propio mundo, sin enterarse nunca de nada, por lo que nunca pensaría que le pueden tomar el pelo. Contesta muy emocionado por el hecho de que unos estudiantes estén tan interesados en un tema de su especialidad.

2. DICHO DE OTRA MANERA

El registro que utilizamos al escribir un correo electrónico no es el mismo que el que se usa en una carta. En el correo electrónico tendemos a ser más concisos y utilizamos menos formalismos. Tampoco es el mismo registro el que usamos al escribir un correo electrónico* informal, dirigido a un amigo, que el que utilizamos si el destinatario es un desconocido o alguien a quien reservamos un trato de respeto. Se ofrece aquí un pequeño ejemplo de este tipo de mensajes, aunque existen muchas posibilidades:

Hola Juan,

Ayer estuve con mis nuevos colegas, la gente que he conocido en Túnez, y nos pusimos a hablar del arte en Cartago y de la diosa Tanith. Como sé que a ti te gustan estos temas y que sabes bastante, te voy preguntar algunas cosas que no acabamos de entender. Lo primero que se nos ocurrió es que Tanith siempre aparece representada como si fuera calva. Pero en realidad podría ser que no lo fuera y que llevara algo en la cabeza que le tapara el pelo. ¿Has leído algo sobre este tema? ¿Me recomiendas algún libro?

Un beso,

María Dolores

*Respecto a este término, la Fundéu** precisa que debe utilizarse la forma española "correo electrónico" y evitarse el uso del término inglés "e-mail" (pronunciado /i-méil/).

Por ejemplo: *dame tu dirección de correo electrónico* o *te mandaré un mensaje por correo electrónico*.

(Ver: <http://www.fundeu.es/consulta/e-mail-102/>)

** La Fundación del Español Urgente -Fundéu BBVA- es una institución sin ánimo de lucro que tiene como principal objetivo impulsar el buen uso del español en los medios de comunicación. Nacida en el año 2005 (fruto de un acuerdo entre la Agencia EFE y el banco BBVA), trabaja asesorada por la Real Academia Española.

